

Navodila za uporabo



HP Officejet 150



Mobilni večnamenski
tiskalnik HP Officejet 150
(L511) All-in-One

Navodila za uporabo

Informacije o avtorskih pravicah

© 2014 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

2. izdaja, 1/2014

Obvestila podjetja Hewlett-Packard

Pridržujemo si pravico do spreminjanja informacij v tem dokumentu brez predhodnega obvestila.

Vse pravice pridržane.

Razmnoževanje, prirejanje ali prevajanje tega materiala brez predhodnega pisnega dovoljenja podjetja Hewlett-Packard je prepovedano, razen v primerih, ki jih dovoljuje zakon o avtorskih pravicah.

Edine garancije za HP-jeve izdelke in storitve so določene v posebnih garancijskih izjavah, ki so priložene izdelkom in storitvam. Vsebine si ne razlagajte kot dodatno garancijo. HP ne odgovarja za tehnične ali založniške napake ali izpuščeno vsebino.

Priznanja

Bluetooth je blagovna znamka njenega imetnika, Hewlett-Packard Company pa jo uporablja v okviru licence.

ENERGY STAR® in oznaka ENERGY STAR® sta v ZDA zaščiteni blagovni znamki.

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows Mobile, Windows 7 in Windows 8 so v ZDA zaščitenе blagovne znamke družbe Microsoft Corporation.

Varnostne informacije



Ko uporabljate izdelek, vedno upoštevajte varnostne ukrepe, da bi zmanjšali nevarnost poškodb zaradi ognja ali električnega udara.

1. Preberite vsa navodila v dokumentaciji, priloženi napravi.
2. Upoštevajte vsa opozorila in navodila, ki so na izdelku.
3. Pred čiščenjem naprave izvlecite napajalni kabel iz vtičnice.
4. Izdelka ne smete namestiti ali uporabljati v bližini vode ali kadar ste mokri.
5. Izdelek varno namestite na stabilno podlago.
6. Izdelek položite na zaščiteno mesto, kjer ne more nihče stopiti na linijski kabel ali se spotakniti obenj in ga tako poškodovati.
7. Če naprava ne deluje pravilno, glejte Reševanje težav.

8. Naprava ne vsebuje delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Popravilo prepustite usposobljenim serviserjem.

Kazalo

1 Začetek

Dostopnost.....	7
HP EcoSolutions (HP in okolje).....	8
Pomen delov tiskalnika.....	9
Sprednja stran.....	9
Področje s potrošnim materialom za tiskanje.....	10
Hrbtni in stranski pogled.....	11
Pogled od spodaj.....	11
Uporaba nadzorne plošče tiskalnika.....	12
Pregled gumbov in lučk.....	12
Ikone na zaslonu nadzorne plošče.....	13
Spreminjanje načina tiskalnika in drugih nastavitev.....	14
Izbira načina in spreminjanje nastavitev načina.....	14
Spreminjanje nastavitev tiskalnika.....	14
Iskanje številke modela tiskalnika.....	14
Izbiranje medija za tiskanje.....	14
Priporočeni papir za tiskanje in kopiranje.....	15
Priporočeni papir za tiskanje fotografij.....	16
Nasveti za izbiranje in uporabo medijev.....	17
Nalaganje izvirkov v optični bralnik.....	17
Nalaganje medijev.....	18
Nalaganje medijev standardnih velikosti.....	19
Nalaganje ovojnic.....	21
Nalaganje kartic in foto papirja.....	22
Nalaganje medijev velikosti po meri.....	23
Namestitev in uporaba baterije.....	24
Varnost baterije.....	24
Razumevanje baterije.....	25
Polnjenje in uporaba baterije.....	25
Vstavljanje pomnilniške naprave.....	26
Tiskanje iz prenosnih telefonov.....	28
Vzdrževanje tiskalnika.....	28
Čiščenje tiskalnika.....	29
Izklop tiskalnika.....	29

2 Natisni

Tiskanje dokumentov.....	31
Tiskanje dokumentov (Windows).....	31
Tiskanje dokumentov (Mac OS X).....	32
Tiskanje brošur.....	32
Tiskanje brošur (Windows).....	32
Tiskanje brošur (Mac OS X).....	33

Tiskanje na ovojnice.....	33
Tiskanje na ovojnice (Windows).....	34
Tiskanje na ovojnice (Mac OS X).....	34
Tiskanje spletne strani.....	34
Tiskanje spletne strani (Windows).....	35
Tiskanje spletne strani (Mac OS X).....	35
Tiskanje fotografij.....	36
Tiskanje fotografij na foto papir (Windows).....	36
Tiskanje fotografij na fotopapir (Mac OS X).....	37
Tiskanje fotografij neposredno s pomnilniške naprave	37
Tiskanje na poseben papir in papir velikosti po meri.....	38
Tiskanje na poseben papir ali papir velikosti po meri (Mac OS X).....	38
Tiskanje dokumentov brez roba.....	39
Tiskanje dokumentov brez roba (Windows).....	40
Tiskanje dokumentov brez roba (Mac OS X).....	40
Tiskanje na obe strani (dvostransko tiskanje).....	41
Dvostransko tiskanje (Windows).....	41
Obojestransko tiskanje (operacijski sistem Mac OS X).....	42
3 Optično branje	
Optično branje izvirnika.....	43
Optično branje v računalnik.....	43
Optično branje v pomnilniško napravo.....	44
Optično branje dokumentov v obliki besedila, ki ga je mogoče urejati.....	45
Optično branje dokumentov v obliki besedila za urejanje.....	45
Navodila za optično branje dokumentov v obliki besedila za urejanje.....	47
4 Kopiranje	
Kopiranje dokumentov.....	49
Spreminjanje nastavitev kopiranja.....	49
5 Delo s tiskalnimi kartušami	
Informacije o kartušah s črnilom.....	51
Preverjanje ocenjene ravni črnila.....	52
Ravnanje s tiskalnimi kartušami.....	52
Zamenjava tiskalnih kartuš.....	53
Tiskanje z eno samo kartušo s črnilom.....	55
Shranjevanje tiskalnih potrebščin.....	56
Shranjevanje kartuš s črnilom.....	56
Vzdrževanje kartuše s črnilom.....	56
Poravnajte tiskalne kartuše.....	56
Umerjanje barve.....	56
Očistite tiskalne kartuše.....	57
Samodejno čiščenje kartuš s črnilom.....	57
Ročno čiščenje kartuš s črnilom.....	58

6 Reševanje težav

HP-jeva podpora.....	61
Pridobivanje elektronske podpore.....	61
HP-jeva telefonska podpora.....	62
Preden pokličete.....	62
Obdobje telefonske podpore.....	62
Telefonske številke za podporo.....	63
Po poteku telefonske podpore.....	65
Splošni nasveti in viri za odpravljanje težav.....	65
Reševanje težav pri tiskanju.....	66
Tiskalnik se nenadoma izklopi.....	66
Vse lučke tiskalnika svetijo ali utripajo.....	66
Tiskalnik se ne odziva (ne tiska).....	66
Tiskalnik ne sprejme kartuše s črnilom.....	67
Tiskalnik tiska zelo počasi.....	67
Natisnjena stran je prazna ali samo delno natisnjena.....	68
Na strani nekaj manjka ali ni pravilno.....	69
Postavitev besedila ali slik je napačna.....	70
Slaba kakovost tiskanja in nepričakovani izpisi.....	70
Splošni nasveti.....	71
Natisnjeni so znaki brez pomena.....	72
Črnilo se razpacka.....	73
Črnilo ne zapolni celotno besedilo ali slike.....	73
Izpis je zbledel ali medlo obarvan.....	74
Barvni izpisi so natisnjeni črno-beli.....	74
Natisnjene so napačne barve.....	75
Na izpisih se barve razlivajo.....	75
Barve niso pravilno razporejene.....	76
Na natisnjenih dokumentih so proge ali črte.....	76
Napredno vzdrževanje kartuš s črnilom.....	77
Čiščenje kontaktov tiskalne kartuše.....	77
Čiščenje predela okoli šob za črnilo.....	78
Zamenjajte pomožni modul za črnilo.....	80
Reševanje težav pri zagozdenju papirja.....	80
Tiskalnik ne podpira medija.....	80
Naprava ne podaja tiskalnega medija.....	81
Tiskalni mediji iz tiskalnika ne prihajajo pravilno.....	81
Strani se tiskajo postrani.....	81
Naprava je pobrala več strani.....	81
Reševanje težav pri kopiranju.....	81
Ni kopije.....	82
Kopije so prazne.....	82
Dokumenti manjkajo ali so zbledeli.....	83
Velikost je pomanjšana.....	83
Kakovost kopiranja je slaba.....	83
Opazne so napake na kopijah.....	83
Tiskalnik natisne pol strani, nato papir vrže ven.....	84
Neskladen papir.....	84

Reševanje težav pri optičnem branju.....	85
Optični bralnik ne stori ničesar.....	85
Optično branje traja predolgo.....	85
Del dokumenta ni bil optično prebran ali pa manjka besedilo.....	86
Besedila ni mogoče urediti.....	86
Prikažejo se sporočila o napakah.....	87
Kakovost optično prebrane slike je slaba.....	87
Opazne so napake na optično prebranih dokumentih.....	88
Odpravljanje težav pri namestitvi.....	88
Predlogi za namestitev strojne opreme.....	89
Predlogi za namestitev programske opreme.....	89
Težave pri vzpostavitvi povezave Bluetooth.....	90
Preverjanje nastavitve povezave Bluetooth.....	90
Preverite signal povezave Bluetooth.....	90
Pomen strani z informacijami o tiskalniku.....	90
Natisnite strani z informacijami o tiskalniku.....	91
Odstranite zagozden papir.....	91
Odstranjevanje zagozdenega papirja v tiskalniku.....	91
Nasveti, kako se izogniti zagozdenju.....	94
A Tehnični podatki	
Informacije o garanciji.....	95
Izjava družbe Hewlett-Packard o omejeni garanciji.....	96
Informacije o garanciji za kartuše s črnilom.....	97
Tehnični podatki tiskalnika.....	98
Fizični tehnični podatki.....	98
Funkcije in zmogljivosti tiskalnika.....	98
Tehnični podatki procesorja in pomnilnika.....	99
Sistemske zahteve.....	99
Tehnični podatki za pomnilniško napravo.....	99
Informacije o tiskanju iz prenosnega telefona.....	100
Specifikacije medijev.....	100
Pomen specifikacij za podprte medije.....	100
Nastavitev najmanjših robov.....	103
Navodila za obojestransko (dvostransko) tiskanje.....	103
Ločljivost tiskanja.....	104
Tehnični podatki kopiranja.....	104
Tehnični podatki optičnega branja.....	104
Delovno okolje.....	104
Zahteve glede električnega napajanja.....	105
Specifikacije za oddajanje hrupa.....	105

Upravne informacije.....	106
Upravna številka modela.....	106
Izjava FCC.....	107
Obvestilo uporabnikom v Koreji.....	107
Izjava VCCI (Class B) za uporabnike na Japonskem.....	107
Obvestilo o napajalnem kablu za uporabnike na Japonskem.....	108
Izjava o zvočnih emisijah za Nemčijo.....	108
Izjava o indikatorju LED.....	108
Glosar za shranjevanje zunanjih naprav za Nemčijo.....	108
Upravno obvestilo za Evropsko unijo.....	108
Upravne informacije za brezžične izdelke.....	109
Izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju.....	110
Obvestilo za uporabnike v Braziliji.....	110
Obvestilo za uporabnike v Kanadi.....	110
Obvestilo za uporabnike na Tajvanu.....	111
Okoljevarstveni vidiki izdelka.....	112
Uporaba papirja.....	112
Plastika.....	112
Podatki o varnosti materiala.....	112
Program za recikliranje.....	112
Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike HP.....	112
Odlaganje odpadne opreme uporabnikov v gospodinjstvih v Evropski uniji.....	113
Poraba električne energije.....	113
Kemične snovi.....	114
Informacije o akumulatorju.....	114
Obvestila RoHS (samo za Kitajsko).....	115
Obvestila RoHS (samo za Ukrajino).....	115
Licence tretjih oseb.....	116
HP Officejet 150 (L511) Mobile Printer.....	116
B HP-jev potrošni material in dodatna oprema	
Spletno naročanje potrebščin.....	119
Dodatna oprema.....	119
Potrebščine.....	119
Kartuše s črnilom.....	120
Mediji HP.....	120
C Nastavitev povezave Bluetooth v tiskalniku	
Nastavitev povezave Bluetooth.....	121
Nastavitev varnosti Bluetooth za tiskalnik.....	122
Nastavitev varnosti povezave Bluetooth.....	122
Nastavitev tiskalnika, da bo viden ali neviden napravam Bluetooth.....	122
Ponastavitev nastavitve vmesnika Bluetooth.....	123
D Orodja za upravljanje tiskalnika	
Toolbox (Orodjarna) (Windows).....	125
HP Utility (Mac OS X).....	125
Programska oprema Toolbox (Orodjarna) za dlančnike (Microsoft Windows Mobile).....	125
Odstranitev in ponovna namestitev HP-jeve programske opreme.....	126
Stvarno kazalo.....	131

1 Začetek

Ta priročnik ponuja podrobne informacije o uporabi tiskalnika in odpravljanju težav.

- [Dostopnost](#)
- [HP EcoSolutions \(HP in okolje\)](#)
- [Pomen delov tiskalnika](#)
- [Uporaba nadzorne plošče tiskalnika](#)
- [Iskanje številke modela tiskalnika](#)
- [Izbiranje medija za tiskanje](#)
- [Nalaganje izvornikov v optični bralnik](#)
- [Nalaganje medijev](#)
- [Namestitev in uporaba baterije](#)
- [Vstavljanje pomnilniške naprave](#)
- [Tiskanje iz prenosnih telefonov](#)
- [Vzdrževanje tiskalnika](#)
- [Izklop tiskalnika](#)

Dostopnost

Tiskalnik ponuja številne funkcije, ki omogočajo dostop ljudem s posebnimi potrebami.

Za slepe in slabovidne

HP-jevo programsko opremo, ki je priložena tiskalniku, lahko uporabljajo osebe s prizadetim ali slabim vidom, in sicer s pripomočki in funkcijami za osebe s posebnimi potrebami, ki so na voljo v operacijskem sistemu. Programska oprema podpira tudi druge tehnologije za ljudi s posebnimi potrebami, na primer bralnike zaslona, Braillove bralnike in programe za pretvorbo govora v besedilo. Za uporabnike z barvno slepoto imajo barvni gumbi in kartice v programski opremi HP in na nadzorni plošči tiskalnika preprosto besedilo ali oznake ikon, ki opisujejo ustrezno dejanje.

Za osebe, ki se težko premikajo

Uporabniki z omejenimi gibalnimi sposobnostmi lahko funkcije HP-jeve programske opreme izvajajo z ukazi na tipkovnici. HP-jeva programska oprema podpira tudi pripomočke za osebe s posebnimi potrebami v sistemu Microsoft® Windows®, na primer zaklepanje, preklopne signale, upočasnitev in simulacijo miške. Osebe z omejeno močjo rok in gibanjem lahko upravljajo vratca tiskalnika, gumbе, vhodni pladenj in vodila za papir na tiskalniku.

Podpora

Več informacij o dostopnosti tega tiskalnika in o HP-jevih pripomočkih za ljudi s posebnimi potrebami najdete na HP-jevem spletnem mestu www.hp.com/accessibility.

Informacije o dostopnosti za operacijski sistem Mac OS X najdete na Applovem spletnem mestu www.apple.com/accessibility.

HP EcoSolutions (HP in okolje)

Hewlett-Packard vam želi pomagati pri optimizaciji vašega okoljskega odtisa in vam omogočiti odgovorno tiskanje – tako doma kot v pisarni.

Če želite izvedeti več o okoljskih smernicah, ki jih HP upošteva v svojih proizvodnih procesih, glejte Okoljevarstveni vidiki izdelka. Če želite izvedeti več o HP-jevih okoljskih pobudah, obiščite www.hp.com/ecosolutions.

Upravljanje porabe

Za zmanjšanje porabe električne energije in podaljšanje časa, v katerem lahko tiskalnik uporabljate, so v tiskalniku na voljo te funkcije:

- **Način mirovanja**

Ko je tiskalnik v stanju mirovanja, je poraba energije manjša. Če želite nastaviti način mirovanja, se dotaknite **števca** na zaslonu nadzorne plošče tiskalnika, nato **Settings** (Nastavitve), kjer se dotaknete možnosti **Sleep Mode** (Način mirovanja) in zeleno možnost. Ko tiskalnik toliko časa, kot je določeno, ni dejaven, preklopi v način varčevanja z energijo.

- **Samodejni izklop**

Če je omogočena funkcija samodejnega izklopa, se tiskalnik samodejno izklopi, ko je nedejaven nastavljeno časovno obdobje. Če želite nastaviti funkcijo samodejnega izklopa, se dotaknite **števca** na zaslonu nadzorne plošče tiskalnika, nato **Settings** (Nastavitve), kjer se dotaknete možnosti **Auto-Off** (Samodejni izklop) in zeleno možnost.

Poleg tega poskusite tudi to:

- Izklopite vmesnik Bluetooth, ko ga ne uporabljate. Če želite izklopiti vmesnik Bluetooth, se dotaknite možnosti **Bluetooth** na zaslonu nadzorne plošče tiskalnika in nato **Turn Off** (Izklopi).
- Če želite podaljšati življenjsko dobo in zmogljivost akumulatorja, ga polnite, shranite in uporabljajte na mestih, ki izpolnjujejo priporočene temperaturne pogoje. Če želite izvedeti več o uporabi akumulatorja, glejte Namestitev in uporaba baterije.

Optimiziranje tiskalnih potrebščin

Upoštevajte spodnja priporočila in optimizirajte porabo tiskalnih potrebščin, kot sta črnilo in papir:

- Reciklirajte rabljene originalne HP-jeve kartuše s črnilom v programu HP Planet Partners. Če želite več informacij, obiščite www.hp.com/recycle.
- Optimizirajte porabo papirja s tiskanjem na obe strani papirja. Če je tiskalnik opremljen s HP-jevim dodatkom za samodejno obojestransko tiskanje (enota za obojestransko tiskanje), glejte Tiskanje na obe strani (dvostransko tiskanje). Sicer lahko najprej natisnete le lihe strani dokumenta, nato pa liste obrnite in natisnite še sode strani.
- S funkcijo HP Smart Print prihranite črnilo in papir, ko tiskate spletno vsebino. Če želite več informacij, obiščite www.hp.com/go/smartprint.

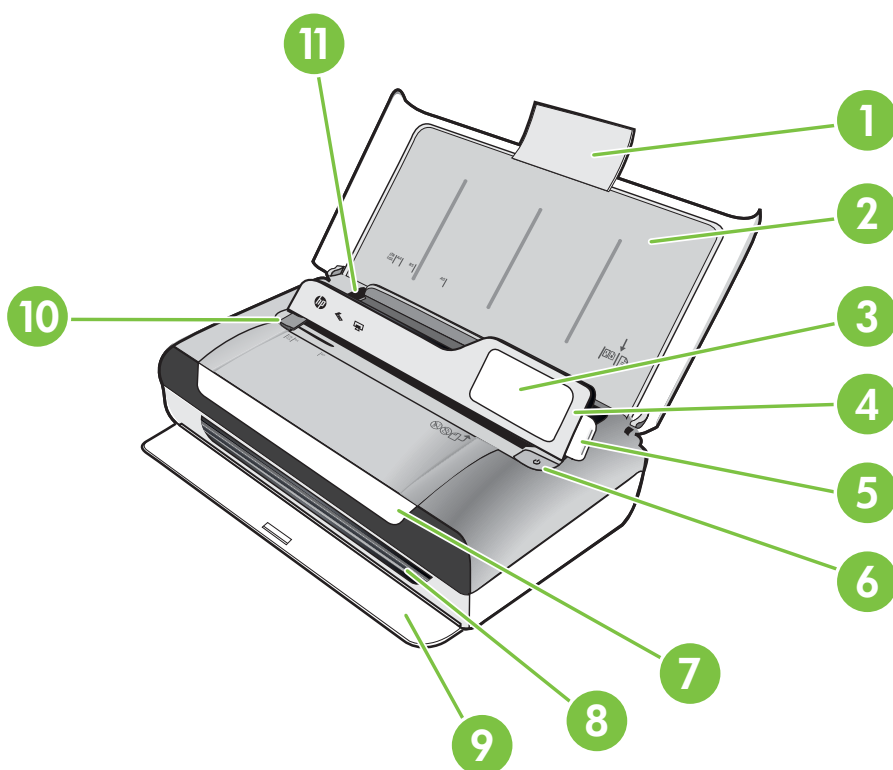
- Spremenite nastavev načina tiskanja na osnutek. Nastavev osnutka porabi manj črnila.
- Ne čistite jih po nepotrebnem. S tem se porabi čnilo in skrajša življenjska doba kartuš.

Pomen delov tiskalnika

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- Sprednja stran
- Področje s potrošnim materialom za tiskanje
- Hrbtni in stranski pogled
- Pogled od spodaj

Sprednja stran

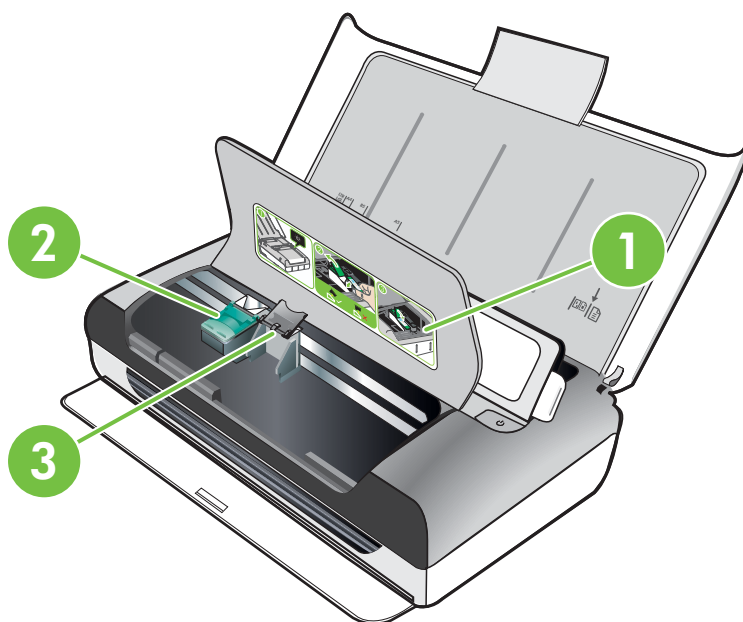


1	Podaljšek vhodnega pladnja
2	Vhodni pladenj
3	Vodilo za ozke medije

(nadaljevanje)

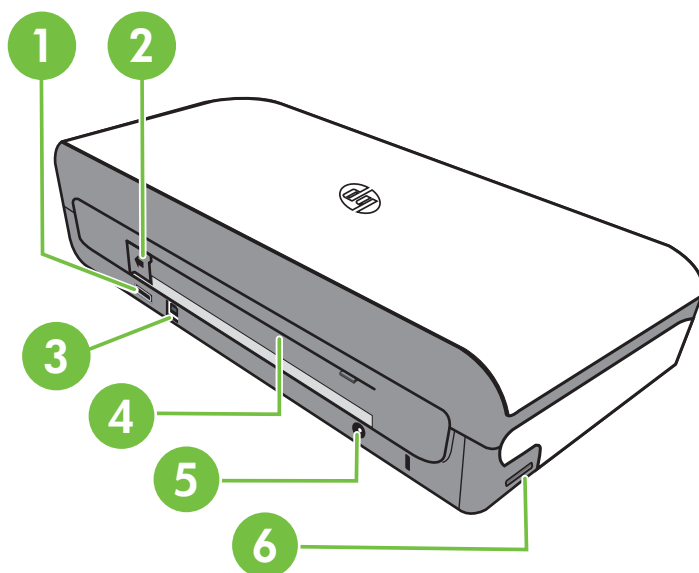
4	Nadzorna plošča
5	Zapah nadzorne plošče
6	Gumb Vklop
7	Vratca za dostop do kartuš
8	Izhodna reža
9	Izhodna vrata
10	Vodilo širine medija v optičnem bralniku
11	Vodilo širine medija

Področje s potrošnim materialom za tiskanje



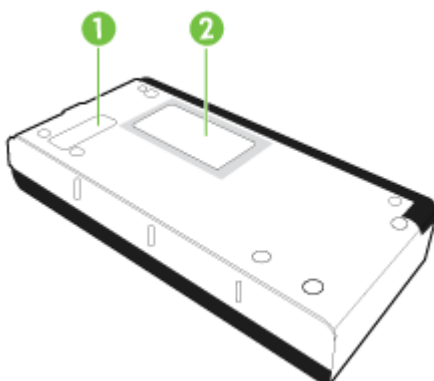
1	Vratca za dostop do kartuš
2	Zapahi tiskalnih kartuš
3	Prostori nosilcev tiskalne kartuše

Hrbtni in stranski pogled



1	USB-vrata gostitelja PictBridge
2	Pokrov priključka za akumulator
3	Vrata univerzalnega zaporednega vodila (USB)
4	Reža za akumulator
5	Električna vtičnica
6	Reža za pomnilniško kartico

Pogled od spodaj



1	Pokrov zamenljivega pomožnega modula za črnilo
2	Nosilec kartic

Uporaba nadzorne plošče tiskalnika

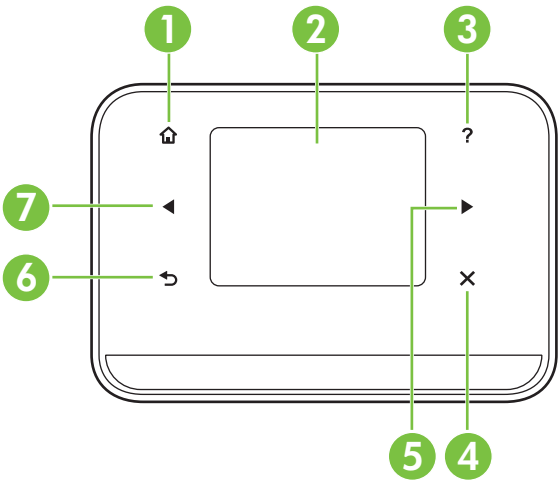
To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Pregled gumbov in lučk](#)
- [Ikone na zaslonu nadzorne plošče](#)
- [Spreminjanje načina tiskalnika in drugih nastavitev](#)

Pregled gumbov in lučk

Naslednja shema in z njo povezana razpredelnica omogočata hitro povezavo do funkcij nadzorne plošče tiskalnika.

 **Opomba** Gumbi okoli barvnega zaslona so na voljo le, če je dejanje podprto.



Oznaka	Ime in opis
1	Home (Domov) (): dotaknite se te ikone, da se s katerega koli zaslona vrnete na začetni zaslon.
2	Barvni zaslon : barvni zaslon je na dotik občutljiv uporabniški vmesnik (zaslon), s katerim krmarite in izbirate želene funkcije tiskalnika.
3	Help (Pomoč) (): dotaknite se ikone Pomoč, da se odpre zaslon Pomoč.
4	Prekliči : s to tipko zaustavite opravilo, zaprete zaslon ali končate nastavitve.
5	Puščica v desno (puščice v desno ): krmarite po nastavitvah na zaslonih.
6	Back (Nazaj) (): dotaknite se te ikone, če se želite vrniti na prejšnji zaslon.

(nadaljevanje)

Oznaka	Ime in opis
7	Puščica v levo (puščice v levo ): krmarite po nastavitvah na zaslonih.

Ikone na zaslonu nadzorne plošče

Ikona	Namen
	Omogoča prikaz zaslona, kjer lahko kopirate ali izberete druge možnosti.
	Prikaže zaslon, na katerem lahko skenirate ali spremenite nastavitve skeniranja.
	Omogoča prikaz zaslona, kjer lahko prilagodite možnosti tiskanja fotografij.
	Prikaže zaslon z nastavitvami, na katerem lahko ustvarite poročila ali spremenite nastavitve.
	Prikaže zaslon, na katerem si lahko ogledate informacije o kartušah s črnilom, npr. ocenjeno raven črnila. Opomba Opozorila in navedbe o ravni črnila so samo ocene in so namenjene izključno načrtovanju potreb. Ko se prikaže opozorilno sporočilo o nizki ravni črnila, poskrbite za nadomestno tiskalno kartušo, da preprečite morebitne zamude pri tiskanju. Kartuše zamenjajte šele, ko kakovost tiskanja postane nesprejemljiva.
	Prikaže možnosti in nastavitve povezave Bluetooth.
	Prikaže možnosti akumulatorja in napajanja.

Spreminjanje načina tiskalnika in drugih nastavitev

Na nadzorni plošči zamenjajte način tiskalnika (npr. Kopiranje ali Skeniranje) in spremenite nastavitve (npr. število kopij ali cilj skeniranja). Na nadzorni plošči lahko tudi tiskate poročila ali poiščete pomoč za tiskalnik.

 **Nasvet** Nastavitve tiskalnika lahko s priloženo programsko opremo spreminjate iz računalnika. Če želite več informacij o uporabi teh orodij, glejte [Orodja za upravljanje tiskalnika](#).

Izbira načina in spreminjanje nastavitev načina

Na domačem zaslonu nadzorne plošče so prikazani možni načini delovanja tiskalnika.

1. Če želite izbrati način, se dotaknite puščice v levo  ali puščice v desno , da si ogledate razpoložljive načine, nato pa se dotaknite ikone, da izberete želeni način. Če želite spremeniti nastavitve načina, ga najprej izberite, nato pa se s puščičnimi tipkami pomikajte po razpoložljivih nastavitvah in se dotaknite tiste, ki jo želite spremeniti.

 **Opomba** Z ikono  (Nazaj) se vrnete v prejšnji meni.

2. Sledite pozivom na zaslonu in spremenite nastavitve. Ko je opravilo dokončano, se znova prikaže domači zaslon nadzorne plošče.

Spreminjanje nastavitev tiskalnika

Za spreminjanje nastavitev tiskalnika ali tiskanje poročil uporabite možnosti na zaslonu »Setup« (Namestitev):

1. Tapnite puščice v desno  in se dotaknite ikone **Setup** (Namestitev).
2. Za pomikanje po zaslonih uporabite puščične tipke.
3. Z dotikanjem elementov izberete zaslone in možnosti.

 **Opomba** Z ikono  (Nazaj) se vrnete v prejšnji meni.

Iskanje številke modela tiskalnika

Poleg imena modela, ki je navedeno na sprednji strani tiskalnika, ima ta tiskalnik tudi posebno številko modela. To številko uporabite, kadar potrebujete podporo ali želite ugotoviti, kateri potrošni material ali pripomočki so na voljo za tiskalnik.

Številka modela je natisnjena na nalepki v tiskalniku, zraven prostora za kartuše.

Izbiranje medija za tiskanje

Tiskalnik dela kakovostno z večino vrst pisarniških medijev. Najbolje je, da pred nakupom večjih količin preizkusite več različnih vrst tiskalnih medijev. Če želite

najboljšo kakovost tiskanja, uporabljajte HP-jeve medije. Če želite več informacij o HP-jevih medijih, obiščite HP-jevo spletno stran na naslovu www.hp.com.



Za tiskanje in kopiranje vsakdanjih dokumentov HP priporoča navaden papir z logotipom ColorLok. Vsak papir z logotipom ColorLok je testiran s strani neodvisne organizacije in izpolnjuje visoke standarde zanesljivosti ter kakovosti tiskanja, dokumenti z izrazitimi, živimi ali zelo črno barvo pa se natisnejo in sušijo hitreje kot na običajnem navadnem papirju. Poiščite papir z logotipom ColorLok, ki ga večji proizvajalci ponujajo v različnih velikostih in gramaturah.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Priporočeni papir za tiskanje in kopiranje](#)
- [Priporočeni papir za tiskanje fotografij](#)
- [Nasveti za izbiranje in uporabo medijev](#)

Priporočeni papir za tiskanje in kopiranje

Za najboljšo kakovost tiskanja HP priporoča uporabo papirja HP, posebej zasnovanega za tovrstne projekte.

Nekatere od teh vrst papirja morda ne bodo na voljo, kar je odvisno od posamezne države/regije.

HP Brochure Paper (Papir za brošure HP) HP Superior Inkjet Paper (Papir za brizgalnike HP Superior)	Ta papir je na obeh straneh prevlečen s sijajno ali matirano prevleko. Najbolj primeren je za skoraj fotografske reprodukcije in poslovne grafike za platnice poročil, posebne predstavitve, brošure, adresarje in koledarje.
HP Bright White Inkjet Paper (Beli papir za brizgalnike HP)	HP Bright White Inkjet Paper (Beli papir za brizgalnike HP) zagotavlja visokokонтastne barve in ostro besedilo. Dovolj je neprepusten za neprosojno dvostransko barvno tiskanje, zato je najbolj primeren za tiskanje biltenov, poročil in letakov. Tehnologija ColorLok mu zagotavlja, da se barve ne razmažejo, da je črna barva bolj izrazita in ostale barve žive.
HP Printing Paper (Papir za tiskanje HP)	HP-jev papir za tiskanje je zelo kakovosten večnamenski papir. Zagotavlja dokumente, ki so na videz in otip bolj resnični kot dokumenti, ki jih natisnete na običajni večnamenski ali kopirni papir. Tehnologija ColorLok preprečuje, da se barve razmažejo, ter naredi črno izrazitejšo, barve pa živahnejše. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.
HP Office Paper (Pisarniški papir HP)	HP-jev pisarniški papir je zelo kakovosten večnamenski papir. Primeren je za kopije, osnutke, okrožnice in druge vsakdanje dokumente. Tehnologija ColorLok preprečuje, da se barve razmažejo, ter naredi črno izrazitejšo, barve pa živahnejše. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.
HP Office Recycled Paper (Recikliran pisarniški papir HP)	HP-jev recikliran pisarniški papir je visokokakovosten večnamenski papir, narejen iz 30 % recikliranih vlaken. Tehnologija ColorLok preprečuje, da se barve razmažejo, ter naredi črno izrazitejšo, barve pa živahnejše. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.

(nadaljevanje)

HP Premium Presentation Paper (Papir za predstavitev HP Premium) HP Professional Paper (Profesionalni papir HP)	Ta papir je debelejši dvostransko matiran papir, ki je odličen za predstavitev, ponudbe, poročila in biltene. Papir je debelejši za boljši videz in otip.
HP Advanced Photo Paper	Ta debel foto papir je prevlečen s hitro sušečim premazom, ki preprečuje razmazanje. Odporen je na vodo, packe, prstne odtise in vlago. Natisnjene slike se na pogled in otip zdijo kot prave fotografije, izdelane v fotografskem studiu. Na voljo je v različnih velikostih, tudi v velikostih A4, 8,5 x 11 palcev, 10 x 15 cm, 13 x 18 cm s sijajno površino. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.
Običajni foto papir HP	Barvite, vsakodnevne posnetke lahko za malo denarja natisnete na papir, ki je zasnovan za običajno tiskanje fotografij. Ta cenovno ugoden foto papir se hitro suši in je zato enostaven za uporabo. Kadar boste uporabljali ta papir, boste s katerim koli brizgalnim tiskalnikom naredili ostre in jasne slike. Na voljo je v polsijajni prevleki v velikostih 8,5 x 11 palcev, A4, 4 x 6 palcev in 10 x 15 cm. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.

Če želite naročiti HP-jev papir in druge potrebščine, obiščite spletno mesto www.hp.com/buy/supplies. Če se od vas zahteva, izberite svojo državo/regijo, upoštevajte navodila in izberite tiskalnik ter nato kliknite eno od povezav za nakupovanje na strani.



Opomba Trenutno so nekateri deli HP-jeve spletne strani na voljo le v angleškem jeziku.

Priporočeni papir za tiskanje fotografij

Za najboljšo kakovost tiskanja HP priporoča uporabo papirja HP, posebej zasnovanega za tovrstne projekte.

Nekatere od teh vrst papirja morda ne bodo na voljo, kar je odvisno od posamezne države/regije.

HP Advanced Photo Paper

Ta debel foto papir je prevlečen s hitro sušečim premazom, ki preprečuje razmazanje. Odporen je na vodo, packe, prstne odtise in vlago. Natisnjene slike se na pogled in otip zdijo kot prave fotografije, izdelane v fotografskem studiu. Izbirate lahko med različnimi velikostmi, tudi A4, 8,5 x 11 palcev, 10 x 15 cm (4 x 6 palcev), 13 x 18 cm (5 x 7 palcev), ter med dvema premazoma - sijajnim ali mat. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.

Običajni foto papir HP

Na ta papir, namenjen vsakdanjim fotografijam, boste lahko natisnili barvite posnetke za malo denarja. Ta cenovno ugoden foto papir se hitro suši in je zato enostaven za uporabo. Slike na tem papirju bodo ostre in izrazite ne glede na uporabljeni brizgalni tiskalnik. Na voljo je v polsijajni prevleki v velikostih 8,5 x 11 palcev, A4, 4 x 6 palcev in 10 x 15 cm. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.

Paketi HP Photo Value

Paketi HP Photo Value običajno vsebujejo izvirne HP-jeve kartuše s črnilom in foto papir HP Advanced, ki vam prihranijo čas in zagotavljajo tiskanje cenovno dostopnih profesionalnih fotografij z vašim tiskalnikom HP. Izvirne HP-jeve kartuše s črnilom in foto papir HP Advanced so zasnovani za skupno uporabo, kar zagotavlja obstojne in žive izpise. Idealno za tiskanje celega kompleta počitniških fotografij ali več izpisov za skupno rabo.

Če želite naročiti HP-jev papir in druge potrebščine, obiščite spletno mesto www.hp.com/buy/supplies. Če se od vas zahteva, izberite svojo državo/regijo, upoštevajte navodila in izberite tiskalnik ter nato kliknite na eno od povezav za nakupovanje na strani.



Opomba Trenutno so nekateri deli HP-jeve spletne strani na voljo le v angleškem jeziku.

Nasveti za izbiranje in uporabo medijev

Za kar najboljše rezultate upoštevajte naslednja navodila.

- Vedno uporabljajte medije, ki ustrezajo tehničnim podatkom tiskalnika. Za več informacij glejte [Specifikacije medijev](#).
- V vhodni pladenj naložite samo eno vrsto medija naenkrat.
- Pri nalaganju medijev na vhodni pladenj ali v optični bralnik preverite, ali ste jih pravilno naložili. Za več informacij glejte [Nalaganje medijev](#) ali [Nalaganje izvirnikov v optični bralnik](#).
- Vhodnega pladnja ali optičnega bralnika ne smete preobremeniti. Za več informacij glejte [Specifikacije medijev](#).
- Če želite preprečiti zagozditev papirja, slabo kakovost tiskanja in druge težave, v vhodni pladenj ali optični bralnik ne nalagajte naslednjih medijev:
 - Večdelnih obrazcev
 - Poškodovanih, zgubanih ali nagrbnčenih medijev
 - Medijev z izrezi ali luknjami
 - Močno teksturiranih ali reliefnih medijev, ki slabo vpijajo črnilo
 - Medijev, ki so prelahki ali lahko raztegljivi
 - Medijev, ki vsebujejo sponke
- Neuporabljenega foto papirja ne puščajte dlje časa na vhodnem pladnju.

Nalaganje izvirnikov v optični bralnik

Dokumente lahko kopirate ali skenirate tako, da jih položite v optični bralnik.



Previdno Fotografij ne vlagajte v optični bralnik, saj jih s tem lahko poškodujete. Uporabite le medij, ki ga tiskalnik podpira. Za več informacij glejte [Specifikacije medijev](#).



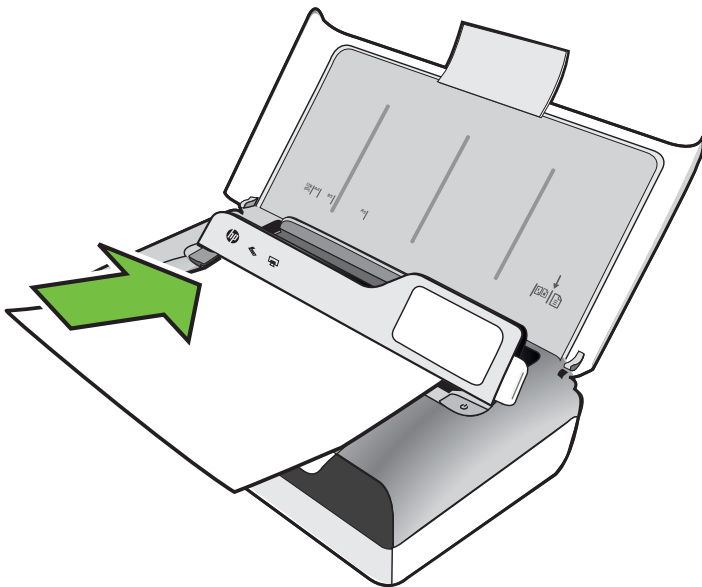
Opomba V optični bralnik lahko naenkrat vstavite le 1 list navadnega papirja. Če želite optično prebrati več strani, počakajte, da tiskalnik dokonča optično branje strani, nato pa v optični bralnik vstavite naslednjo stran.

Polaganje izvirnika v optični bralnik

Po teh navodilih naložite dokument v optični bralnik.

1. Vstavite izvirnik v optični bralnik, tako da bo natisnjena stran obrnjena navzdol in da bo zgornji rob dokumenta obrnjen proti tiskalniku.

⚠ Previdno V optični bralnik vstavite le eno stran hkrati. Če vstavite več kot eno stran, se lahko izvirnik zagozdi ali celo poškoduje.



2. Potiskajte medij v optični bralnik, dokler je optični bralnik ne zgrabi in zaslišite zvok in se na zaslonu prikaže sporočilo, da je naprava zaznala naloženo stran.
3. Vodilo prestavitev tako, da se dotika robov izvirnika.

Nalaganje medijev

To poglavje vsebuje navodila za nalaganje medijev v tiskalnik.

⚠ Previdno Uporabite lahko le medij, ki ga tiskalnik podpira. Za dodatne informacije glejte Specifikacije medijev.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

⚠ Previdno Med tiskanjem ne nalagajte medijev.

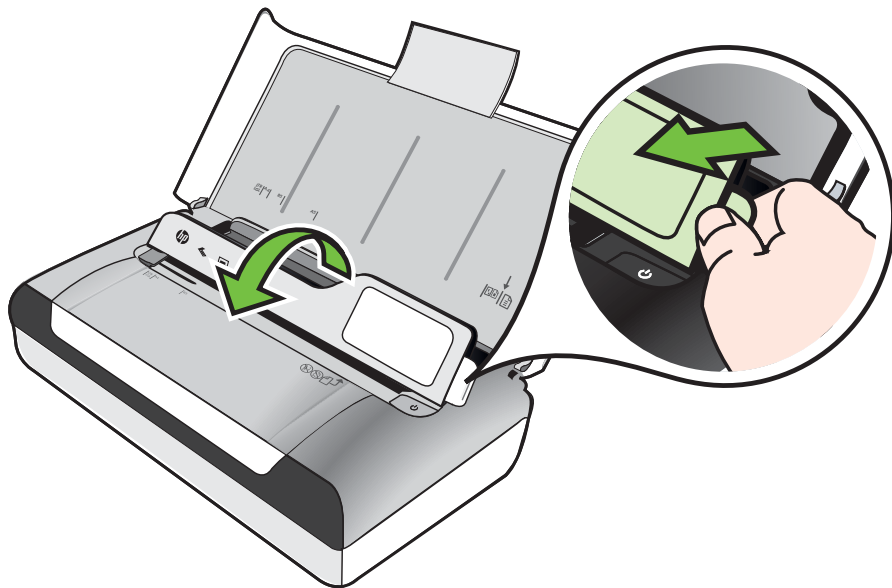
- Nalaganje medijev standardnih velikosti
- Nalaganje ovojnic
- Nalaganje kartic in foto papirja
- Nalaganje medijev velikosti po meri

Nalaganje medijev standardnih velikosti

Nalaganje medijev

Medije standardnih velikosti naložite po teh navodilih.

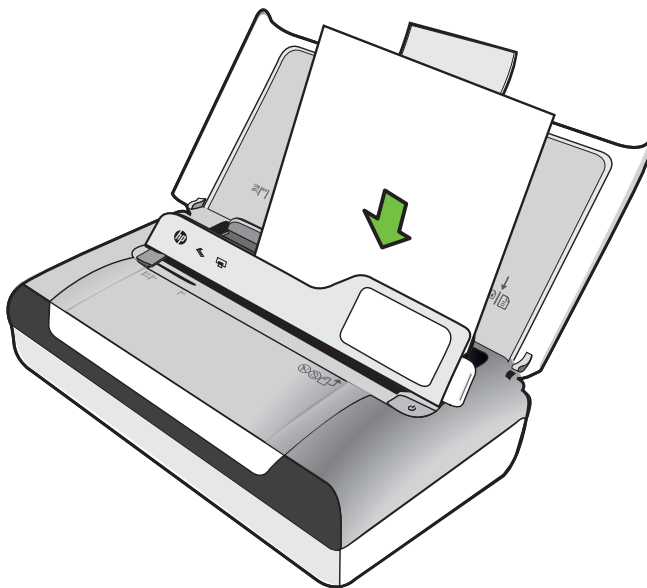
1. Dvignite vhodni pladenj.
2. Z zapahom za nadzorno ploščo dvignite nadzorno ploščo.



3. Izvlecite vodilo za širino papirja tako daleč, kolikor je mogoče.

 **Opomba** Če nalagate večje medije, izvlecite podaljšek vhodnega pladnja.

4. Vstavite navadni papir s stranjo za natis obrnjeno navzgor in ga poravnajte pravokotno na vodilo papirja.



 **Opomba** Med tiskanjem ne nalagajte papirja.

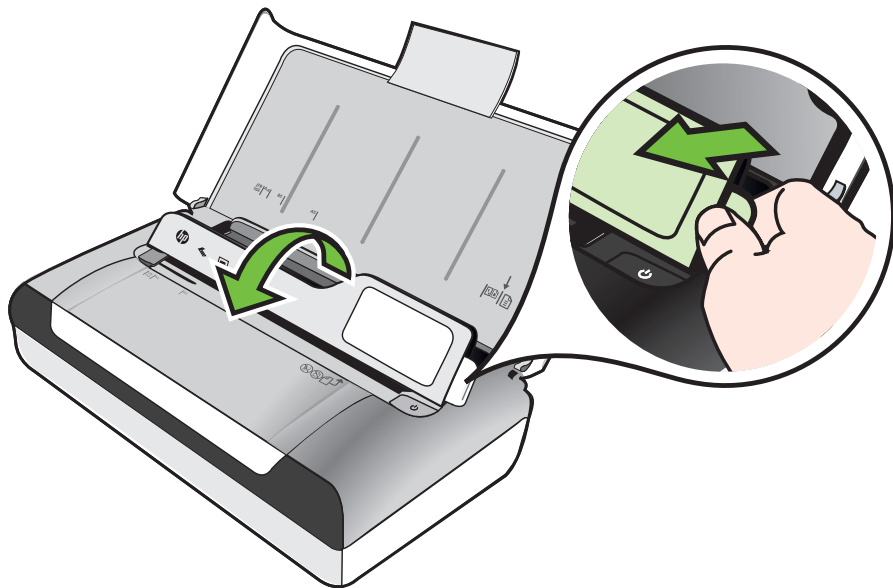
5. Vodilo za širino papirja prilagodite tako, da se tesno prilega robovom papirja.

Nalaganje ovojnic

Nalaganje ovojnic

Ovojnice naložite po teh navodilih.

1. Dvignite vhodni pladenj.
2. Z zapahom za nadzorno ploščo dvignite nadzorno ploščo.

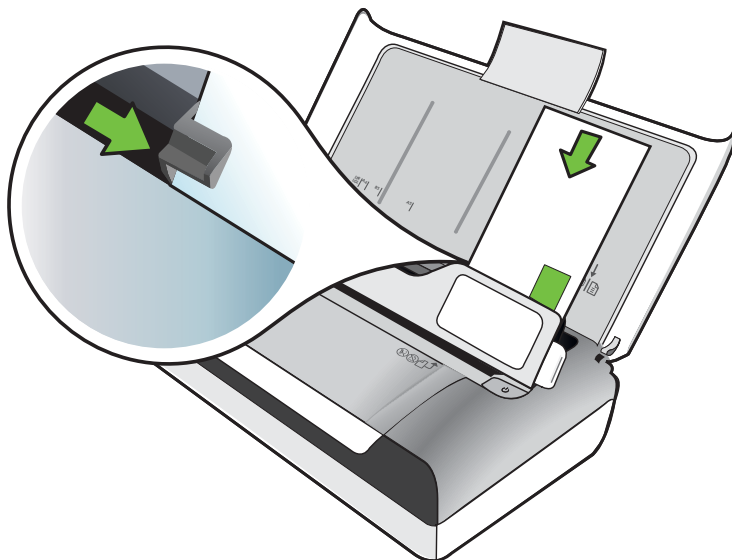


3. Izvlecite vodilo za širino papirja tako daleč, kolikor je mogoče.



Opomba Če nalagate večje medije, izvlecite podaljšek vhodnega pladnja.

4. Ovojnice naložite, kot je prikazano na sliki na pladnju.
5. Vodilo za širino ovojnice prilagodite tako, da se tesno prilega robovom ovojnice.

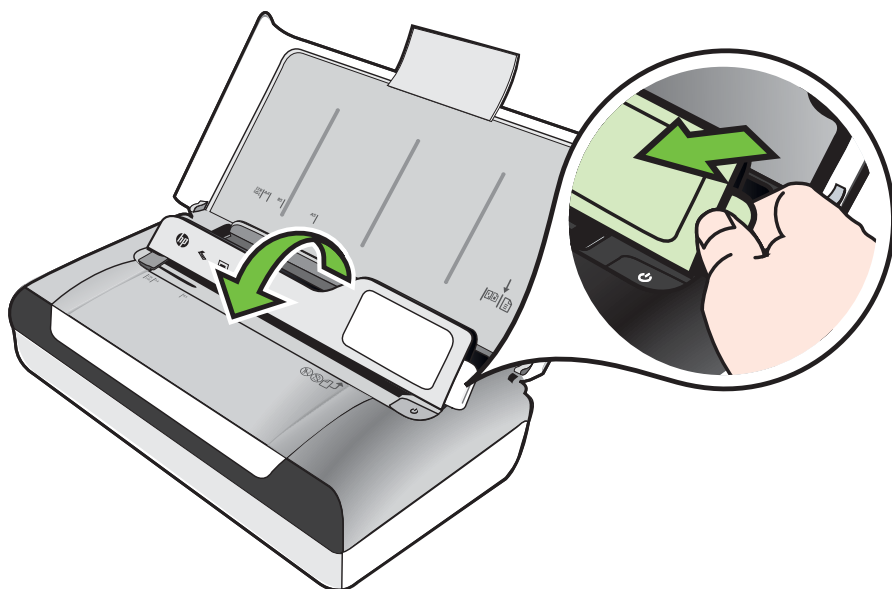


Nalaganje kartic in foto papirja

Nalaganje kartic in foto papirja

Foto papir naložite po teh navodilih.

1. Dvignite vhodni pladenj.
2. Z zapahom za nadzorno ploščo dvignite nadzorno ploščo.



3. Izvlecite vodilo za širino papirja tako daleč, kolikor je mogoče.



Opomba Če nalagate večje medije, izvlecite podaljšek vhodnega pladnja.

4. Vstavite medij s stranjo za tiskanje navzdol ob desni rob glavnega pladnja. Preverite, ali so mediji poravnani z desnim in zadnjim robom pladnja ter da ne presegajo oznake na pladnju. Če ima fotografski papir ob enem robu zavihek, mora biti ta zavihek obrnjen proti sprednjemu delu tiskalnika.



Opomba Med tiskanjem ne nalagajte papirja.

5. Vodilo za širino papirja prilagodite tako, da se tesno prilega robovom papirja.

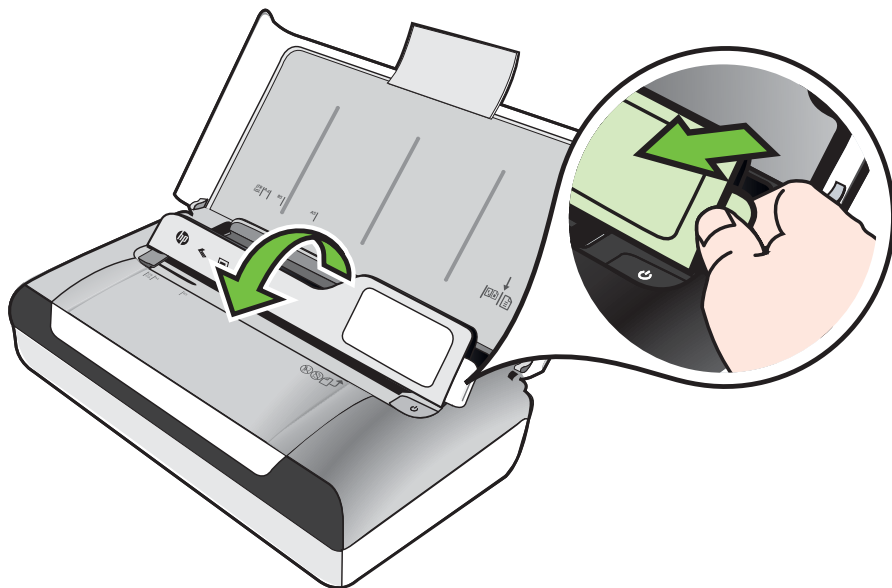
Nalaganje medijev velikosti po meri

Nalaganje kartic in foto papirja

Medije velikosti po meri naložite po teh navodilih.

- ⚠ Previdno** Uporabite lahko le medij velikosti po meri, ki ga tiskalnik podpira. Za več informacij glejte Specifikacije medijev.

1. Dvignite vhodni pladenj.
2. Z zapahom za nadzorno ploščo dvignite nadzorno ploščo.



3. Izvlecite vodilo za širino papirja tako daleč, kolikor je mogoče.



Opomba Če nalagate večje medije, izvlecite podaljšek vhodnega pladnja.

4. Vstavite medij s stranjo za tiskanje navzdol ob desni rob glavnega pladnja. Preverite, ali so mediji poravnani z desnim in zadnjim robom pladnja ter da ne presegajo oznake na pladnju.



Opomba Med tiskanjem ne nalagajte papirja.

5. Vodilo za širino papirja prilagodite tako, da se tesno prilega robovom papirja.

Namestitev in uporaba baterije

Tiskalniku je priložen litij-ionski akumulator za polnjenje. Na voljo je tudi za nakup kot dodaten pripomoček. Za dodatne informacije glejte HP-jev potrošni material in dodatna oprema.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- Varnost baterije
- Razumevanje baterije
- Polnjenje in uporaba baterije

Varnost baterije

- Uporabljajte samo akumulator, namenjen temu tiskalniku. Če želite dodatne informacije, glejte HP-jev potrošni material in dodatna oprema in Tehnični podatki tiskalnika.
- Ko želite baterijo odvreči, se za informacije o odlaganju ali recikliranju obrnite na lokalno službo za odlaganje odpadkov. Čeprav litijeva baterija ne vsebuje živega srebra, je mogoče, da jo bo treba na koncu življenjske dobe reciklirati ali pravilno odložiti. Če želite več informacij, glejte Program za recikliranje.
- Če akumulator ne zamenjate pravilno ali ga odvržete v ogenj, lahko eksplodira. Ne izpostavljate ga kratkemu stiku.
- Če želite kupiti nadomesto baterijo, se obrnite na lokalnega prodajalca ali HP-jevo prodajno službo. Če želite več informacij, glejte HP-jev potrošni material in dodatna oprema.
- Če želite preprečiti možnost požara, opeklin ali poškodb akumulatorja, se stikov akumulatorja ne dotikajte s kovinskimi predmeti.
- Ne razstavljajte baterije. V akumulatorju ni nobenega dela, ki bi ga bilo mogoče popraviti.
- S poškodovano ali puščajočo baterijo ravnajte skrajno previdno. Če pridete v stik z elektrolitom, izpostavljeno območje umijte z milom in vodo. Če elektrolit pride v stik z očesom, ga 15 minut izpirajte z vodo in obiščite zdravnika.
- Akumulatorja ne polnite, shranjujte ali uporabljajte na mestih, kjer temperatura presega omejitve, navedene v poglavju Delovno okolje.

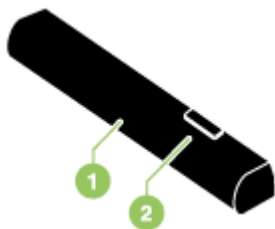
Pomembne opombe

Pri polnjenju ali uporabi baterije pomnite naslednje:

- Akumulator naj se pred prvo uporabo polni štiri ure. Pri nadaljnjih polnjenjih traja približno 3 ure, da se akumulator v celoti napolni.
- Ko se akumulator polni, lučka za polnjenje akumulatorja sveti oranžno. Če je lučka rdeča, je baterija morda pokvarjena in jo je treba zamenjati.

- Če si želite ogledati stanje akumulatorja, se dotaknite števca na zaslonu nadzorne plošče. Stanje akumulatorja je prikazano tudi v orodju »Toolbox« (Orodjarna) (Windows) in v pripomočku HP Utility (Mac OS X). Če uporabljate napravo s sistemom Microsoft Windows Mobile®, lahko uporabite programsko opremo Toolbox (Orodjarna) za dlančnike. Za več informacij glejte [Orodja za upravljanje tiskalnika](#).
- Če je akumulator skoraj prazen, priključite napajalnik, da ga napolnite, ali ga zamenjajte s polnim.
- S popolnoma napolnjenim akumulatorjem lahko natisnete približno 500 strani, optično preberete približno 140 strani ali kopirate približno 100 strani, odvisno od zapletenosti naloge.
- Ko se tiskalnik napaja iz akumulatorja, se privzeto prestavi v način mirovanja po 5 minutah nedejavnosti, da prihrani energijo. To funkcijo lahko nastavite z nadzorne plošče tiskalnika.
- Pred daljšim mirovanjem baterijo do konca napolnite. Baterija naj ne bo prazna več kot 6 mesecev.
- Če želite kar najbolj povečati življenjsko dobo in zmogljivost akumulatorja, ga polnite, shranite in uporabljajte na mestih, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v poglavju [Delovno okolje](#).

Razumevanje baterije



1	Akumulator - Iz akumulatorja se tiskalnik napaja z električno energijo.
2	Drsnik za sprostitve baterije - Z zdrsom sprosti baterijo.

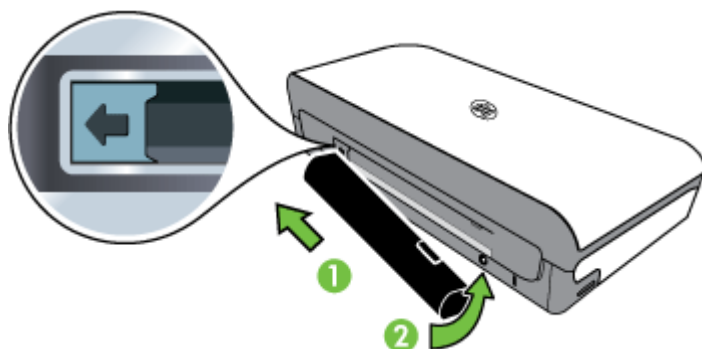
Polnjenje in uporaba baterije

- ⚠ **Opozorilo** Baterijo pred prvo uporabo polnite 4 ure. Baterija je med polnjenjem običajno topla, zato je ne polnite v aktovki ali drugem majhnem prostoru, ker s elahko pregreje.
- 📖 **Opomba** Ko je napajalnik priključen na izmenični električni tok, je po navadi topel na otip.
- Opomba** Protokol Bluetooth porabi več energije kot žično tiskanje. Če želite več informacij o preverjanju stanja napolnjenosti akumulatorja, glejte razdelek [Namestitev in uporaba baterije](#).

Nameščanje baterije

 **Opomba** Akumulator lahko namestite, ko je tiskalnik vklopljen ali izklopljen.

1. Baterijo pod kotom potisnite v režo zanjo, da bodo stiki na bateriji poravnani s stiki v reži. Pokrov stikov za baterijo se bo odprl.

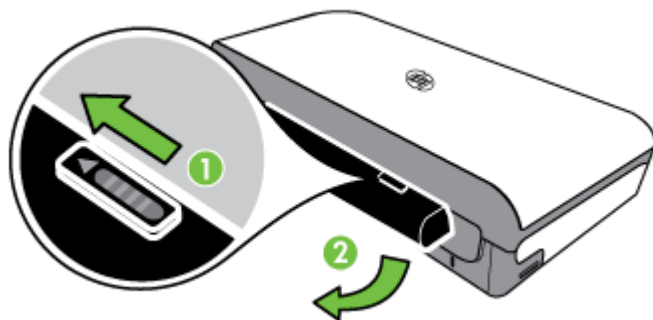


2. Potiskajte baterijo v režo, dokler se ne zaskoči.
3. Priključite vmesnik za izmenični tok in vklopite tiskalnik. Baterija naj se pred prvo uporabo polni štiri ure.
4. Ko je akumulator popolnoma napolnjen, lahko tiskalnik uporabljate, ne da bi ga priključili na električno omrežje.

Odstranitev baterije

Če želite odstraniti akumulator, sledite tem navodilom.

1. Potisnite drsnik za sprostitev baterije v smeri puščice.
2. Odstranite baterijo.



Vstavljanje pomnilniške naprave

Če digitalni fotoaparati shranjuje fotografije na pomnilniško kartico, jih lahko shranite ali natisnete tako, da pomnilniško kartico vstavite v tiskalnik.

V USB-vrata na hrbtni strani tiskalnika lahko priključite pomnilniško napravo USB ali digitalni fotoaparati, ki je združljiv s programom PictBridge, in tiskate fotografije. Datoteke lahko iz shranjevalne naprave prenesete v računalnik.

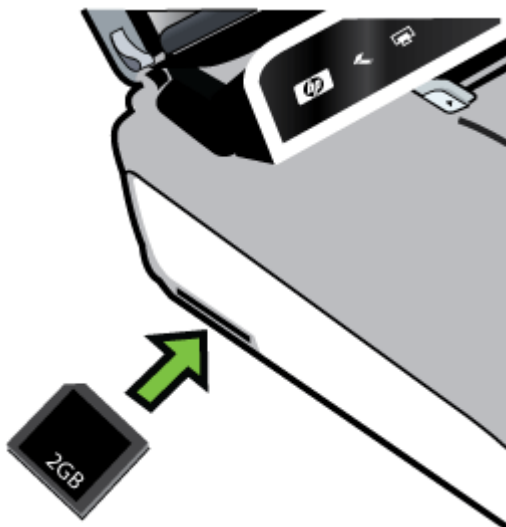
⚠ Previdno Če poskušate odstraniti pomnilniško napravo, ko je ta dejavna, lahko poškoduje datoteke v njej. Pomnilniško kartico lahko varno odstranite le, ko foto lučka preneha utripati.

📄 Opomba Tiskalnik ne podpira šifriranih pomnilniških naprav.

Dodatne informacije o podprtih pomnilniških napravah najdete v poglavju Tehnični podatki za pomnilniško napravo.

Vstavljanje pomnilniške kartice

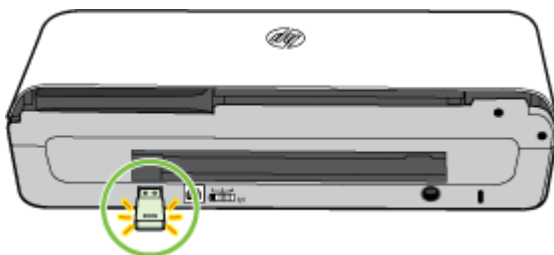
1. Obrnite pomnilniško kartico, tako da nalepka gleda navzgor.
2. Vstavite pomnilniško kartico v režo pomnilniške kartice na levi strani tiskalnika, tako da se zatakne v režo.



💡 Nasvet Pomnilniško kartico odstranite tako, da jo potisnete v režo in nato spustite.

Priključitev naprave za shranjevanje

- ▲ Napravo za shranjevanje USB ali drugi konec USB-kabla fotoaparata priključite v vrata USB na hrbtni strani tiskalnika.





Opomba Če želite priključiti digitalni fotoaparat, spremenite način USB na fotoaparatu v način za shranjevanje in nato priključite en konec kabla USB v fotoaparat. Različni proizvajalci shranjevalni način označujejo z različnimi izrazi. Na primer, pri nekaterih digitalnih fotoaparatih lahko izbirate med nastavitvijo digitalni fotoaparat in nastavitvijo diskovni pogon. V takšnem primeru je nastavek disk drive (diskovni pogon) enaka shranjevalnemu načinu. Če shranjevalni način v fotoaparatu ne deluje, morate morda nadgraditi vdelano programsko opremo fotoaparata. Za več informacij glejte dokumentacijo, ki je priložena napravi.

Opomba Če vaše naprave USB ne morete priključiti na ta vrata zaradi omejitev velikosti ali če je konektor na napravi krajši od 11 milimetrov, boste morali kupiti podaljšek USB, da boste napravo lahko uporabljali s temi vrati. Več informacij o podprtih napravah USB najdete v [Tehnični podatki za pomnilniško napravo](#).

Tiskanje iz prenosnih telefonov

Če imate prenosni telefon, ki podpira tehnologijo Bluetooth, lahko kupite programsko opremo, ki omogoča tiskanje dokumentov in fotografij iz telefona.



Opomba Če uporabljate prenosni telefon, ki ima naložen operacijski sistem Windows Mobile, lahko za namestitev programske opreme za tiskanje uporabite CD s programsko opremo HP.

Seznam prenosnih telefonov in programske opreme za tiskanje ter informacije o pridobitvi programske opreme najdete v [Informacije o tiskanju iz prenosnega telefona](#).

Vzdrževanje tiskalnika

Tiskalnika ni treba redno vzdrževati, vendar pa je treba zamenjati servisni modul za črnilo. Za dodatne informacije glejte [Zamenjajte pomožni modul za črnilo](#). Kljub temu poskrbite, da na tiskalniku ne bo prahu in drugih tujkov. S čiščenjem zagotovite najboljše možno delovanje tiskalnika in poenostavite morebitno odpravljanje težav.



Opozorilo Pred čiščenjem tiskalnika izklopite tiskalnik in izvlecite napajalni kabel. Če uporabljate dodatni akumulator, pred čiščenjem izklopite tiskalnik in akumulator odstranite.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Čiščenje tiskalnika](#)

Čiščenje tiskalnika

Pri čiščenju tiskalnika upoštevajte ta priporočila:

- Zunanost tiskalnika očistite z mehko krpo, navlaženo v blagi milnici in vodi.



Opomba Tiskalnik čistite samo z vodo ali vodo, zmešano z blago milnico. Druga čistila in alkohol lahko poškodujejo tiskalnik.

- Notranji del vratc za dostop do kartuš s črnilom čistite s suho krpo, ki ne pušča vlaken.



Previdno Ne dotikajte se valjev. Če se kožna maščoba prenese na valj, to lahko povzroči nekakovosten tisk.

Izklop tiskalnika

Tiskalnik izklopite, tako da pritisnete tipko  (Napajanje) na tiskalniku. Počakajte, da se lučka napajanja izklopi, preden iz razdelilnika izklopite napajalni kabel. Če tiskalnika ne izklopite pravilno, se tiskalna kartuša morda ne bo vrnila v pravilni položaj, kar lahko povzroči slabšo kakovost tiskanja ali težave s kartušami.



Opomba Počakajte, da se tiskalnik popolnoma izklopi, in šele nato odstranite napajalni kabel iz prednapetostne zaščite ali vtičnice oziroma odstranite akumulator.

Če pri izklopu tiskalnika ne upoštevate teh navodil, se bo ob naslednjem vklopu tiskalnika na nadzorni plošči prikazalo sporočilo o napaki.

2 Natisni

Večino nastavitev tiskanja programska aplikacija ureja samodejno. Nastavitve ročno spremenite samo, če želite spremeniti kakovost tiskanja, tiskati na posebne vrste papirja, spremeniti velikost medija ali uporabiti posebne funkcije. Za dodatne informacije o izbiranju najboljših medijev za tiskanje glejte [Izbiranje medija za tiskanje](#).

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Tiskanje dokumentov](#)
- [Tiskanje brošur](#)
- [Tiskanje na ovojnice](#)
- [Tiskanje spletne strani](#)
- [Tiskanje fotografij](#)
- [Tiskanje na poseben papir in papir velikosti po meri](#)
- [Tiskanje dokumentov brez roba](#)
- [Tiskanje na obe strani \(dvostransko tiskanje\)](#)

Tiskanje dokumentov

 **Opomba** Pri določenih vrstah papirja lahko tiskate na obe strani enega lista papirja (dvostransko tiskanje). Za dodatne informacije glejte [Tiskanje na obe strani \(dvostransko tiskanje\)](#).

Sledite navodilom za operacijski sistem.

- [Tiskanje dokumentov \(Windows\)](#)
- [Tiskanje dokumentov \(Mac OS X\)](#)

Tiskanje dokumentov (Windows)

1. V pladenj naložite papir. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje medijev](#).
2. V meniju **File** (Datoteka) v programu kliknite **Print** (Natisni).
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
4. Če želite spremeniti nastavitve, kliknite gumb, ki odpre pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).
Ta gumb se lahko imenuje **Properties** (Lastnosti), **Options** (Možnosti), **Printer Setup** (Nastavitve tiskalnika), **Printer** (Tiskalnik) ali **Preferences** (Nastavitve), kar je odvisno od programa, ki ga uporabljate.
5. Na kartici **Layout** (Postavitev) spremenite postavitev papirja, na kartici **Paper/Quality** (Papir/kakovost) pa vir papirja, vrsto medija, velikost papirja in nastavitve kakovosti. Za črno-belo tiskanje kliknite gumb **Advanced** (Dodatno) in nato spremenite možnost **Print in Grayscale** (Tiskanje v sivinah).
6. Kliknite **OK** (V redu).
7. Za začetek tiskanja kliknite **Print** (Natisni) ali **OK** (V redu).

Tiskanje dokumentov (Mac OS X)

1. V pladenj naložite papir. Za več informacij glejte [Nalaganje medijev](#).
 2. Izbiranje velikosti papirja:
 - a. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Page Setup** (Nastavitev strani).

 **Opomba** Če elementa menija **Page Setup** (Nastavitev strani) ne vidite, nadaljujte pri 3. koraku.

 - b. V pojavnem meniju **Format For** (Oblika za) izberite tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
 - c. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite velikost papirja in kliknite **OK** (V redu).
 3. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Print** (Natisni).
 4. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
 5. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite velikost papirja (če je na voljo).
 6. Glede na projekt spremenite nastavitve tiskanja za možnost, ki je na voljo v pojavnih menijih.
-
-  **Opomba** Če ne vidite nobene možnosti, kliknite trikotnik poleg pojavnega menija **Printer** (Tiskalnik) ali kliknite **Show Details** (Pokaži podrobnosti).
-
7. Za začetek tiskanja kliknite **Print** (Natisni).

Tiskanje brošur

Sledite navodilom za operacijski sistem.

- [Tiskanje brošur \(Windows\)](#)
- [Tiskanje brošur \(Mac OS X\)](#)

Tiskanje brošur (Windows)

-
-  **Opomba** Če želite spremeniti nastavitve tiskanja za vsa tiskalna opravila, morate to storiti v HP-jevi programski opremi, ki ste jo dobili s tiskalnikom. Za dodatne informacije o HP-jevi programski opremi glejte [Orodja za upravljanje tiskalnika](#).
-
1. V pladenj naložite papir. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje medijev](#).
 2. V meniju **File** (Datoteka) v programu kliknite **Print** (Natisni).
 3. Izberite tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
 4. Če želite spremeniti nastavitve, kliknite gumb, ki odpre pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).

Ta gumb se lahko imenuje **Properties** (Lastnosti), **Options** (Možnosti), **Printer Setup** (Nastavitev tiskalnika), **Printer** (Tiskalnik) ali **Preferences** (Nastavitve), kar je odvisno od programa, ki ga uporabljate.
 5. V spustnem meniju **Size** (Velikost) izberite velikost. V spustnem meniju **Paper Type** (Vrsta papirja) izberite vrsto papirja za brošure.

6. Po potrebi spremenite druge nastavitve tiskanja.

 **Nasvet** Če uporabite funkcije, ki so na voljo na drugih jezičkih v pogovornem oknu, lahko spremenite več možnosti za tiskalno opravilo.

7. Za začetek tiskanja kliknite **Print** (Natisni).

Tiskanje brošur (Mac OS X)

1. V pladenj naložite papir. Za več informacij glejte [Nalaganje medijev](#).
2. Izbiranje velikosti papirja:
 - a. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Page Setup** (Nastavitev strani).

 **Opomba** Če elementa menija **Page Setup** (Nastavitev strani) ne vidite, nadaljujte pri 3. koraku.

 - b. V pojavnem meniju **Format For** (Oblika za) izberite tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
 - c. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite velikost papirja in kliknite **OK** (V redu).
3. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Print** (Natisni).
4. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
5. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite velikost papirja (če je na voljo).
6. V pojavnem meniju kliknite **Paper Type/Quality** (Vrsta papirja/kakovost) in izberite te nastavitve:
 - **Paper type (Vrsta papirja)**: Primerna vrsta papirja za brošure
 - **Quality (Kakovost)**: **Normal** (Običajna) ali **Best** (Najboljša)

 **Opomba** Če ne vidite nobene možnosti, kliknite trikotnik poleg pojavnega menija **Printer** (Tiskalnik) ali kliknite **Show Details** (Pokaži podrobnosti).

7. Izberite katero koli drugo želeno nastavitev tiskanja in nato kliknite **Print** (Natisni) za začetek tiskanja.

Tiskanje na ovojnice

Če izberete ovojnice, ne uporabljajte takšnih, ki imajo zelo gladek premaz, samolepljive trakove, zaponke ali okenca. Prav tako ne uporabljajte ovojnic z debelimi, nepravilnimi ali zgubanimi robovi ali z deli, ki so zgubani, raztrgani ali kako drugače poškodovani.

Ovojnice, ki jih naložite v tiskalnik, morajo biti trpežne, z dobro prepognjenimi robovi.

 **Opomba** Za dodatne informacije v zvezi s tiskanjem na ovojnice si oglejte dokumentacijo, ki je na voljo s programsko opremo, ki jo uporabljate.

Sledite navodilom za operacijski sistem.

- [Tiskanje na ovojnice \(Windows\)](#)
- [Tiskanje na ovojnice \(Mac OS X\)](#)

Tiskanje na ovojnice (Windows)

1. Na pladenj naložite ovojnice. Če želite več informacij, glejte [Nalaganje medijev](#).
 2. V meniju **File** (Datoteka) v programu kliknite **Print** (Natisni).
 3. Izberite tiskalnik, s katerim želite tiskati.
 4. Če želite spremeniti nastavitve, kliknite gumb, ki odpre pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).
Ta gumb se lahko imenuje **Properties** (Lastnosti), **Options** (Možnosti), **Printer Setup** (Nastavitev tiskalnika), **Printer** (Tiskalnik) ali **Preferences** (Nastavitve), kar je odvisno od programa, ki ga uporabljate.
 5. Na jezičku **Features** (Funkcije) spremenite usmerjenost na **Landscape** (Ležeče).
 6. V predelu **Basic Options** (Osnovne možnosti) na spustnem seznamu **Size** (Velikost) izberite **More** (Več). Nato izberite ustrezno vrsto ovojnice.
-
-  **Nasvet** Če uporabite funkcije, ki so na voljo na drugih jezičkih v pogovornem oknu, lahko spremenite več možnosti za tiskalno opravilo.
-
7. Kliknite **OK** (V redu) in nato za začetek tiskanja kliknite **Print** (Natisni) ali **OK** (V redu).

Tiskanje na ovojnice (Mac OS X)

1. Na pladenj naložite ovojnice. Za več informacij glejte [Nalaganje medijev](#).
 2. Izbiranje velikosti papirja:
 - a. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Page Setup** (Nastavitev strani).

 **Opomba** Če elementa menija **Page Setup** (Nastavitev strani) ne vidite, nadaljujte pri 3. koraku.

 - b. V pojavnem meniju **Format For** (Oblika za) izberite tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
 - c. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite primerno velikost ovojnic in kliknite **OK** (V redu).
 3. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Print** (Natisni).
 4. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
 5. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite ustrezno velikost ovojnic (če je na voljo).
 6. Izberite možnost **Orientation** (Postavitev).
-
-  **Opomba** Če ne vidite nobene možnosti, kliknite trikotnik poleg pojavnega menija **Printer** (Tiskalnik) ali kliknite **Show Details** (Pokaži podrobnosti).
-
7. Izberite katero koli drugo zeleno nastavitev tiskanja in nato kliknite **Print** (Natisni) za začetek tiskanja.

Tiskanje spletne strani

-  **Nasvet** Za pravilno tiskanje spletnih strani boste morda morali nastaviti usmerjenost na »Landscape« (Ležeče).

 **Opomba** Pri določenih vrstah papirja lahko tiskate na obe strani enega lista papirja (se imenuje »dvostransko tiskanje« ali »obojestransko tiskanje«). Za dodatne informacije glejte Tiskanje na obe strani (dvostransko tiskanje).

Sledite navodilom za svoj operacijski sistem.

- Tiskanje spletne strani (Windows)
- Tiskanje spletne strani (Mac OS X)

Tiskanje spletne strani (Windows)

Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Windows in brskalnikom Internet Explorer 6.0 ali novejšo različico, lahko s programom HP Smart Web Printing (Pametno spletno tiskanje HP) poskrbite za preprosto, predvidljivo spletno tiskanje z nadzorom vsebine in načina tiskanja. Dostop do programa HP Smart Web Printing je mogoč prek orodne vrstice v brskalniku Internet Explorer. Če želite več informacij o programu HP Smart Web Printing, glejte priloženo datoteko s pomočjo.

1. V pladenj naložite papir. Za dodatne informacije glejte Nalaganje medijev.
2. V meniju **File** (Datoteka) v programu kliknite **Print** (Natisni).
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
4. Če brskalnik podpira to možnost, izberite elemente na spletni strani, ki bi jih radi vključili v izpis.
V Raziskovalcu na primer kliknite **Options** (Možnosti) in izberite možnosti, kot so **As laid out on screen** (Kot so razporejeni na zaslonu), **Only the selected frame** (Le izbrani okvir) in **Print all linked documents** (Natisni vse povezane dokumente).
5. Za začetek tiskanja kliknite **Print** (Natisni) ali **OK** (V redu).

Tiskanje spletne strani (Mac OS X)

1. V pladenj naložite papir. Za dodatne informacije glejte Nalaganje medijev.
2. Izbiranje velikosti papirja:
 - a. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Page Setup** (Nastavitev strani).

 **Opomba** Če elementa menija **Page Setup** (Nastavitev strani) ne vidite, nadaljujte pri 3. koraku.

- b. V pojavnem meniju **Format For** (Oblika za) izberite tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
 - c. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite velikost papirja in kliknite **OK** (V redu).
3. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Print** (Natisni).
 4. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
 5. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite velikost papirja (če je na voljo).

6. Glede na projekt spremenite nastavitve tiskanja za možnost, ki je na voljo v pojavnih menijih.

 **Nasvet** Nekateri spletni brskalniki imajo posebne možnosti za tiskanje spletnih strani. Če je na voljo, v pojavnem meniju izberite možnost za vaš spletni brskalnik. Če želite več informacij, glejte dokumentacijo, ki je na voljo za spletni brskalnik.

 **Opomba** Če ne vidite nobene možnosti, kliknite trikotnik poleg pojavnega menija **Printer** (Tiskalnik) ali kliknite **Show Details** (Pokaži podrobnosti).

7. Za začetek tiskanja kliknite **Print** (Natisni).

Tiskanje fotografij

Neuporabljenega foto papirja ne puščajte v vhodnem pladnju. Papir se lahko začne gubati, kar lahko zmanjša kakovost natisa. Pred tiskanjem mora biti foto papir povsem raven.

Sledite navodilom za operacijski sistem.

- [Tiskanje fotografij na foto papir \(Windows\)](#)
- [Tiskanje fotografij na fotopapir \(Mac OS X\)](#)
- [Tiskanje fotografij neposredno s pomnilniške naprave](#)

Tiskanje fotografij na foto papir (Windows)

1. V pladenj naložite papir. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje medijev](#).
2. V meniju **File** (Datoteka) v programu kliknite **Print** (Natisni).
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
4. Če želite spremeniti nastavitve, kliknite gumb, ki odpre pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).
Ta gumb se lahko imenuje **Properties** (Lastnosti), **Options** (Možnosti), **Printer Setup** (Nastavitev tiskalnika), **Printer** (Tiskalnik) ali **Preferences** (Nastavitve), kar je odvisno od programa, ki ga uporabljate.
5. Če želite natisniti črno-belo sliko, kliknite zavihek **Features** (Funkcije) in nato v območju **Color Options** (Barvne možnosti) spremenite možnost **Print in Grayscale** (Tiskanje v sivinah).
6. Kliknite **OK** (V redu) in nato za začetek tiskanja kliknite **Print** (Natisni) ali **OK** (V redu).

Tiskanje fotografij na fotopapir (Mac OS X)

1. V pladenj naložite papir. Za več informacij glejte [Nalaganje medijev](#).
2. Izbiranje velikosti papirja:
 - a. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Page Setup** (Nastavitev strani).

 **Opomba** Če elementa menija **Page Setup** (Nastavitev strani) ne vidite, nadaljujte pri 3. koraku.

 - b. V pojavnem meniju **Format For** (Oblika za) izberite tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
 - c. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite velikost papirja in kliknite **OK** (V redu).
3. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Print** (Natisni).
4. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
5. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite ustrezno velikost papirja (če je na voljo).
6. V pojavnem meniju kliknite **Paper Type/Quality** (Vrsta papirja/kakovost) in izberite te nastavitve:
 - **Paper Type** (Vrsta papirja): Ustrezna vrsta fotopapirja
 - **Quality** (Kakovost): **Best** (Najboljša) ali **Maximum dpi** (Največ dpi)

 **Opomba** Če ne vidite nobene možnosti, kliknite trikotnik poleg pojavnega menija **Printer** (Tiskalnik) ali kliknite **Show Details** (Pokaži podrobnosti).

7. Po potrebi prilagodite možnosti za fotografijo in barve:
 - a. Kliknite modri trikotnik poleg **Color Options** (Možnosti barv) in izberite primerne možnosti **Photo Fix** (Popravilo fotografije):
 - **Off** (Izklop): Brez samodejnih prilagoditev slike.
 - **Basic** (Osnovno): Samodejno izostri sliko; nekoliko prilagodi ostrino slike.
 - b. Če želite natisniti črno-belo fotografijo, v pojavnem meniju **Color** (Barva) kliknite **Grayscale** (Sivine) in nato izberite eno od naslednjih možnosti:
 - **High Quality** (Visoka kakovost): Uporablja vse razpoložljive barve za tiskanje fotografij v sivinah. Ustvari gladke in naravne odtenke sive barve.
 - **Black Print Cartridge Only** (Samo črna tiskalna kartuša): Uporablja črnilo za tiskanje fotografij v sivinah. Različni sivi odtenki nastanejo zaradi različnih vzorcev črnih pik, ki ustvarijo zrnato sliko.
8. Izberite katero koli drugo želeno nastavitev tiskanja in nato kliknite **Print** (Natisni) za začetek tiskanja.

Tiskanje fotografij neposredno s pomnilniške naprave

Podprte pomnilniške kartice lahko vstavite v režo na levi strani tiskalnika. Na vrata USB na hrbtni strani tiskalnika lahko priključite tudi USB-napravo za shranjevanje (na primer ključ USB ali prenosni trdi disk. Na vrata USB na hrbtni strani tiskalnika lahko priključite tudi digitalni fotoaparati v načinu za shranjevanje in natisnete fotografije neposredno iz fotoaparata.

Dodatne informacije o uporabi pomnilniških naprav najdete v poglavju [Vstavljanje pomnilniške naprave](#).

-
-  **Previdno** Če poskušate odstraniti pomnilniško napravo, ko je ta dejavna, lahko poškoduje datoteke v njej. Pomnilniško kartico lahko varno odstranite le, ko lučka stanja preneha utripati.
-

Tiskanje izbranih fotografij

 **Opomba** Ta funkcija je na voljo le, če v pomnilniški napravi ni vsebine DPOF (Digital Print Order Format).

1. Pomnilniško napravo vstavite v ustrezno režo na tiskalniku. Na zaslonu nadzorne plošče se prikaže zaslon **Photo** (Foto).
2. Dotaknite se možnosti **Ogled & tiskanje**. Prikažejo se fotografije.
3. Sledite navodilom na zaslonu nadzorne plošče tiskalnika in izberite, uredite ali natisnite fotografije.

Tiskanje na poseben papir in papir velikosti po meri

Če aplikacija podpira papir velikosti po meri, nastavite velikost v aplikaciji, preden začnete tiskati dokument. Če tega ne podpira, nastavite velikost v gonilniku tiskalnika. Morda boste morali spremeniti velikost obstoječih dokumentov, da bi jih lahko pravilno natisnili na papir velikosti po meri.

Uporabite lahko le papir velikosti po meri, ki ga tiskalnik podpira. Za več informacij glejte [Specifikacije medijev](#).

 **Opomba** Določanje velikosti medijev po meri je na voljo le za HP-jevo programsko opremo tiskalnika v Mac OS X.

Sledite navodilom za svoj operacijski sistem.

- [Tiskanje na poseben papir ali papir velikosti po meri \(Mac OS X\)](#)

Tiskanje na poseben papir ali papir velikosti po meri (Mac OS X)

 **Opomba** Preden lahko tiskate na papir velikosti po meri, morate nastaviti velikost po meri v HP-jevi programski opremi, ki ste jo dobili s tiskalnikom. Za navodila glejte [Nastavitev velikosti po meri \(Mac OS X\)](#).

1. V pladenj naložite ustrezni papir. Za več informacij glejte [Nalaganje medijev](#).
2. Izbiranje velikosti papirja:
 - a. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Page Setup** (Nastavitev strani).

 **Opomba** Če elementa menija **Page Setup** (Nastavitev strani) ne vidite, nadaljujte pri 3. koraku.

- b. V pojavnem meniju **Format For** (Oblika za) izberite tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
- c. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite velikost papirja in kliknite **OK** (V redu).

3. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Print** (Natisni).
4. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
5. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite ustrezno velikost papirja (če je na voljo).
6. V pojavnem meniju kliknite **Paper Handling** (Ravnanje s papirjem).
7. Pod **Destination Paper Size** (Velikost ciljnega papirja) kliknite **Scale to fit paper size** (Prilagodi merilo velikosti papirja) in izberite velikost po meri.
8. Izberite katero koli drugo želeno nastavitev tiskanja in nato kliknite **Print** (Natisni) za začetek tiskanja.

Nastavitev velikosti po meri (Mac OS X)

1. V pladenj naložite papir. Za več informacij glejte [Nalaganje medijev](#).
2. V meniju **File** (Datoteka) v programski opremi kliknite **Page Setup** (Nastavitev strani) in v pojavnem meniju **Format For** (Oblika za) izberite tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
- ALI -
V meniju **File** (Datoteka) v programski opremi kliknite **Print** (Natisni) in preverite, ali je izbran želeni tiskalnik.
3. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite **Manage Custom Sizes** (Upravljanje velikosti po meri).



Opomba Če ne vidite nobene možnosti, kliknite trikotnik poleg pojavnega menija **Printer** (Tiskalnik) ali kliknite **Show Details** (Pokaži podrobnosti).

4. Na levi strani zaslona kliknite znak **+**, dvokliknite **Untitled** (Neimenovano) in vnesite ime za novo velikost po meri.
5. V polji **Width** (Širina) in **Height** (Višina) vnesite mere in nato po želji nastavite robove, če jih želite prilagoditi po meri.
6. Kliknite **OK** (V redu).

Tiskanje dokumentov brez roba

Tiskanje brez roba omogoča tiskanje do robov posameznih vrst foto medijev in več standardnih velikosti medijev do velikosti 102 x 152 mm.



Opomba Če je vrsta dokumenta nastavljena na **Plain paper** (Navaden papir), ne morete natisniti dokumenta brez roba.

Opomba Pred tiskanjem dokumenta brez roba odprite datoteko v programski aplikaciji in dodelite velikost slike. Dodeljena velikost se mora ujemati z velikostjo medija, na katerega boste natisnili sliko.

Opomba Vse aplikacije ne podpirajo tiskanja brez robov.

Sledite navodilom za operacijski sistem.

- [Tiskanje dokumentov brez roba \(Windows\)](#)
- [Tiskanje dokumentov brez roba \(Mac OS X\)](#)

Tiskanje dokumentov brez roba (Windows)

1. V pladenj naložite papir. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje medijev](#).
2. V meniju **File** (Datoteka) v programu kliknite **Print** (Natisni).
3. Izberite tiskalnik, s katerim želite tiskati.
4. Če želite spremeniti nastavitve, kliknite gumb, ki odpre pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).
Ta gumb se lahko imenuje **Properties** (Lastnosti), **Options** (Možnosti), **Printer Setup** (Nastavitev tiskalnika), **Printer** (Tiskalnik) ali **Preferences** (Nastavitve), kar je odvisno od programa, ki ga uporabljate.
5. Kliknite kartico **Features** (Funkcije).
6. Na seznamu **Size** (Velikost) kliknite **More** (Več) in izberite velikost medija za tiskanje brez roba, naloženega v pladenj. Če sliko brez robov lahko natisnete na določeno velikost, bo potrjeno okno **Borderless** (Brez roba).
7. V spustnem seznamu **Paper type** (Vrsta papirja) kliknite **More** (Več) in nato izberite ustrezno vrsto papirja.
8. Potrdite polje **Borderless** (Brez roba) v primeru, da še ni potrjeno.
Če se velikost papirja za tiskanje brez roba ne ujema z vrsto papirja, se v programski opremi tiskalnika prikaže opozorilo in vam omogoči izbiro druge vrste ali velikosti.
9. Kliknite **OK** (V redu) in nato za začetek tiskanja kliknite **Print** (Natisni) ali **OK** (V redu).

Tiskanje dokumentov brez roba (Mac OS X)

1. V pladenj naložite papir. Za več informacij glejte [Nalaganje medijev](#).
2. Izberite velikost brezrobega papirja:
 - a. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Page Setup** (Nastavitev strani).

 **Opomba** Če elementa menija **Page Setup** (Nastavitev strani) ne vidite, nadaljujte pri 3. koraku.

 - b. V pojavnem meniju **Format For** (Oblika za) izberite tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
 - c. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite želeno velikost papirja brez roba in kliknite **OK** (V redu).
3. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Print** (Natisni).
4. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
5. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite velikost papirja (če je na voljo).
6. V pojavnem meniju kliknite **Paper Type/Quality** (Vrsta papirja/kakovost) in izberite te nastavitve:
 - **Paper type** (Vrsta papirja): Ustrezna vrsta papirja
 - **Quality** (Kakovost): **Best** (Najboljša) ali **Maximum dpi** (Največ dpi)

 **Opomba** Če ne vidite nobene možnosti, kliknite trikotnik poleg pojavnega menija **Printer** (Tiskalnik) ali kliknite **Show Details** (Pokaži podrobnosti).

7. Izbrano mora biti potrditveno polje **Print Borderless** (Tiskaj brez roba).
8. Po potrebi kliknite trikotnik poleg **Color Options** (Možnosti barv) in izberite ustrezne možnosti **Photo Fix** (Popravilo fotografije):
 - **Off** (Izklop): Brez samodejnih prilagoditev slike.
 - **Basic** (Osnovno): Samodejno izostri sliko; nekoliko prilagodi ostrino slike.
9. Izberite katero koli drugo želeno nastavitev tiskanja in nato kliknite **Print** (Natisni) za začetek tiskanja.

Tiskanje na obe strani (dvostransko tiskanje)

S programsko opremo za tiskanje v operacijskem sistemu Windows lahko ročno tiskate na obe strani.

Na obe strani lista lahko tiskate z računalnikom Macintosh, in sicer tako, da najprej natisnete lihe strani, obrnete liste in nato natisnete še sode strani.

- Dvostransko tiskanje (Windows)
- Obojestransko tiskanje (operacijski sistem Mac OS X)

Dvostransko tiskanje (Windows)

1. Naložite ustrezen medij. Glejte poglavje Navodila za obojestransko (dvostransko) tiskanje in Nalaganje medijev.
2. Ko je dokument odprt, v meniju **File** (Datoteka) kliknite **Print** (Natisni), nato pa kliknite **Properties** (Lastnosti).
3. Kliknite kartico **Features** (Funkcije).
4. Na spustnem seznamu za obojestransko tiskanje izberite **Manually** (Ročno).
5. Za samodejno spreminjanje velikosti posamezne strani tako, da ustreza postavitvi dokumenta na zaslonu, izberite **Preserve Layout** (Ohrani postavitev). Če te možnosti ne izberete, lahko pride do neželjenih prelomov na strani.
6. Označite ali počistite polje **Flip Pages Up** (Listanje navzgor) glede na to, kakšno vezavo želite. Poglejte primere slik v gonilniku tiskalnika.
7. Po potrebi spremenite še druge nastavitve in kliknite **OK** (V redu).
8. Natisnite dokument.
9. Ko je natisnjena prva stran dokumenta, sledite navodilom na zaslonu in znova naložite papir, da končate tiskanje.
10. Ko znova naložite papir, v navodilih na zaslonu kliknite **Continue** (Nadaljuj), da nadaljujete s tiskalnim poslom.

Obojestransko tiskanje (operacijski sistem Mac OS X)

1. Naložite ustrezen medij. Za več informacij glejte Navodila za obojestransko (dvostransko) tiskanje in Nalaganje medijev.
 2. Izbiranje velikosti papirja:
 - a. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Page Setup** (Nastavitev strani).

 **Opomba** Če elementa menija **Page Setup** (Nastavitev strani) ne vidite, nadaljujte pri 3. koraku.

 - b. V pojavnem meniju **Format For** (Oblika za) izberite tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
 - c. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite velikost papirja in kliknite **OK** (V redu).
 3. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Print** (Natisni).
 4. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
 5. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite velikost papirja (če je na voljo).
 6. Kliknite pojavni meni **Paper Handling** (Upravljanje s papirjem), nato v pojavnem meniju **Pages to Print** (Strani za tiskanje) izberite **Odd Only** (Samo lihe) in kliknite **Print** (Natisni).
-
-  **Opomba** Če ne vidite nobene možnosti, kliknite trikotnik poleg pojavnega menija **Printer** (Tiskalnik) ali kliknite **Show Details** (Pokaži podrobnosti).
-
7. Obrnite papir in natisnite še sode strani.

3 Optično branje

Nadzorno ploščo tiskalnika lahko uporabite za optično branje dokumentov in drugih izvirkov ter za njihovo pošiljanje na različna mesta, na primer v določeno mapo v računalniku. Izvirnike lahko optično preberete s svojega računalnika s HP-jevo programsko opremo, ki je priložena tiskalniku, in programi, ki so združljivi s programsko opremo TWAIN ali WIA.

HP-jevo programsko opremo v računalniku lahko uporabljate za pretvarjanje besedila v optično prebranih dokumentih v obliko, po kateri lahko iščete, jo kopirate, prilepite in urejate.

 **Opomba** Nekatere funkcije za optično branje so na voljo šele po namestitvi programske opreme HP.

Opomba Funkcije optičnega branja so na voljo le s povezavo USB. Funkcije optičnega branja niso na voljo s povezavo Bluetooth.

Opomba Za boljšo kakovost optičnega branja uporabljajte barvno optično branje in se izogibajte neposredni sončni svetlobi ali močni svetlobi.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Optično branje izvirkov](#)
- [Optično branje dokumentov v obliki besedila, ki ga je mogoče urejati](#)

Optično branje izvirkov

 **Opomba** Tiskalnik in računalnik morata biti povezana in vklopljena.

Opomba Če optično prebirate izvirnik iz nadzorne plošče tiskalnika ali iz računalnika prek HP-jeve programske opreme za tiskalnik, mora biti HP-jeva programska oprema, ki ste jo dobili s tiskalnikom, prav tako nameščena in pred optičnim branjem jo morate zagnati.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Optično branje v računalnik](#)
- [Optično branje v pomnilniško napravo](#)

Optično branje v računalnik

 **Opomba** Preden začnete optično branje v računalnik, namestite HP-jevo programsko opremo in preverite, ali je tiskalnik z računalnikom povezan z USB-kablom.

Opomba Za optično branje s programom HP Scan ali programsko opremo, ki je združljiva s standardom TWAIN, morate namestiti HP-jevo programsko opremo.

Optično branje izvirnika v računalnik z nadzorne plošče tiskalnika

Po teh navodilih izvedite optično branje iz nadzorne plošče.

1. Izvirnik vstavite v optični bralnik. Za več informacij glejte [Nalaganje izvirkov v optični bralnik](#).
2. Dotaknite se možnosti **Scan** (Skeniranje) in izberite **Scan To Computer** (Skeniranje v računalnik).



Opomba Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Mac OS X, pred optičnim branjem z nadzorne plošče tiskalnika zaprite program HP Scan.

3. Dotaknite se vrste dokumenta, ki jo želite shraniti.
4. Dotaknite se možnosti **Začni skeniranje**.

Optično branje izvirnika iz HP-jeve programske opreme za tiskalnik

1. Izvirnik vstavite v optični bralnik. Za več informacij glejte [Nalaganje izvirkov v optični bralnik](#).
2. V računalniku odprite HP-jevo programsko opremo za optično branje:
 - **Windows:** Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Programs** (Programi) ali **All Programs** (Vsi programi), izberite mapo za HP-jev tiskalnik, nato izberite **HP Scan** in bližnjico za optično branje, ki jo želite uporabljati.
 - **Mac OS X:** Dvokliknite ikono **HP Scan 3**. Ikona je v mapi **Hewlett-Packard** v mapi **Applications** (Aplikacije) na zgornji ravni trdega diska.



Nasvet Če želite v računalniku s sistemom Windows dokumente optično prebrati in jih poslati kot priloge, izberite možnost **Attach to E-mail** (Pripni e-pošti) na seznamu **Scan Shortcuts** (Bližnjice optičnega branja) in sledite navodilom na zaslonu. Prav tako se prepričajte, da ste že nastavili veljaven e-poštni račun.

3. Če želite začeti optično branje, kliknite **Scan** (Optično preberi).



Opomba Za več informacij glejte spletno pomoč, ki je priložena programski opremi za optično branje.

Opomba S HP-jevo programsko opremo optično preberite dokumente, tako da dobite besedilo, ki ga lahko urejate, torej obliko, ki omogoča iskanje, kopiranje, lepljenje in urejanje optično prebranih dokumentov. S to obliko zapisa lahko urejate pisma, časopisne izrezke in številne druge dokumente. Za več informacij glejte [Optično branje dokumentov v obliki besedila, ki ga je mogoče urejati](#).

Optično branje v pomnilniško napravo



Opomba Za optično branje v pomnilniško napravo ni treba namestiti HP-jeve programske opreme ali tiskalnik priključiti v računalnik.

Optično branje izvirnika v pomnilniško napravo z nadzorne plošče tiskalnika

Po teh navodilih optično preberite izvirnik v pomnilniško napravo.

1. Izvirnik z natisnjeno stranjo obrnjeno navzdol vstavite v optični bralnik. Za več informacij glejte Nalaganje izvirkov v optični bralnik.
2. Vstavite pomnilniško napravo. Za dodatne informacije glejte Vstavljanje pomnilniške naprave.
3. Dotaknite se možnosti **Scan** (Skeniranje) in nato **Memory Card** (Pomnilniška kartica) ali **USB Drive** (Pomnilniški ključ USB).
4. Dotaknite se možnosti **Vrsta dokumenta**, da izberete vrsto dokumenta, ki ga želite shraniti. Po potrebi spremenite možnosti optičnega branja.
Dotaknite se možnosti **Resolution** (Ločljivost), če želite spremeniti kakovost izhoda.
5. Dotaknite se možnosti **Začni skeniranje**.

Optično branje dokumentov v obliki besedila, ki ga je mogoče urejati

Pri optičnem branju dokumentov lahko s HP-jevo programsko opremo optično preberete dokumente v obliko zapisa, po kateri lahko iščete, jo kopirate, prilepite in urejate. Tako lahko urejate pisma, časopisne izrezke in številne druge dokumente.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- Optično branje dokumentov v obliki besedila za urejanje
- Navodila za optično branje dokumentov v obliki besedila za urejanje

Optično branje dokumentov v obliki besedila za urejanje

Za optično branje dokumentov v obliki besedila za urejanje upoštevajte ta navodila. Sledite navodilom za svoj operacijski sistem.

Windows

1. Izvirnik z natisnjeno stranjo obrnjeno navzdol vstavite v optični bralnik. Za več informacij glejte Nalaganje izvirkov v optični bralnik.
2. Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Programs** (Programi) ali **All Programs** (Vsi programi), izberite mapo za svoj HP-jev tiskalnik in nato izberite **HP Scan**.
3. Izberite vrsto besedila za urejanje, ki ga želite uporabiti pri optičnem branju:

Želim...	Izvedite te korake
Ekstrahiranje le besedila, brez oblikovanja izvirkov	Na seznamu izberite bližnjico Save as Editable Text (OCR) (Shrani kot besedilo za urejanje (OCR)) in nato na spustnem meniju File Type (Vrsta datoteke) izberite Text File (*.txt) (Besedilna datoteka (*.txt)).
Ekstrahiranje besedila in nekatere vrste oblikovanja izvirnega dokumenta.	Na seznamu izberite bližnjico Save as Editable Text (OCR) (Shrani kot besedilo za urejanje (OCR)) in nato na spustnem

	meniju File Type (Vrsta datoteke) izberite možnost Rich Text File (*.rtf) (Obogateno besedilo (*.rtf)). Ali Na seznamu izberite bližnjico Save as PDF-Searchable (Shrani kot PDF) in nato na spustnem meniju File Type (Vrsta datoteke) izberite možnost PDF-Searchable (*.pdf) (PDF, ki omogoča iskanje (*.pdf)).
--	--

4. Če želite začeti optično branje, kliknite **Scan** (Optično preberi) in sledite navodilom na zaslonu.

Mac OS X

1. Izvirnik z natisnjeno stranjo obrnjeno navzdol vstavite v optični bralnik. Za več informacij glejte Nalaganje izvirnikov v optični bralnik.
2. Dvokliknite ikono HP Scan 3. Ikona je v mapi **Hewlett-Packard** v mapi **Applications** (Aplikacije) na zgornji ravni trdega diska.
3. V meniju **HP Scan** kliknite **Preferences** (Nastavitve).
4. V pojavnem meniju **Presets** (Prednastavitve) izberite **Documents** (Dokumenti).
5. Če želite začeti optično branje, kliknite **Scan** (Optično preberi).
6. Ko je optično branje končano, kliknite gumb **Save** (Shrani) v orodni vrstici HP Scan.
7. Izberite vrsto besedila za urejanje, ki ga želite uporabiti pri optičnem branju:

Želim...	Izvedite te korake
Ekstrahiranje le besedila, brez oblikovanja izvirnika	V pojavnem meniju Format (Oblika zapisa) izberite TXT (TXT). Ekstrahiranje besedila in nekaterih vrst oblikovanja izvirnega dokumenta
Ekstrahiranje besedila in nekatere vrste oblikovanja izvirnega dokumenta.	V meniju Format (Oblika zapisa) izberite RTF (RTF) ali PDF-Searchable (PDF, ki omogoča iskanje) .

8. Kliknite **Save** (Shrani).

Navodila za optično branje dokumentov v obliki besedila za urejanje

Če se želite prepričati, ali programska oprema lahko uspešno pretvori dokumente, naredite naslednje:

- **Poskrbite, da bo steklo optičnega bralnika čisto.**
Ko tiskalnik optično prebere dokument, lahko optično prebere tudi sledi ali prah na steklu optičnega bralnika, zato programska oprema morda ne bo mogla pretvoriti dokumenta v besedilo za urejanje.
- **Preverite, ali je dokument pravilno naložen.**
Pri optičnem branju dokumentov v obliki besedila za urejanje, morate izvirnik naložiti tako, da je zgornji del spredaj in obrnjen navzgor.
Prepričajte se tudi, da dokumenta niste naložili poševno. Za več informacij glejte [Nalaganje izvirnikov v optični bralnik](#).
- **Preverite, ali je besedilo v dokumentu čisto.**
Če želite uspešno pretvoriti dokument v besedilo za urejanje, mora biti izvirnik čist in visoke kakovosti. Programska oprema morda ne bo mogla uspešno pretvoriti dokumenta iz teh razlogov:
 - Besedilo v izvirniku je zbledelo ali zgubano.
 - Besedilo je premajhno.
 - Struktura dokumenta je preveč zapletena.
 - Besedilo je preveč zgoščeno. Če so na primer v besedilu, ki ga programska oprema pretvori, manjkajoči ali združeni znaki, bo »m« morda zaznala kot »n«.
 - Besedilo je na barvnem ozadju. Barvna ozadja lahko povzročijo, da so slike v ospredju preveč zbledele.
- **Izberite pravi profil.**
Izberite bližnjico ali prednastavitev, ki omogoča optično branje besedila za urejanje. Te možnosti vključujejo nastavitve optičnega branja, ki so načrtovane tako, da zagotavljajo kar največjo kakovost optičnega branja s programsko opremo OCR. V sistemu Windows uporabite bližnjico **Editable Text (OCR)** (Besedilo za urejanje (OCR)) ali **Save as PDF** (Shrani kot PDF). V sistemu Mac OS X uporabite prednastavitev **Documents** (Dokumenti).
- **Shranite datoteko v ustrezni obliki zapisa.**
Če želite iz dokumenta ekstrahirati le besedilo brez nobenega oblikovanja izvirnika, izberite navadno obliko zapisa besedila (kot je npr. **Text (.txt)** ali **TXT**). Če želite ekstrahirati besedilo in nekatere vrste oblikovanja izvirnika, izberite obliko zapisa obogatene besedila (kot je npr. **Rich Text (.rtf)** (Obogateno besedilo (.rtf)) ali **RTF (RTF)**) ali obliko zapisa PDF, ki omogoča iskanje (**Searchable PDF (.pdf)** (PDF, ki omogoča iskanje) ali **PDF-Searchable** (PDF, ki omogoča iskanje)).

4 Kopiranje

Izdelate lahko kakovostne barvne in črno-bele kopije na različnih vrstah in velikostih papirja.

 **Opomba** Za boljšo kakovost kopiranja uporabljajte barvno kopiranje in se izogibajte neposredni sončni svetlobi ali močni svetlobi.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Kopiranje dokumentov](#)
- [Spreminjanje nastavitev kopiranja](#)

Kopiranje dokumentov

Kakovostne kopije lahko naredite z nadzorne plošče tiskalnika.

Kopiranje dokumentov

1. Preverite, ali je papir naložen v vhodni pladenj.
2. Izvirnik vstavite v optični bralnik. Za več informacij glejte [Nalaganje izvirnikov v optični bralnik](#).
3. Dotaknite se možnosti **Copy** (Kopiraj).
4. S puščicama levo in desno izberite število kopij.
5. Dotaknite se ikone **Settings**, če želite spremeniti nastavitve kopiranja. Več informacij najdete v poglavju [Spreminjanje nastavitev kopiranja](#)
6. Kopiranje začnete tako, da se dotaknete ene od naslednjih možnosti:
 - **Začni črno-belo**: Črno-belo kopiranje
 - **Začni barvno**: barvno kopiranje.

 **Opomba** Če imate barvni izvirnik in izberete **Black** (Črno-belo), bo ustvarjena črno-bela kopija barvnega izvirnika, medtem ko z možnostjo **Color** (Barvno) ustvarite kopijo barvnega izvirnika z vsemi barvami.

Spreminjanje nastavitev kopiranja

Opravlja kopiranja lahko prilagodite z raznimi nastavitvami, ki so na voljo na nadzorni plošči tiskalnika:

- Velikost kopirnega papirja
- Vrsta kopirnega papirja
- Spreminjanje velikosti kopij
- Kakovost kopij
- Nastavitve za svetlejše/temnejše barve
- Nastavi kot nove privz. nast. - Po opravljenih spremembah s to možnostjo nastavite vrednosti kot privzete za vse kopije.

Te nastavitve lahko uporabljate za enkratna opravila kopiranja, ali pa jih lahko shranite, da jih uporabite kot privzete nastavitve za opravila v prihodnosti.

Spreminjanje nastavitev kopiranja za enkratno opravilo

1. Dotaknite se možnosti **Copy** (Kopiranje) in nato **Settings** (Nastavitve).
2. Izberite funkcijo kopiranja, ki jo želite spremeniti.
3. Dotaknite se možnosti **Začni črno-belo** ali **Začni barvno**.

Shranjevanje trenutnih nastavitev kot privzetih za prihodnje posle

1. Dotaknite se možnosti **Copy** (Kopiranje) in nato **Settings** (Nastavitve).
2. Po potrebi spremenite nastavitve funkcije kopiranja in se dotaknite **Set as new defaults** (Nastavi kot nove privzete nastavitve), da sprejmete spremembe.
3. Dotaknite se možnosti **Yes** (Da).

5 Delo s tiskalnimi kartušami

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Informacije o kartušah s črnilom](#)
- [Preverjanje ocenjene ravni črnila](#)
- [Ravnanje s tiskalnimi kartušami](#)
- [Zamenjava tiskalnih kartuš](#)
- [Tiskanje z eno samo kartušo s črnilom](#)
- [Shranjevanje tiskalnih potrebščin](#)
- [Vzdrževanje kartuše s črnilom](#)

Informacije o kartušah s črnilom

Z naslednjimi nasveti si lahko pomagata pri vzdrževanju HP-jevih kartuš s črnilom in si zagotovite stalno kakovost tiska.

- Če morate zamenjati kartušo, imejte na voljo novo kartušo, še preden odstranite staro.

⚠ Previdno Kartuš s črnilom, ki ste jim odstranili lepilni trak, ne puščajte predolgo zunaj izdelka. Tako se lahko kartuša s črnilom poškoduje.

- Dokler kartuš s črnilom ne potrebujete, jih hranite v zaprti embalaži.
- Izklopite tiskalnik tako, da pritisnete gumb  (napajanje) na izdelku. Počakajte, da se lučka napajanja izklopi, preden iz razdelilnika izklopite napajalni kabel. Če tiskalnika ne izklopite pravilno, se tiskalna kartuša morda ne bo vrnila v pravilni položaj, kar lahko povzroči težave s kartušo in slabšo kakovost tiskanja. Za več informacij glejte [Izklop tiskalnika](#).
- Kartuše s črnilom hranite pri sobni temperaturi (15-35 °C).
- Kartuše ni treba zamenjati, dokler kakovost tiskanja ni nesprejemljiva, vendar pa je lahko posledica ene ali več praznih kartuš zelo slaba kakovost tiskanja. Možne rešitve so preverjanje ocenjene količine črnila v kartušah in čiščenje kartuš s črnilom. Pri čiščenju kartuš s črnilom boste porabili nekaj črnila. Za dodatne informacije glejte [Napredno vzdrževanje kartuš s črnilom](#).
- Ne čistite jih po nepotrebnem. S tem se porabi črnilo in skrajša življenjska doba kartuš.
- S kartušami s črnilom ravnajte previdno. Če vam med namestitvijo padejo iz rok, če jih stresate ali z njimi grobo ravnate, lahko to povzročičasne težave pri tiskanju.
- Če boste izdelek prevažali, upoštevajte naslednje korake, da bi preprečili iztekanje črnila ali poškodbe izdelka:
 - Izdelek izklopite s pritiskom na gumb  (napajanje). Nosilec kartuše naj bo na desni strani servisne postaje za kartuše.
 - Preverite, da v napravi ostanejo nameščene kartuše s črnilom.

Sorodne teme

Preverjanje ocenjene ravni črnila

Preverjanje ocenjene ravni črnila

Približno raven črnila lahko preverite s pripomočkoma »Toolbox« (Orodjarna) (Windows) in HP Utility (Mac OS X) ali pa s programsko opremo »Toolbox« (Orodjarna) za dlančnike. Če želite informacije o uporabi teh orodij, glejte Orodja za upravljanje tiskalnika. Za ogled teh informacij lahko natisnete tudi stran Printer Status (Stanje tiskalnika) (glejte Pomen strani z informacijami o tiskalniku).

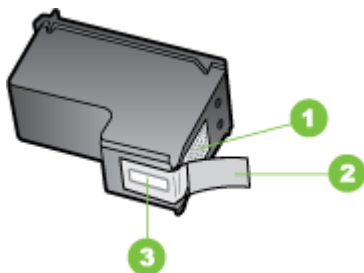
 **Opomba** Opozorila in indikatorji ravni črnila so le ocena, da lažje načrtujete nakup novih kartuš. Ko opazite opozorilo, da primanjkuje črnila, kupite nadomestno kartušo, da preprečite morebitne zakasnitve pri tiskanju. Tiskalne kartuše zamenjajte šele, ko kakovost tiskanja postane nesprejemljiva.

Opomba Če ste namestili ponovno napolnjeno ali obnovljeno tiskalno kartušo ali kartušo, ki jo je uporabljal drug tiskalnik, indikator ravni črnila morda ne bo natančen ali pa ne bo na voljo.

Opomba Črnilo v kartušah se pri tiskanju uporablja na več različnih načinov, vključno s postopkom inicializacije, pri katerem se izdelek in kartuše pripravijo za tiskanje, ter pri servisiranju tiskalne glave, kar zagotavlja, da so brizgalne šobe čiste in črnilo tekoče. Poleg tega v kartuši ostane nekaj črnila, potem ko je porabljena. Za več informacij glejte spletno stran www.hp.com/go/inkusage.

Ravnanje s tiskalnimi kartušami

Preden se lotite menjave ali čiščenja tiskalne kartuše, morate poznati imena delov in način ravnanja s tiskalnimi kartušami.



1	Bakreni kontakti
2	Plastičen trak z rožnatim jezičkom za poteg (odstraniti ga je treba pred namestitvijo)
3	Brizgalne šobe pod trakom

Kartuše primite za črni plastični stranici, tako da je nalepka na vrhu. Ne dotikajte se bakrenih stikov ali brizgalnih šob.



 **Opomba** S tiskalnimi kartušami ravnajte previdno. Padec ali stresanje kartuš lahko povzroči začasne težave pri tiskanju ali celo trajno poškodbo.

Zamenjava tiskalnih kartuš

Ocenjene ravni črnila si lahko ogledate v orodju Toolbox (Orodjarna) (Windows), pripomočku HP Utility (Mac OS) ali programski opremi Toolbox (Orodjarna) za dlančnike (Microsoft Windows Mobile). Če želite informacije o uporabi teh orodij, glejte Orodja za upravljanje tiskalnika. Če želite videti te informacije, lahko natisnete tudi diagnostično stran s samopreverjanjem (glejte Pomen strani z informacijami o tiskalniku).

 **Opomba** Prikazane ravni črnila so samo približne vrednosti. Dejanska količina črnila je lahko drugačna.

Ko kartušo vzamete iz embalaže, jo takoj namestite. Tiskalnik ne sme biti brez kartuše dalj časa.

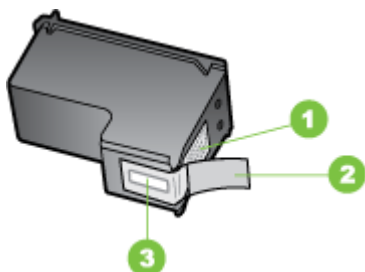
Če želite ugotoviti, katere kartuše s črnilom delujejo v tiskalniku, glejte Potrebščine.

 **Previdno** Če želite preprečiti zamašitev, nepravilno brizganje črnila in slabo električno povezavo, se ne dotikajte šob za črnilo in bakrenih stikov na kartuši s črnilom ter ne odstranjujte bakrenih stikov.

Zamenjava kartuš s črnilom

Kartušo s črnilom zamenjajte po teh navodilih.

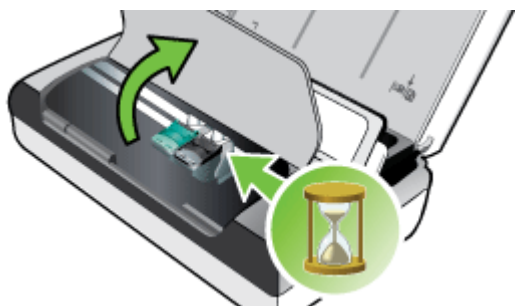
1. Odstranite novo kartušo s črnilom iz embalaže in povlecite barvni jeziček, da z nje odstranite zaščitni film.



1	Bakreni kontakti
2	Plastičen trak z rožnatim jezičkom za poteg (odstraniti ga je treba pred namestitvijo)
3	Brizgalne šobe pod trakom

2. Vključite tiskalnik in odprite vratca za dostop do kartuš s črnilom. Počakajte, da se nosilec zaustavi. Za to boste rabili nekaj sekund.

⚠ **Previdno** Kartuše s črnilom odstranite ali namestite samo, ko se nosilec kartuš s črnilom ustavi.



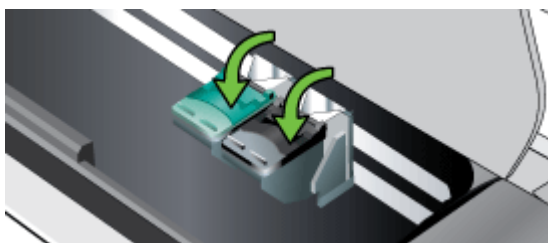
3. Dvignite zapah nosilca kartuše s črnilom, da ga odprete, in odstranite kartušo s črnilom iz nosilca.



4. Novo kartušo s črnilom vstavite v nosilec pod enakim kotom, kot ste odstranili staro. Preverite, ali znak na zapahu ustreza znaku na kartuši s črnilom, da se prepričate, ali vstavljate pravilno kartušo s črnilom.



5. Zaprite zapah kartuše s črnilom. Če je kartuša vstavljena pravilno, zaprtje zapaha nežno potisne kartušo v nosilec. Pritisnite zapah in se prepričajte, da je kartuša čvrsto nameščena v nosilcu.



6. Zaprite vratca za dostop do kartuše s črnilom.
7. Preden začnete uporabljati tiskalnik, počakajte, da nosilec kartuše dokonča postopek inicializacije kartuše s črnilom.

 **Opomba** Ne odpirajte vratc za dostop do kartuše, dokler inicializacija kartuše s črnilom ni dokončana.

Tiskanje z eno samo kartušo s črnilom

Če v eni od kartuš s črnilom zmanjka črnila, lahko še vedno tiskate z eno samo kartušo s črnilom, dokler ne zamenjate prazne.

Prazna kartuša	Uporabljene kartuše	Izpis
Črna	Tiska samo s tribarvno kartušo s črnilom	Barvno in sivinsko
Tribarvna	Tiska samo s črno ali fotografsko kartušo s črnilom	Vsi dokumenti bodo natisnjeni v sivinah
Fotografski papir	Tiska samo s tribarvno kartušo s črnilom	Barvno in sivinsko



Opomba Tiskanje le z eno kartušo s črnilom je lahko počasnejše, kakovost tiskanja pa slabša. Priporočamo, da tiskate z obema kartušama s črnilom. Če želite tiskati brez robov, morate namestiti tribarvno kartušo s črnilom.

Shranjevanje tiskalnih potrebščin

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Shranjevanje kartuš s črnilom](#)

Shranjevanje kartuš s črnilom

Kartušo s črnilom položite v neprodušno posodo, tako da bodo brizgalne šobe obrnjene navzgor.

Vzdrževanje kartuše s črnilom

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Poravnajte tiskalne kartuše](#)
- [Umerjanje barve](#)
- [Očistite tiskalne kartuše](#)

Poravnajte tiskalne kartuše

Kartuše s črnilom poravnajte vsakič, ko namestite novo, da zagotovite najboljše mogočo kakovost tiskanja. Če je natis zrnat, če so na natisu pike in nazobčani robovi oziroma če črnilo pušča v drugo barvo, lahko kartuše znova poravnate s pripomočkom »Toolbox« (Orodjarna) ali HP Utility (v sistemu Mac OS). Če želite informacije o uporabi teh orodij, glejte [Orodja za upravljanje tiskalnika](#).



Opomba Preden poravnate kartuše s črnilom, na vhodni pladenj naložite navaden papir. Med postopkom poravnave tiskalnik natisne stran za poravnavo.

- **Nadzorna plošča tiskalnika:** Tapnite puščice v desno ➡, **Setup** (Namestitev) in **Tools** (Orodja) ter izberite **Align Ink Cartridges** (Poravnaj kartuše s črnilom).
- **Orodjarna (Windows):** Odprite Orodjarno. Za več informacij glejte [Toolbox \(Orodjarna\) \(Windows\)](#). Kliknite zavihek **Printer Services** (Storitve tiskalnika), nato **Align Ink Cartridges** (Poravnaj kartuše s črnilom) in sledite navodilom na zaslonu.
- **HP Utility (Mac OS):** Odprite HP Utility. Za več informacij glejte [HP Utility \(Mac OS X\)](#). Kliknite **Align** (Poravnaj) in sledite navodilom na zaslonu.

Umerjanje barve

Če niste zadovoljni z videzom barv, jih lahko ročno umerite, da zagotovite najboljšo kakovost tiskanja.



Opomba Barvo umerjajte le, če je nameščena tako tribarvna kot tudi fotografska kartuša s črnilom. Fotografska kartuša s črnilom je na voljo za nakup kot dodaten pripomoček. Za dodatne informacije glejte [HP-jev potrošni material in dodatna oprema](#).

Opomba Če uporabljate operacijski sistem Windows Mobile, lahko barvo umerite s programsko opremo Toolbox (Orodjarna) za dlančnike. Za več informacij glejte [Programska oprema Toolbox \(Orodjarna\) za dlančnike \(Microsoft Windows Mobile\)](#).

Umerjanje barv uravnovesi barvne odtenke na natisnjenih straneh. Potrebno je samo v naslednjih primerih:

- Natisnjene barve so vidno bolj rumene, modrozelenene ali škrlatne.
- V sivinah so barvni odtenki.

Nepravilne barve lahko povzroči tudi nizka raven črnila v kartušah s črnilom.

- **Orodjarna (Windows):** Odprite Orodjarno. Za več informacij glejte [Toolbox \(Orodjarna\) \(Windows\)](#). Kliknite zavihek **Printer Services** (Storitve tiskalnika) in nato **Calibrate Color** (Umerjanje barv) in sledite navodilom na zaslonu.
- **HP Utility (Mac OS):** Odprite HP Utility. Za več informacij glejte [HP Utility \(Mac OS X\)](#). Kliknite **Calibrate Color** (Umerjanje barv) in sledite navodilom na zaslonu.

Očistite tiskalne kartuše

Če natisnjeni znaki niso popolni ali če na natisih manjkajo črte ali pike, boste morda morali očistiti kartuše s črnilom. Te težave kažejo na zamašene šobe za črnilo, do katerih pride zaradi dolgotrajne izpostavljenosti zraku.



Opomba Pred čiščenjem kartuš s črnilom se prepričajte, da v njih ne primanjkuje črnila oziroma da niso prazne. Nizka raven črnila lahko povzroči, da natisnjeni znaki niso popolni, in da na natisih manjkajo črte ali pike. Stanje črnila si lahko ogledate tudi na zavihku »Printer Status« (Stanje tiskalnika) v pripomočku »Toolbox« (Orodjarna) (Windows), pripomočku HP Utility (Mac OS) ali pripomočku »Toolbox« (Orodjarna) za dlančnike. Za več informacij glejte [Delo s tiskalnimi kartušami](#).

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Samodejno čiščenje kartuš s črnilom](#)
- [Ročno čiščenje kartuš s črnilom](#)

Samodejno čiščenje kartuš s črnilom



Opomba Kartuše s črnilom očistite le, kadar je kakovost tiskanja slaba. Pri čiščenju se porabi črnilo in skrajša življenjska doba kartuš s črnilom. Na voljo so tri stopnje čiščenja. Ko opravite čiščenje na eni stopnji, nadaljujte na drugi samo, če se kakovost tiskanja ne izboljša.

Nadzorna plošča

1. Dotaknite se puščice desno ► in nato možnosti **Setup** (Namestitve).
2. Dotaknite se možnosti **Tools** (Orodja) in nato **Clean Ink Cartridges** (Čiščenje kartuše s črnilom).
3. Sledite navodilom na zaslonu.

Orodjarna (Windows)

1. Odprite Orodjarno. Za več informacij glejte [Toolbox \(Orodjarna\) \(Windows\)](#).
2. Kliknite zavihek **Services** (Storitve) in nato **Clean the Print Cartridges** (Čiščenje tiskalnih kartuš) in sledite navodilom na zaslonu.

HP Utility (Mac OS)

1. Odprite HP Utility. Za več informacij glejte [HP Utility \(Mac OS X\)](#).
2. Kliknite **Clean** (Očisti) in sledite navodilom na zaslonu.

Ročno čiščenje kartuš s črnilom

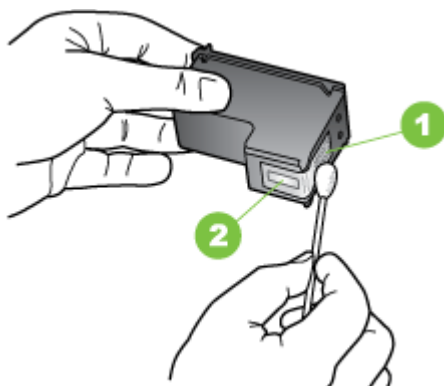
Zaradi slabega stika med kartušami s črnilom in nosilci kartuš se lahko prikažejo sporočila o napakah ali pa se zniža kakovosti tiskanja. Če se to zgodi, očistite električne stike med kartušami s črnilom in nosilci.



Opomba Preden ročno očistite kartuše s črnilom, jih odstranite in znova vstavite ter se prepričajte, ali so pravilno vstavljene.

1. Vključite napravo in odprite sprednji pokrov za dostop. Nosilec kartuš se pomakne na sredino tiskalnika.
2. Počakajte, da se nosilec kartuše ustavi in utihne, nato pa izvlecite napajalni kabel s hrbtne strani naprave.
3. Dvignite zapah nosilca kartuše s črnilom, da ga odprete, in odstranite kartušo s črnilom iz nosilca.
4. Poglejte, ali so se na kontaktih tiskalne kartuše nabrali črnilo in drobc.
5. Čisto penasto blazinico ali gladko krpo pomočite v destilirano vodo in jo ožmite.
6. Tiskalno kartušo primite za stranici.

7. Očistite le bakrene kontakte. Tiskalna kartuša naj se suši približno deset minut.



1	Bakreni kontakti
2	Brizgalne šobe (teh ne čistite)

8. Kartušo s črnilom vstavite v nosilec pod enakim kotom, kot ste odstranili staro.
9. Zaprite zapah kartuše s črnilom. Če je kartuša vstavljena pravilno, zaprtje zapaha nežno potisne kartušo v nosilec. Pritisnite zapah in se prepričajte, da je kartuša čvrsto nameščena v nosilcu.
10. Če je treba, postopek ponovite še za drugo tiskalno kartušo.
11. Zaprite sprednji pokrov za dostop in priključite napajalni kabel na zadnjo stran naprave.
12. Preden začnete uporabljati tiskalnik, počakajte, da nosilec kartuše dokonča postopek inicializacije kartuše s črnilom in se vrne v začetni položaj na levi strani tiskalnika.

 **Opomba** Ne odpirajte sprednjega pokrova za dostop, dokler inicializacija kartuše s črnilom ni dokončana.

13. Poravnajte tiskalne kartuše. Za dodatne informacije glejte Poravnajte tiskalne kartuše.

6 Reševanje težav

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [HP-jeva podpora](#)
- [Splošni nasveti in viri za odpravljanje težav](#)
- [Reševanje težav pri tiskanju](#)
- [Slaba kakovost tiskanja in nepričakovani izpisi](#)
- [Napredno vzdrževanje kartuš s črnilom](#)
- [Reševanje težav pri zagozdenju papirja](#)
- [Reševanje težav pri kopiranju](#)
- [Reševanje težav pri optičnem branju](#)
- [Odpravljanje težav pri namestitvi](#)
- [Težave pri vzpostavitvi povezave Bluetooth](#)
- [Pomen strani z informacijami o tiskalniku](#)
- [Odstranite zagozden papir](#)

HP-jeva podpora

Če naletite na težavo, uporabite ta postopek

1. Preverite dokumentacijo, ki ste jo dobili skupaj s tiskalnikom.
2. Obiščite HP-jevo spletno podporo na naslovu www.hp.com/support. HP-jeva spletna podpora je na voljo vsem HP-jevim strankam. To je najhitrejši vir za najnovejše informacije o tiskalnikih in za strokovno pomoč ter vključuje naslednje:
 - Hiter dostop do kvalificiranih podpornih strokovnjakov v spletu
 - Posodobitve programske opreme in gonilnikov za HP-jev tiskalnik
 - Dragocene informacij o odpravljanju težav za pogoste težave
 - Sprotno posodobitve tiskalnika, opozorila o podpori in HP-jeve novice so na voljo, če registrirate HP-jev tiskalnik

Za dodatne informacije glejte [Pridobivanje elektronske podpore](#).

3. Pokličite HP-jevo službo za podporo uporabnikom. Možnosti podpore in razpoložljivost se razlikujejo glede na tiskalnik, državo/regijo in jezik. Za dodatne informacije glejte [HP-jeva telefonska podpora](#).

Pridobivanje elektronske podpore

Če želite dobiti informacije o podpori in garanciji, obiščite HP-jevo spletno mesto na naslovu www.hp.com/support. Če ste pozvani, izberite državo/regijo in nato kliknite **Contact HP** (Stik s HP) za informacije o klicanju tehnične podpore.

To spletno mesto ponuja tudi tehnično podporo, gonilnike, potrebščine, informacije za naročanje in še veliko več, kot npr:

- Dostop do spletnih strani za podporo.
- Pošiljanje e-poštnih sporočil HP-ju za odgovore na vaša vprašanja.

- Vzpostavitev povezave s HP-jevim strokovnjakom prek spletnega klepeta.
- Iskanje posodobitev programske opreme HP.

Pomoč lahko najdete tudi v HP-jevi programski opremi, ki je priložena računalniku. Za dodatne informacije glejte Orodja za upravljanje tiskalnika.

Možnosti podpore in razpoložljivost se razlikujejo glede na tiskalnik, državo/regijo in jezik.

HP-jeva telefonska podpora

Številke za telefonsko podporo in z njimi povezani stroški, ki so navedeni tukaj, veljajo v času objave in le za klice s stacionarnim telefonom. Za mobilne telefone lahko veljajo druge cene.

Najnovejši seznam HP-jevih telefonskih števil za podporo in informacije o stroških klicev najdete na spletnem mestu www.hp.com/support.

V obdobju jamstva ste upravičeni do pomoči centra za pomoč uporabnikom HP Customer Support Center.

 **Opomba** HP ne ponuja telefonske podpore za tiskanje v Linuxu. Vsa podpora je na voljo v spletu na naslednjem spletnem mestu: <https://launchpad.net/hplip>. Kliknite **Ask a question** (Vprašaj), da začnete postopek podpore.

Spletno mesto HPLIP ne zagotavlja podpore za Windows ali Mac OS X. Če uporabljate katerega od teh operacijskih sistemov, obiščite www.hp.com/support.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Preden pokličete](#)
- [Obdobje telefonske podpore](#)
- [Telefonske številke za podporo](#)
- [Po poteku telefonske podpore](#)

Predn pokličete

Pokličite HP-jevo podporo, ko ste pred računalnikom in imate pri roki napravo HP All-in-One. Pripravite naslednje podatke:

- Številko modela (za več podatkov glejte [Iskanje številke modela tiskalnika](#))
- Serijsko številko (najdete jo na zadnji ali spodnji strani tiskalnika)
- Sporočila, ki so se pojavila ob tej težavi
- Odgovore na ta vprašanja:
 - Ali je do te težave že kdaj prišlo?
 - Ali jo lahko ponovite?
 - Ali ste ob nastali težavi v računalnik dodajali strojno ali programsko opremo?
 - Se je pred tem kaj zgodilo (npr. nevihta, ali ste premikali tiskalnik)?

Obdobje telefonske podpore

V Severni Ameriki, na območju Azije in Pacifika ter v Latinski Ameriki (skupaj z Mehiko) je na voljo eno leto telefonske podpore.

Telefonske številke za podporo

Na mnogih lokacijah HP ponuja brezplačno telefonsko podporo v času garancijskega roka. Vendar pa nekatere številke za telefonsko podporo morda niso brezplačne.

Za najnovejši seznam števil telefonske podpore glejte spletno mesto www.hp.com/support.



www.hp.com/support

Africa (English speaking)	(0027)112345872	Lietuva	+370 5 210 3333
Afrique (francophone)	0033 1 4993 9230	Jamaica	1-800-711-2884
021 672 280	الجزائر	日本	0120-96-1665
Algérie	021 67 22 80	0800 222 47	الأردن
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4708-1600	한국	1588-3003
Argentina	0-800-555-5000	Luxembourg (Français)	900 40 006
Australia	1300 721 147		0,15 €/min
Australia (out-of-warranty)	1902 910 910	Luxemburg (Deutsch)	900 40 007
Österreich	0820 874 417 doppelter Ortstarif		0,15 €/min
Белоруссия	(375) 17 328 4640	Madagascar	262 262 51 21 21
172 12 049	البحرين	Magyarország	06 40 200 629
België (Nederlands)	078 600 019 0,0546 euro/min piekuren 0,0273 euro/min daluren		7,2 HUF/perc vezetékes telefonra
Belgique (Français)	078 600 020 0,0546 euro/min heures de pointe 0,0273 euro/min heures creuses	Malaysia	1800 88 8588
България	0 700 1 0404	Maurice	262 262 210 404
Hrvatska	0800 223213	México (Ciudad de México)	55-5258-9922
Brasil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751	México	01-800-472-68368
Brasil	0-800-709-7751	Maroc	0801 005 010
Canada	1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent)	Nederland	+31 0900 2020 165 0,10 €/min
Central America & The Caribbean	www.hp.com/la/soporte	New Zealand	0800 441 147
Chile	800-360-999	Nigeria	(01) 271 2320
中国	800-820-6616	Norge	815 62 070 starter på 0,59 Kr per min., deretter 0,39 Kr per min., Fra mobiltelefon gjelder mobiltelfontakster.
中国	400-885-6616	24791773	عمان
Colombia (Bogotá)	571-606-9191	Panamá	1-800-711-2884
Colombia	01-8000-51-4746-8368	Paraguay	009 800 54 1 0006
Costa Rica	0-800-011-1046	Perú	0-800-10111
Česká republika	420 810 222 222 1,53 CZN/min	Philippines	2 867 3551
Danmark	70 20 28 45 Opkald: 0,145 (kr, pr, min.) Pr, min, mand-tor 08.00-19.30: 0,25 Pr, min, øvrige tidspunkter: 0,125	Polska	(22) 583 43 73 Koszt połączenia - z tel. stacjonarnego jak za 1 impuls wg taryfy operatora - z tel. komórkowego wg taryfy operatora.
Eesti	372 6813 823	Portugal	808 201 492 Custo: 8 cêntimos no primeiro minuto e 3 cêntimos restantes minutos
Ecuador (Aindatel)	1-999-119 999 800-711-2884	Puerto Rico	1-877-232-0589
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225-528 800-711-2884	00974 • 44761936	قطر
02 691 0602	مصر	República Dominicana	1-800-711-2884
El Salvador	800-6160	La Réunion	0820 890 323
España	902 010 059 Coste horario normal (de 8:00 a 20:00) 6,73 cts/min Coste horario reducido 4,03 cts/min Coste de establecimiento de llamada 8,33 cts	România	0801 033 390 (021 204 7090) 0,029 pe minut
France	0969 320 435 Tarif local	Россия	800 500 9268
Deutschland	069 29 993 434 0,14 €/Min aus dem deutschen Festnetz - bei Anrufen aus Mobilfunknetzen können andere Preise gelten	800 897 1415	الموونبة
Ελλάδα	801-11-75400 0,30 Ευρώ/λεπτό	Singapore	+65 6272 5300
Κύπρος	800 9 2654	Srbija	0700 301 301
Guatemala	1-800-711-2884	Slovenská republika	0850 111 256 miestna tarifa
香港特別行政區	(852) 2802 4098	Slovenija	01 432 2001
India	1-800-425-7737	South Africa (RSA)	0860 104 771 Calls at Local Rate
India	91-80-28526900	Suomi	0203 667 67 0,0147€/min
Indonesia	+62 (21) 350 3408	Sverige	0771-20 47 65 0,23 kr/min
+971 4 224 9189	العراق	Schweiz (Deutsch)	0848 672 672 8Rp./Min
+971 4 224 9189	البحرين	Suisse (Français)	0848 672 672 0,08CHF/min
Ireland	1890 923 902 Calls cost Cost 5,1 cent peak / 1,3 cent off-peak per minute	Svizzera	0848 672 672 0,08CHF/min
1-700-503-048	ישראל	臺灣	0800-010055 (免費)
(עלות שיחה מקומית) עולה בקושי לזרקה (0,59) ש"ח 0,1127 ש"ח עלות שיחה מקומית ש"ח 0,176 ש"ח		ไทย	+66 (2) 353 9000
Italia	848 800 871 costo telefonico locale	تونس	071 891 391
Kazachstan	+7 7 172 978 177	Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
(965) 6767 0099	الكويت	Tunisie	23 927 000
Latvija	8000 80 12	Türkiye	0(212) 444 0307 Yerel numara: 444 0307 0,08 TL/ik, yerel numara (İstanbul, Bursa, Ankara ve İzmir) ve 0,10 TL ulusal ücret
00961 1 217970	لبنان	Україна	38 (044) 230-51-06
		600 54 47 47	الإمارات العربية المتحدة
		United Kingdom	0844 369 0369 0,50 £ p/min
		United States	1-(800)-474-6836
		Uruguay	0004-054-177
		Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
		Venezuela	0-800-474-68368
		Việt Nam	+84 88234530

Po poteku telefonske podpore

Po poteku telefonske podpore je HP-jeva pomoč na voljo z doplačilom. Pomoč lahko poiščete tudi na HP-jevem spletnem mestu za podporo: www.hp.com/support. Obrnite se na HP-jevega prodajalca ali pokličite telefonsko številko podpore za svojo državo/regijo.

Splošni nasveti in viri za odpravljanje težav

 **Opomba** Za več spodnjih korakov je potrebna programska oprema HP. Če niste namestili programske opreme HP, jo lahko namestite s CD-ja s programsko opremo HP, ki je bil priložen tiskalniku, lahko pa jo prenesete s HP-jevega spletnega mesta za podporo uporabnikom: www.hp.com/support.

Ko začnete odpravljati težave s tiskanjem, glejte naslednja poglavja.

- Če se zagozdi papir, glejte [Odstranite zagozden papir](#).
- Če imate težave s podajanjem papirja, kot sta poševno podajanje papirja in pobiranje papirja, glejte [Reševanje težav pri zagozdenju papirja](#).
- Lučka za napajanje mora svetiti, ne sme utripati. Ko tiskalnik prvič vklopite po namestitvi kartuš s črnilom, se bodo kartuše kakšno minuto inicializirale.
- Če je napajalni kabel priključen, preverite, ali napajalni kabel in drugi kabli delujejo in ali so čvrsto vključeni v izdelek. Preverite, ali je tiskalnik čvrsto priključen v vtičnico izmeničnega toka (AC) in ali je vklopljen. Za ustrezne napetosti glejte [Zahteve glede električnega napajanja](#).
- Če tiskalnik deluje na akumulator, preverite, ali je ta napolnjen. Za dodatne informacije glejte [Polnjenje in uporaba baterije](#).
- Medij je pravilno naložen v vhodni pladenj in se ni zagozdil v tiskalniku.
- Vsi traki embalaže in drugi materiali so odstranjeni.
- Tiskalnik je nastavljen kot trenutni ali privzeti tiskalnik. V operacijskem sistemu Windows jo nastavite za privzeto v mapi **Printers** (Tiskalniki). V operacijskem sistemu Mac OS X ga nastavite za privzetega v razdelku **Print & Fax** (Tiskanje in faksiranje) ali **Print & Scan** (Tiskanje in optično branje). Za dodatne informacije glejte dokumentacijo računalnika.
- Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Windows, **Pause Printing** (Začasno prekini tiskanje) ni izbrano.
- Ko izvajate opravilo, nimate zagnanih preveč programov. Zaprite programe, ki jih ne uporabljate, ali pred ponovnim izvajanjem opravila ponovno zaženite računalnik.

Teme o odpravljanju težav

- [Reševanje težav pri tiskanju](#)
- [Slaba kakovost tiskanja in nepričakovani izpisi](#)
- [Reševanje težav pri zagozdenju papirja](#)
- [Reševanje težav pri kopiranju](#)
- [Reševanje težav pri optičnem branju](#)
- [Odpravljanje težav pri namestitvi](#)
- [Težave pri vzpostavitvi povezave Bluetooth](#)
- [Odstranite zagozden papir](#)

Reševanje težav pri tiskanju

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- Tiskalnik se nenadoma izklopi
- Vse lučke tiskalnika svetijo ali utripajo
- Tiskalnik se ne odziva (ne tiska)
- Tiskalnik ne sprejme kartuše s črnilom
- Tiskalnik tiska zelo počasi
- Natisnjena stran je prazna ali samo delno natisnjena
- Na strani nekaj manjka ali ni pravilno
- Postavitev besedila ali slik je napačna

Tiskalnik se nenadoma izklopi

Preverjanje napajanja in priključkov

- Preverite, ali je tiskalnik dobro povezan v vtičnico izmeničnega toka (AC). Za ustrezne napetosti glejte Zahteve glede električnega napajanja.
- Če uporabljate akumulator, preverite, ali je pravilno nameščen.

Vse lučke tiskalnika svetijo ali utripajo

Prišlo je do nepopravljive napake

Izključite vse kable (kot so napajalni kabel, omrežni kabel in kabel USB), odstranite akumulator, počakajte približno 20 sekund in znova priključite kable. Če težave ne odpravite, obiščite HP-jevo spletno mesto (www.hp.com/support) in poiščite najnovejše informacije o odpravljanju težav ali popravke in posodobitve za tiskalnik.

Tiskalnik se ne odziva (ne tiska)

Preverite čakalno vrsto tiskanja

V tiskalni vrsti morda čaka tiskalno opravilo. Težavo odpravite tako, da odprete tiskalno vrsto, preključite tiskanje vseh dokumentov in znova zaženete računalnik. Po vnovičnem zagonu računalnika znova poskusite tiskati. Podrobne informacije o odpiranju čakalne vrste tiskanja in brisanju tiskalnih poslov najdete v dokumentaciji operacijskega sistema.

Preverite nastavitve tiskalnika.

Več informacij najdete v poglavju Splošni nasveti in viri za odpravljanje težav.

Preverite namestitve programske opreme tiskalnika

Če je tiskalnik pri tiskanju izklopljen, se na zaslonu računalnika prikaže sporočilo. Če se ne prikaže, programska oprema tiskalnika morda ni pravilno nameščena. Če želite odpraviti težavo, v celoti odstranite programsko opremo tiskalnika in jo znova namestite. Za dodatne informacije glejte Odstranitev in ponovna namestitvev HP-jeve programske opreme.

Preverjanje priključkov

Oba konca kabla USB morata biti dobro pričvrščena.

Preverjanje osebnih programskih požarnih zidov v računalniku

Osební požarní zid je varnostni program, ki računalnik zašči pred vdori, vendar lahko blokira povezavo med računalnikom in tiskalnikom. Če pri komunikaciji s tiskalnikom prihaja do težav, poskusite požarní zid začasno onemogočiti. Če težave s tem ne odpravite, požarní zid ni kriv za slabo komunikacijo. Ponovno omogočite požarní zid. Če je komunikacija s tiskalnikom omogočena, ko onemogočite požarní zid, priporočamo, da tiskalniku dodelite statični naslov IP in nato znova omogočite požarní zid.

Preverite povezavo Bluetooth

Pri tiskanju večjih datotek prek brezžične povezave Bluetooth se lahko zgodi, da tiskalni posel ne uspe. Skušajte natisniti manjšo datoteko. Če želite več informacij, glejte [Nastavitev povezave Bluetooth v tiskalniku](#).

Tiskalnik ne sprejme kartuše s črnilom

Preverjanje kartuše s črnilom

- Odstranite in znova namestite kartušo s črnilom.
- Preverite, ali je kartuša namenjena uporabi v tem tiskalniku. Za dodatne informacije glejte [Delo s tiskalnimi kartušami](#).

Ročno čiščenje kartuše s črnilom

Izvedite postopek čiščenja tiskalne kartuše. Za dodatne informacije glejte [Ročno čiščenje kartuš s črnilom](#).

Po odstranitvi kartuše s črnilom izklopite tiskalnik

Ko odstranite kartušo s črnilom, izklopite tiskalnik, počakajte približno 20 sekund in jo znova vklopite, ne da bi namestili kartušo s črnilom. Ko znova zaženete tiskalnik, znova vstavite kartušo s črnilom.



Opomba Poskrbite, da boste tiskalnik pravilno izklopili. Za dodatne informacije glejte [Izklop tiskalnika](#).

Tiskalnik tiska zelo počasi

Preverite sistemska sredstva

- V računalniku zagotovite dovolj virov za tiskanje dokumenta v določenem času. Če računalnik izpolnjuje le najmanjše sistemske zahteve, se dokumenti morda tiskajo dlje. Če želite več informacij o minimalnih in priporočljivih sistemskih zahtevah, glejte [Sistemske zahteve](#).
- Če je računalnik preobremenjen z izvajanjem drugih programov, se bodo dokumenti tiskali počasneje. Poskusite zapreti nekaj programov in nato znova natisnite dokument.

Preverite nastavitve programske opreme tiskalnika

Hitrost tiskanja je nižja, če imate za kakovost tiskanja izbrano **Best** (Najboljše) ali **Maximum dpi** (Največ dpi). Če želite povečati hitrost tiskanja, v gonilniku tiskalnika izberite druge nastavitve tiskanja. Za dodatne informacije glejte [Natisni](#).

Preverjanje radijskih motenj

Če je tiskalnik povezan prek brezžične povezave Bluetooth in tiska počasi, je radijski signal morda šibek. Za dodatne informacije glejte [Nastavitev povezave Bluetooth v tiskalniku](#).

Preverjanje brezžične povezave Bluetooth

Pri tiskanju večjih datotek prek brezžične povezave Bluetooth se lahko zgodi, da tiskalni posel ne uspe. Poskusite natisniti manjšo datoteko. Za več informacij glejte [Težave pri vzpostavitvi povezave Bluetooth](#).

Natisnjena stran je prazna ali samo delno natisnjena

Očistite tiskalno kartušo

Izvedite postopek čiščenja tiskalne kartuše. Za dodatne informacije glejte [Samodejno čiščenje kartuš s črnilom](#).

Preverite stanje akumulatorja

Če tiskalnik deluje na akumulator, preverite, ali je ta napolnjen in ali pravilno deluje. Če je akumulator skoraj prazen, lahko tiskalnik izvrže stran, preden jo v celoti natisne. Priključite napajalni kabel, da se prične polnjenje akumulatorja. Če želite izvedeti več o uporabi akumulatorja, glejte [Namestitev in uporaba baterije](#).

Preverjanje nastavitev medijev

- V gonilniku tiskalnika morajo biti izbrane take nastavitve kakovosti tiskanja, ki ustrezajo mediju na vhodnem pladnju.
- Nastavitve strani v gonilniku tiskalnika morajo ustrezati velikosti strani medija na vhodnem pladnju.

Preverite povezavo Bluetooth

Pri tiskanju večjih datotek prek povezave Bluetooth se lahko zgodi, da tiskalni posel ne uspe. Poskusite natisniti manjšo datoteko. Za dodatne informacije glejte [Težave pri vzpostavitvi povezave Bluetooth](#).

Tiskalnik poda več kot eno stran

Več informacij o težavah pri podajanju papirja najdete v poglavju [Reševanje težav pri zagozdenju papirja](#).

V datoteki je prazna stran.

Preverite, ali je v datoteki prazna stran.

Na strani nekaj manjka ali ni pravilno

Preverjanje kartuš s črnilom

- Preverite, ali sta nameščeni obe kartuši s črnilom in ali pravilno delujeta.
- Morda je treba očistiti kartuši s črnilom. Za dodatne informacije glejte [Samodejno čiščenje kartuš s črnilom](#).
- Morda je v kartušah s črnilom zmanjkalo črnila. Zamenjajte morebitne prazne kartuše.
- Poskusite kartuše odstraniti in ponovno namestiti in pri tem poskrbite, da se trdno zaskočijo. Za dodatne informacije glejte [Delo s tiskalnimi kartuši](#).

Preverjanje nastavitvev robov

Preverite, ali nastavitve robov za dokument presegajo področje tiskanja tiskalnika. Za dodatne informacije glejte [Nastavitev najmanjših robov](#).

Preverjanje nastavitvev za barvno tiskanje

V gonilniku tiskalnika ne sme biti izbrano **Print in Grayscale** (Natisni v sivinah).

Preverjanje mesta tiskalnika in dolžine kabla USB

Močna elektromagnetna polja (na primer polja, ki jih ustvarjajo monitorji, motorji, ventilatorji, TV-sprejemniki in podobni tiskalniki) lahko včasih povzročijo manjše popačenje natisov. Tiskalnik odmaknite od vira elektromagnetnih polj. Priporočljivo je tudi, da uporabite kabel USB, ki ni daljši od 3 metrov (9,8 čevlja) in tako zmanjšate učinek teh elektromagnetnih polj.

Preverite nastavitve PictBridge

Če tiskate z napravo PictBridge, se prepričajte, da so nastavitve tiskalnega medija v napravi pravilne in se ne preklopijo na privzete trenutne nastavitve tiskalnika. Če so privzete nastavitve enake trenutnim nastavitvam tiskalnika, preverite trenutne nastavitve tiskalnika v orodju Toolbox (Orodjarna) (Windows), pripomočku HP Utility (Mac OS) ali v programski opremi Toolbox (Orodjarna) za dlančnike (Windows Mobile).

Preverite nastavitve tiskanja brez robov

Če tiskate z napravo PictBridge, se prepričajte, da so nastavitve tiskalnega medija v napravi pravilne in se ne preklopijo na privzete trenutne nastavitve tiskalnika.

Preverite povezavo Bluetooth

Pri tiskanju večjih datotek prek brezžične povezave Bluetooth se lahko zgodi, da tiskalni posel ne uspe. Poskusite natisniti manjšo datoteko. Za dodatne informacije glejte [Težave pri vzpostavitvi povezave Bluetooth](#).

Preverite pisavo mobilnega telefona

Pri tiskanju azijskih pisav iz mobilnega telefona v tiskalnikih, kupljenih zunaj Azije, se lahko prikažejo kvadratki. Azijske pisave za tiskanje iz mobilnega telefona z vmesnikom Bluetooth so podprte le pri modelih, kupljenih v Aziji.

Postavitev besedila ali slik je napačna

Preverjanje naloženega medija

Preverite, ali se vodili tesno prilegata robovom medija in ali vhodni pladenj ni preveč naložen. Za več informacij glejte [Nalaganje medijev](#).

Preverjanje velikosti medija

- Vsebina strani je mogoče odrezana, če je velikost dokumenta večja od medija, ki ga uporabljate.
- V gonilniku tiskalnika izbrana velikost medija mora ustrezati velikosti medija na vhodnem pladnju.

Preverjanje nastavitve robov

Če je besedilo ali slika odrezana na robovih strani, preverite, ali nastavitve robov za dokument ne presegajo področja tiskanja tiskalnika. Za dodatne informacije glejte [Nastavitev najmanjših robov](#).

Preverjanje nastavitve za usmerjenost strani

Velikost medija in usmerjenost strani, ki ste ju izbrali v programu, morata ustrezati nastavitvam v gonilniku tiskalnika. Za dodatne informacije glejte [Natisni](#).

Preverjanje mesta tiskalnika in dolžine kabla USB

Močna elektromagnetna polja (na primer polja, ki jih ustvarjajo monitorji, motorji, ventilatorji, TV-sprejemniki in podobne naprave) lahko včasih povzročijo manjše popačenje natisov. Tiskalnik odmaknite od vira elektromagnetnih polj. Priporočljivo je tudi, da uporabite kabel USB, ki ni daljši od 3 metrov (9,8 čevlja) in tako zmanjšate učinek teh elektromagnetnih polj.

Če težave po zgornjih navodilih ne morete odpraviti, težavo morda povzroča program, ki ne prepozna nastavitve tiskanja. Za znane spore programske opreme glejte opombe ob izdaji, preglejte dokumentacijo aplikacije ali se za določeno pomoč obrnite na proizvajalca programske opreme.

Slaba kakovost tiskanja in nepričakovani izpisi

Pri reševanju težav pri tiskanju natisnite stran kakovosti tiskanja: Za dodatne informacije glejte [Pomen strani z informacijami o tiskalniku](#).

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Splošni nasveti](#)
- [Natisnjeni so znaki brez pomena](#)
- [Črnilo se razpacka](#)
- [Črnilo ne zapolni celotno besedilo ali slike](#)
- [Izpis je zbledel ali medlo obarvan](#)
- [Barvni izpisi so natisnjeni črno-beli](#)
- [Natisnjene so napačne barve](#)
- [Na izpisih se barve razlivajo](#)

- Barve niso pravilno razporejene
- Na natisnjenih dokumentih so proge ali črte

Splošni nasveti

Preverjanje kartuš s črnilom

- Preverite, ali sta nameščeni obe kartuši s črnilom in ali pravilno delujeta.
- Morda je treba očistiti kartuši s črnilom. Za dodatne informacije glejte Samodejno čiščenje kartuš s črnilom.
- Morda je v kartušah s črnilom zmanjkalo črnila. Zamenjajte morebitne prazne kartuše.
- Poskusite kartuše odstraniti in ponovno namestiti in pri tem poskrbite, da se trdno zaskočijo. Za dodatne informacije glejte Delo s tiskalnimi kartušami.
- Kartuše s črnilom poravnajte vsakič, ko namestite novo, da zagotovite najboljšo mogočo kakovost tiskanja. Če je natis zrnat, če so na natisu pike in nazobčani robovi oziroma če črnilo pušča v drugo barvo, lahko kartuše znova poravnate s pripomočkom »Toolbox« (Orodjarna) ali gonilnikom tiskalnika (Windows), pripomočkom HP Utility (Mac OS) ali programsko opremo »Toolbox« (Orodjarna) za dlančnike (Windows Mobile). Za več informacij glejte Poravnajte tiskalne kartuše.
- Če vam kartuša s črnilom pade ali je izpostavljena udarcu, se lahko šobe v kartuši začasno zamašijo. To težavo odpravite tako, da kartuše s črnilom pustite v tiskalniku od 2 do 24 ur.
- Uporabite kartušo s črnilom, ustrezno tiskalnemu poslu. Rezultati bodo najboljši, če uporabite črno kartušo s črnilom HP za tiskanje besedilnih dokumentov in fotografsko kartušo HP za tiskanje barvnih ali črno-belih fotografij.
- Kartuš s črnilom ne smete spreminjati. Vnovično polnjenje in uporaba neustreznih kartuš lahko prekine težaven sistem tiskanja, kar lahko povzroči nižjo kakovost tiskanja in poškodbe tiskalnika ali kartuše s črnilom. HP ne odgovarja za ponovno napolnjene kartuše s črnilom niti jih ne podpira. Informacije o naročanju najdete v poglavju HP-jev potrošni material in dodatna oprema.

Preverjanje kakovosti papirja

Papir je mogoče preveč vlažen ali pregrob. Preverite, ali medij ustreza HP-jevim določilom, in poskusite tiskati znova. Več informacij najdete v poglavju Specifikacije medijev.

Preverite vrsto tiskalnega medija v tiskalniku

Preverite, ali pladenj podpira vrsto medija, ki ste jo vstavili. Za več informacij glejte Specifikacije medijev.

Preverite valje v tiskalniku

Valji v tiskalniku so morda umazani, zaradi česar se na natisu pojavljajo črte ali madeži. Izklopite tiskalnik, odstranite akumulator in izključite napajalni kabel. Izhodne valje v tiskalniku očistite s krpo, ki ne pušča vlaken, rahlo navlaženo z vodo, in nato poskusite znova tiskati.

Preverjanje mesta tiskalnika in dolžine kabla USB

Močna elektromagnetna polja (na primer polja, ki jih ustvarjajo monitorji, motorji, ventilatorji, TV-sprejemniki in podobne naprave) lahko včasih povzročijo manjše popačenje natisov. Tiskalnik odmaknite od vira elektromagnetnih polj. Priporočljivo je tudi, da uporabite kabel USB, ki ni daljši od 3 metrov (9,8 čevlja) in tako zmanjšate učinek teh elektromagnetnih polj.

Preverite povezavo Bluetooth

Pri tiskanju večjih datotek prek povezave Bluetooth se lahko zgodi, da tiskalni posel ne uspe. Poskusite natisniti manjšo datoteko. Za dodatne informacije glejte [Težave pri vzpostavitvi povezave Bluetooth](#).

Natisnjeni so znaki brez pomena

Če pride do motenj med tiskanjem posla, tiskalnik morda ne bo prepoznal njegovega preostanka.

Prekličite tiskalni posel in počakajte, da se na zaslonu nadzorne plošče tiskalnika znova prikaže zaslon »Domov«. Če se zaslon »Domov« ne prikaže, prekličite vse posle in še enkrat počakajte. Ko se prikaže domači zaslon na zaslonu nadzorne plošče, znova pošljite posel. Če vas računalnik pozove, da znova pošljite tiskalni posel, kliknite **Cancel** (Prekliči).

Preverjanje priključkov

Če je tiskalnik priključen v računalnik s kablom USB, je lahko vzrok za težavo slaba kabelska povezava.

Preverite, ali je kabel na obeh koncih dobro pritrjen. Če težave s tem ne odpravite, izklopite tiskalnik, odstranite kabel, tiskalnik vklopite, ne da bi kabel znova pritrdili, in izbrišite vse tiskalne posle iz čakalne vrste. Ko lučka za napajanje sveti in ne utripa, znova priključite kabel.

Preverjanje datoteke

Datoteka z dokumentom je morda poškodovana. Če iz istega programa lahko natisnete druge dokumente, poskusite natisniti varnostno kopijo dokumenta, če je na voljo.

Preverite pisavo mobilnega telefona

Pri tiskanju azijskih pisav iz mobilnega telefona v tiskalnikih, kupljenih zunaj Azije, se lahko prikažejo kvadratki. Azijske pisave za tiskanje iz mobilnega telefona z vmesnikom Bluetooth so podprte le pri modelih, kupljenih v Aziji.

Črnilo se razpacka

Preverjanje nastavitve tiskanja

- Pri tiskanju dokumentov, pri katerih se porabi veliko črnila, ali pri tiskanju na medij, pri katerem je vpijanje manjše, počakajte nekoliko dlje, da se natisi posušijo. V gonilniku tiskalnika izberite kakovost tiskanja **Best** (Najboljše), povečajte čas sušenja črnila in v dodatnih možnostih (Windows) ali funkcijah črnila (Mac OS X) zmanjšajte nasičenost črnila s količino črnila. Vedeti morate, da lahko zmanjšanje nasičenosti črnila povzroči, da bodo izpisi videti zbledeli.
- Barvni dokumenti z veliko mešanimi barvami se lahko zmečkajo ali razmažejo, če uporabljate kakovost tiskanja **Best** (Najboljše). Poskusite tiskati v drugem načinu, kot je **Normal** (Normalno), da zmanjšate količino črnila ali uporabite HP-jev papir Premium, ki je namenjen za tiskanje živih barvnih dokumentov. Več informacij najdete v poglavju [Natisni](#).

Preverite velikost in vrsto tiskalnega medija

- Tiskalnik naj ne tiska na tiskalne medije, manjše od tistih, določenih v tiskalnem poslu. Pri tiskanju brez roba morate naložiti ustrezno velikost medija. Če uporabite nepravilno velikost, lahko na dnu naslednjih strani nastanejo madeži črnila.
- Nekatere vrste tiskalnih medijev črnila ne sprejemajo dobro. Pri teh vrstah medijev se bo črnilo sušilo počasneje in se lahko razmaže. Za dodatne informacije glejte [Specifikacije medijev](#).

Črnilo ne zapolni celotno besedilo ali slike

Preverjanje kartuš s črnilom

- Preverite, ali sta nameščeni obe kartuši s črnilom in ali pravilno delujeta.
- Morda je treba očistiti kartuši s črnilom. Za dodatne informacije glejte [Samodejno čiščenje kartuš s črnilom](#).
- Morda je v kartušah s črnilom zmanjkalo črnila. Zamenjajte morebitne prazne kartuše.
- Kartuš s črnilom ne smete spreminjati. Vnovično polnjenje in uporaba neustreznih kartuš lahko prekine sistem tiskanja, kar lahko povzroči nižjo kakovost tiskanja in poškodbe tiskalnika ali kartuše s črnilom. HP ne odgovarja za ponovno napolnjene kartuše s črnilom niti jih ne podpira. Informacije o naročanju najdete v poglavju [HP-jev potrošni material in dodatna oprema](#).

Preverjanje vrste medija

Nekatere vrste medijev niso primerne za uporabo v tem tiskalniku. Za dodatne informacije glejte [Specifikacije medijev](#).

Izpis je zbledel ali medlo obarvan

Preverjanje načina tiskanja

Načina **Draft** (Osnutek) ali **Fast** (Hitro) v gonilniku tiskalnika omogočata hitrejšo tiskanje, ki je primerno za tiskanje osnutkov. Če želite boljši izpis, izberite možnost **Normal** (Normalno) ali **Best** (Najboljše). Za dodatne informacije glejte [Natisni](#).

Preverjanje nastavitve za vrsto papirja

Pri tiskanju na posebne medije v gonilniku tiskalnika izberite ustrezno vrsto medija. Za dodatne informacije glejte [Tiskanje na poseben papir in papir velikosti po meri](#).

Preverjanje kartuš s črnilom

- Preverite, ali sta nameščeni obe kartuši s črnilom in ali pravilno delujeta.
- Morda je treba očistiti kartuši s črnilom. Za dodatne informacije glejte [Samodejno čiščenje kartuš s črnilom](#).
- Morda je v kartušah s črnilom zmanjkalo črnila. Zamenjajte morebitne prazne kartuše.
- Kartuš s črnilom ne smete spreminjati. Vnovično polnjenje in uporaba neustreznih kartuš lahko prekine sistem tiskanja, kar lahko povzroči nižjo kakovost tiskanja in poškodbe tiskalnika ali kartuše s črnilom. HP ne odgovarja za ponovno napolnjene kartuše s črnilom niti jih ne podpira. Informacije o naročanju najdete v poglavju [HP-jev potrošni material in dodatna oprema](#).

Barvni izpisi so natisnjeni črno-beli

Preverjanje nastavitve tiskanja

V gonilniku tiskalnika ne sme biti izbrano polje **Print in Grayscale** (Natisni v sivinah). Odprite pogovorno okno **Properties** (Lastnosti) za tiskalnik, kliknite jeziček **Features** (Funkcije) in se prepričajte, da v razdelku **Color** (Barva) polje **Print in Grayscale** (Tiskanje v sivinah) ni potrjeno.

Preverjanje kartuš s črnilom

- Preverite, ali sta nameščeni črna in tribarvna kartuša s črnilom in ali pravilno delujeta. Za dodatne informacije glejte [Tiskanje z eno samo kartušo s črnilom](#).
- Morda je treba očistiti kartuši s črnilom. Za dodatne informacije glejte [Samodejno čiščenje kartuš s črnilom](#).
- Morda je v kartušah s črnilom zmanjkalo črnila. Zamenjajte morebitne prazne kartuše.
- Poskusite kartuše odstraniti in ponovno namestiti in pri tem poskrbite, da se trdno zaskočijo. Za dodatne informacije glejte [Delo s tiskalnimi kartušami](#).
- Kartuš s črnilom ne smete spreminjati. Vnovično polnjenje in uporaba neustreznih kartuš lahko prekine sistem tiskanja, kar lahko povzroči nižjo kakovost tiskanja in poškodbe tiskalnika ali kartuše s črnilom. HP ne odgovarja za ponovno napolnjene kartuše s črnilom niti jih ne podpira. Informacije o naročanju najdete v poglavju [HP-jev potrošni material in dodatna oprema](#).

Natisnjene so napačne barve

Preverjanje nastavitev tiskanja

V gonilniku tiskalnika ne sme biti izbrano polje **Print in Grayscale** (Natisni v sivinah). Odprite pogovorno okno **Properties** (Lastnosti) za tiskalnik, kliknite zavihek **Features** (Funkcije) in se prepričajte, da v razdelku **Color** (Barva) polje **Print in Grayscale** (Tiskanje v sivinah) ni potrjeno.

Preverjanje kartuš s črnilom

- Preverite, ali sta nameščeni obe kartuši s črnilom in ali pravilno delujeta.
- Morda je treba očistiti kartuši s črnilom. Za dodatne informacije glejte [Samodejno čiščenje kartuš s črnilom](#).
- Morda je v kartušah s črnilom zmanjkalo črnila. Zamenjajte morebitne prazne kartuše.
- Poskusite kartuše odstraniti in ponovno namestiti in pri tem poskrbite, da se trdno zaskočijo. Za dodatne informacije glejte [Delo s tiskalnimi kartušami](#).
- Kartuš s črnilom ne smete spreminjati. Vnovično polnjenje in uporaba neustreznih kartuš lahko prekine sistem tiskanja, kar lahko povzroči nižjo kakovost tiskanja in poškodbe tiskalnika ali kartuše s črnilom. HP ne odgovarja za ponovno napolnjene kartuše s črnilom niti jih ne podpira. Informacije o naročanju najdete v poglavju [HP-jev potrošni material in dodatna oprema](#).

Na izpisih se barve razlivajo

Preverjanje kartuš s črnilom

- Preverite, ali sta nameščeni obe kartuši s črnilom in ali pravilno delujeta.
- Morda je treba očistiti kartuši s črnilom. Za dodatne informacije glejte [Samodejno čiščenje kartuš s črnilom](#).
- Morda je v kartušah s črnilom zmanjkalo črnila. Zamenjajte morebitne prazne kartuše.
- Poskusite kartuše odstraniti in ponovno namestiti in pri tem poskrbite, da se trdno zaskočijo. Za dodatne informacije glejte [Delo s tiskalnimi kartušami](#).
- Kartuš s črnilom ne smete spreminjati. Vnovično polnjenje in uporaba neustreznih kartuš lahko prekine sistem tiskanja, kar lahko povzroči nižjo kakovost tiskanja in poškodbe tiskalnika ali kartuše s črnilom. HP ne odgovarja za ponovno napolnjene kartuše s črnilom niti jih ne podpira. Informacije o naročanju najdete v poglavju [HP-jev potrošni material in dodatna oprema](#).

Preverjanje vrste medija

Nekatere vrste medijev niso primerne za uporabo v tem tiskalniku. Za dodatne informacije glejte [Specifikacije medijev](#).

Barve niso pravilno razporejene

Preverjanje kartuš s črnilom

- Preverite, ali sta nameščeni obe kartuši s črnilom in ali pravilno delujeta.
- Morda je treba očistiti kartuši s črnilom. Za dodatne informacije glejte [Samodejno čiščenje kartuš s črnilom](#).
- Morda je v kartušah s črnilom zmanjkalo črnila. Zamenjajte morebitne prazne kartuše.
- Poskusite kartuše odstraniti in ponovno namestiti in pri tem poskrbite, da se trdno zaskočijo. Za dodatne informacije glejte [Delo s tiskalnimi kartušami](#).
- Kartuše s črnilom poravnajte vsakič, ko namestite novo, da zagotovite najboljšo mogočo kakovost tiskanja. Če je natis zrnat, če so na natisu pike in nazobčani robovi oziroma če črnilo pušča v drugo barvo, lahko kartuše znova poravnate s pripomočkom »Toolbox« (Orodjarna) ali gonilnikom tiskalnika (Windows), pripomočkom HP Utility (Mac OS) ali programsko opremo »Toolbox« (Orodjarna) za dlančnike (Windows Mobile). Za več informacij glejte [Poravnajte tiskalne kartuše](#).
- Kartuš s črnilom ne smete spreminjati. Vnovično polnjenje in uporaba neustreznih kartuš lahko prekine sistem tiskanja, kar lahko povzroči nižjo kakovost tiskanja in poškodbe tiskalnika ali kartuše s črnilom. HP ne odgovarja za ponovno napolnjene kartuše s črnilom niti jih ne podpira. Informacije o naročanju najdete v poglavju [HP-jev potrošni material in dodatna oprema](#).

Preverjanje postavitve slik

S povečavo ali predogledom tiskanja v programski opremi preverite postavitev grafičnih predmetov na strani in razmak med njimi.

Na natisnjenih dokumentih so proge ali črte

Preverjanje načina tiskanja

V gonilniku tiskalnika poskusite uporabiti način **Best** (Najboljše). Za dodatne informacije glejte [Natisni](#).

Preverjanje kartuš s črnilom

- Preverite, ali sta nameščeni obe kartuši s črnilom in ali pravilno delujeta.
- Očistite kartuši s črnilom. Za dodatne informacije si oglejte [Samodejno čiščenje kartuš s črnilom](#) ali [Čiščenje predela okoli šob za črnilo](#).
- Morda je v kartušah s črnilom zmanjkalo črnila. Zamenjajte morebitne prazne kartuše.
- Poskusite kartuše odstraniti in ponovno namestiti in pri tem poskrbite, da se trdno zaskočijo. Za dodatne informacije glejte [Delo s tiskalnimi kartušami](#).

- Kartuše s črnilom poravnajte vsakič, ko namestite novo, da zagotovite najboljšo mogočo kakovost tiskanja. Če je natis zrnat, če so na natisu pike in nazobčani robovi oziroma če črnilo pušča v drugo barvo, lahko kartuše znova poravnate s pripomočkom »Toolbox« (Orodjarna) ali gonilnikom tiskalnika (Windows), pripomočkom HP Utility (Mac OS) ali programsko opremo »Toolbox« (Orodjarna) za dlančnike (Windows Mobile). Za več informacij glejte [Poravnajte tiskalne kartuše](#).
- Kartuš s črnilom ne smete spreminjati. Vnovično polnjenje in uporaba neustreznih kartuš lahko prekine sistem tiskanja, kar lahko povzroči nižjo kakovost tiskanja in poškodbe tiskalnika ali kartuše s črnilom. HP ne odgovarja za ponovno napolnjene kartuše s črnilom niti jih ne podpira. Informacije o naročanju najdete v poglavju [HP-jev potrošni material in dodatna oprema](#).

Napredno vzdrževanje kartuš s črnilom

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Čiščenje kontaktov tiskalne kartuše](#)
- [Čiščenje predela okoli šob za črnilo](#)
- [Zamenjajte pomožni modul za črnilo](#)

Čiščenje kontaktov tiskalne kartuše

Pred čiščenjemstikov tiskalne kartuše odstranite tiskalno kartušo in preverite, da nič ne prekriva stikov tiskalne kartuše, nato pa jo znova namestite.

Za čiščenje potrebujete naslednje:

- Suhe gobice, gladko krpo ali mehak material, ki ne razpada in za seboj ne pušča vlaken;



Nasvet Filtri za kavo so mehki in primerni za čiščenje tiskalnih kartuš.

- destilirano, filtrirano ali ustekleničeno vodo (voda iz vodovoda lahko vsebuje škodljiva sredstva, ki lahko poškodujejo tiskalne kartuše).

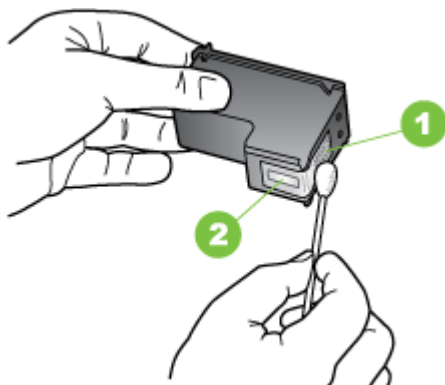


Previdno Za čiščenje kontaktov tiskalne kartuše **ne** uporabljajte čistilnih sredstev za tiskalne plošče ali alkohola. Ti lahko poškodujejo tiskalno kartušo ali tiskalnik.

Za čiščenje kontaktov tiskalne kartuše

1. Vključite napravo in odprite sprednji pokrov za dostop. Nosilec kartuš se pomakne na sredino tiskalnika.
2. Počakajte, da se nosilec kartuše ustavi in utihne, nato pa izvlecite napajalni kabel s hrbtne strani naprave.
3. Dvignite zapah nosilca kartuše s črnilom, da ga odprete, in odstranite kartušo s črnilom iz nosilca.
4. Poglejte, ali so se na kontaktih tiskalne kartuše nabrali črnilo in drobci.
5. Čisto gobico ali gladko krpo pomočite v destilirano vodo in jo ožemite.
6. Tiskalno kartušo primite za stranici.

7. Očistite le bakrene kontakte. Tiskalna kartuša naj se suši približno deset minut.



1	Bakreni kontakti
2	Brizgalne šobe (teh ne čistite)

8. Kartušo s črnilom vstavite v nosilec pod enakim kotom, kot ste odstranili staro.
9. Zaprite zapah kartuše s črnilom. Če je kartuša vstavljena pravilno, zaprtje zapaha nežno potisne kartušo v nosilec. Pritisnite zapah in se prepričajte, da je kartuša čvrsto nameščena v nosilcu.
10. Če je treba, postopek ponovite še za drugo tiskalno kartušo.
11. Zaprite sprednji pokrov za dostop in priključite napajalni kabel na zadnjo stran naprave.
12. Preden začnete uporabljati tiskalnik, počakajte, da nosilec kartuše dokonča postopek inicializacije kartuše s črnilom in se vrne v začetni položaj na levi strani tiskalnika.

 **Opomba** Ne odpirajte sprednjega pokrova za dostop, dokler inicializacija kartuše s črnilom ni dokončana.

13. Poravnajte tiskalne kartuše. Za dodatne informacije glejte Poravnajte tiskalne kartuše.

Čiščenje predela okoli šob za črnilo

Če tiskalnik uporabljate v prašnem okolju, se lahko v notranjosti tiskalnika naberejo majhni delci. Delci so med drugim prah, lasje, vlakna preprog ali oblek. Ko delci pridejo na tiskalne kartuše, lahko povzročijo proge črnila in madeže na natisnjenih straneh. Proge črnila lahko odpravite tako, da očistite predel okoli brizgalnih šob, kot je opisano tukaj.

 **Opomba** Območje okoli brizgalnih šob očistite le, če na natisnjenih straneh še vedno vidite proge in madeže tudi, ko ste tiskalne kartuše že očistili s programsko opremo, nameščeno na tiskalniku. Za dodatne informacije glejte Samodejno čiščenje kartuš s črnilom.

Za čiščenje potrebujete naslednje:

- Suhe gobice, gladko krpo ali mehak material, ki ne razpada in za seboj ne pušča vlaken;

💡 **Nasvet** Filtri za kavo so mehki in primerni za čiščenje tiskalnih kartuš.

- destilirano, filtrirano ali ustekleničeno vodo (voda iz vodovoda lahko vsebuje škodljiva sredstva, ki lahko poškodujejo tiskalne kartuše).

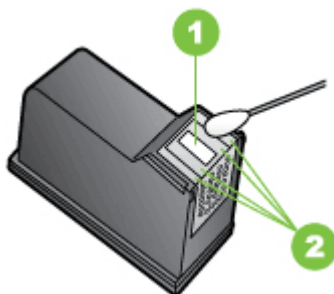
⚠️ **Previdno** Ne dotikajte se bakrenih kontaktov kartuše ali šob za črnilo. Če se teh delov dotikate, lahko pride do zamažitve, pomanjkanja črnila in slabih električnih povezav.

Čiščenje predela okoli brizgalnih šob

1. Vključite tiskalnik in odprite sprednji pokrov. Nosilec kartuš se pomakne na sredino tiskalnika.
2. Počakajte, da se nosilec kartuše ustavi in utihne, nato pa izvalcite napajalni kabel s hrbtne strani naprave.
3. Dvignite zapah nosilca kartuše s črnilom, da ga odprete, in odstranite kartušo s črnilom iz nosilca.

📄 **Opomba** Ne odstranite obeh tiskalnih kartuš hkrati. Vsako tiskalno kartušo odstranite in očistite posebej. Kartuše s črnilom ne puščajte zunaj tiskalnika več kot 30 minut.

4. Tiskalno kartušo položite na kos papirja tako, da bodo brizgalne šobe obrnjene navzgor.
5. Čisto gobico rahlo pomočite v destilirano vodo in iztisnite odvečno vodo.
6. Z blazinico očistite površino in robove okoli predela brizgalne šobe, kot je prikazano spodaj.



1	Plošča s šobami (te ne čistite)
2	Površina in robovi okoli predela brizgalne šobe

⚠️ **Previdno** Ne čistite plošče s šobami.

7. Kartušo s črnilom vstavite v nosilec pod enakim kotom, kot ste odstranili staro.

8. Zaprite zapah kartuše s črnilom. Če je kartuša vstavljena pravilno, zaprtje zapaha nežno potisne kartušo v nosilec. Pritisnite zapah in se prepričajte, da je kartuša čvrsto nameščena v nosilcu.
9. Če je treba, postopek ponovite še za drugo tiskalno kartušo.
10. Zaprite sprednji pokrov za dostop in priključite napajalni kabel na zadnjo stran naprave.
11. Preden začnete uporabljati tiskalnik, počakajte, da nosilec kartuše dokonča postopek inicializacije kartuše s črnilom in se vrne v začetni položaj na levi strani tiskalnika.



Opomba Ne odpirajte sprednjega pokrova za dostop, dokler inicializacija kartuše s črnilom ni dokončana.

12. Poravnajte tiskalne kartuše. Za dodatne informacije glejte [Poravnajte tiskalne kartuše](#).

Zamenjajte pomožni modul za črnilo

V zamenljivem pomožnem modulu za črnilo se shranjuje odpadno črnilo iz črne kartuše s črnilom. Ko je pomožni modul za črnilo skoraj poln, vas tiskalnik obvesti, da ga je treba zamenjati. Ko vas nadzorna plošča obvesti, da je pomožni modul za črnilo poln, se obrnite na podporo HP, da dobite novega. Za dodatne informacije glejte [HP-jeva podpora](#). Če imate nov modul, ga nemudoma namestite, pri tem pa upoštevajte navodila, priložena modulu.



Nasvet Ko je pomožni modul za črnilo poln, tiskalnik preneha tiskati. Dokler ne dobite nadomestnega, lahko nadaljujete s tiskanjem tako, da odstranite črno kartušo s črnilom in tiskate s samo tribarvno kartušo. To lahko vpliva na slabšo kakovost natisnjenih barv in hitrost tiskanja. Za več informacij o tiskanju z eno tiskalno kartušo si oglejte [Tiskanje z eno samo kartušo s črnilom](#).



Previdno Če se pomožni modul za črnilo popolnoma napolni, lahko pride do razlitja črnega črnila. Bodite pozorni, da preprečite razlitje črnila v pomožnem modulu za črnilo. Črnilo lahko pusti trajne madeže na tkanini in drugih materialih.

Reševanje težav pri zagozdenju papirja

Informacije o odstranjevanju zagozdenega papirja najdete v [Odstranite zagozden papir](#).

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Tiskalnik ne podpira medija](#)
- [Naprava ne podaja tiskalnega medija](#)
- [Tiskalni mediji iz tiskalnika ne prihajajo pravilno](#)
- [Strani se tiskajo postrani](#)
- [Naprava je pobrala več strani](#)

Tiskalnik ne podpira medija

Uporabite lahko le medij, ki ga tiskalnik podpira in ga lahko naložite v pladenj. Za več informacij glejte [Specifikacije medijev](#).

Naprava ne podaja tiskalnega medija

- V pladnju mora biti naložen medij. Če želite več informacij, glejte [Nalaganje medijev](#). Pred nalaganjem medija, ga razpihajte.
- Vodila za papir morajo biti poravnana z robom svežnja, a ne pretesno.
- Medij v pladnju ne sme biti privihan. Zravnajte ga tako, da ga upognete v nasprotni smeri.
- Izvlecite vhodni pladenj do konca.

Tiskalni mediji iz tiskalnika ne prihajajo pravilno

Če se ob izhodu iz tiskalnika nabirajo natisnjeni mediji, lahko pride do težav pri izhodu.

Strani se tiskajo postrani

- Medij na vhodnem pladnju mora biti poravnan z vodili za papir.
- Medij lahko naložite v tiskalnik le, ko ne tiska.
- Izvlecite vhodni pladenj do konca.

Naprava je pobrala več strani

- Pred nalaganjem medija, ga razpihajte.
- Vodila za papir morajo biti poravnana z robom svežnja, a ne pretesno.
- Preverite, ali v pladnju ni preveč papirja.
- Uporabite HP-jev medij za optimalno delovanje in učinkovitost.

Reševanje težav pri kopiranju

Če naslednje teme ne pomagajo, glejte [HP-jeva podpora](#) za informacije o HP-jevi podpori.

- [Ni kopije](#)
- [Kopije so prazne](#)
- [Dokumenti manjkajo ali so zbledeli](#)
- [Velikost je pomanjšana](#)
- [Kakovost kopiranja je slaba](#)
- [Opazne so napake na kopijah](#)
- [Tiskalnik natisne pol strani, nato papir vrže ven](#)
- [Neskladen papir](#)

Ni kopije

- **Preverjanje napajanja**
 - Če je tiskalnik priključen na napajanje, preverite, ali je napajalni kabel čvrsto vključen in ali je tiskalnik vklopljen.
 - Če tiskalnik deluje na akumulator, preverite, ali je ta napolnjen in ali je tiskalnik vklopljen.
- **Preverite stanje tiskalnika**
 - Tiskalnik je morda zaposlen z drugim poslom. Za informacije o stanju poslov preverite zaslon na nadzorni plošči. Počakajte, da se začetni posel zaključi.
 - Morda so se v tiskalniku zagozdili mediji. Preverite, ali je prišlo do zagozdenja. Glejte [Odstranite zagozden papir](#).
- **Preverite vhodni pladenj**

Preverite, ali je medij naložen. Če želite dodatne informacije, glejte [Nalaganje medijev](#).
- **Preverite stanje akumulatorja**

Če tiskalnik deluje na akumulator, preverite, ali je ta napolnjen in ali pravilno deluje. Če je akumulator skoraj prazen, lahko tiskalnik izvrže stran, preden jo v celoti natisne. Priključite napajalni kabel, da se prične polnjenje akumulatorja. Če želite izvedeti več o uporabi akumulatorja, glejte [Namestitev in uporaba baterije](#).

Kopije so prazne

- **Preverjanje medija**

Medij morda ne ustreza HP-jevim tehničnim zahtevam (če je npr. preveč vlažen ali pregrob). Če želite dodatne informacije, glejte [Specifikacije medijev](#).
- **Preverjanje nastavitev**

Nastavitev za kontrast je mogoče nastavljena na preveč svetlo. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite **Copy** (Kopiranje), nato **Lighter Darker** (Svetlejši Temnejši) in nato s puščicama nastavite temnejše kopije.
- **Preverjanje optičnega bralnika**

Preverite, ali je izvornik pravilno naložen. Za več informacij glejte [Nalaganje izvornikov v optični bralnik](#).

Dokumenti manjkajo ali so zbledeli

- **Preverjanje medija**

Medij morda ne ustreza HP-jevim tehničnim zahtevam (če je npr. preveč vlažen ali pregrob). Če želite dodatne informacije, glejte [Specifikacije medijev](#).

- **Preverjanje nastavitev**

Za manjkajoče ali zbledede dokumente je mogoče kriva nastavitve kakovosti **Fast** (Hitro) (ki ustvarja kopije s kakovostjo osnutka). Nastavitve spremenite na **Normal** (Normalno) ali **Best** (Najboljše).

- **Preverjanje izvirnika**

- Točnost kopije je odvisna od kakovosti in velikosti izvirnika. V meniju **Copy** (Kopiranje) prilagodite svetlost kopij. Če je izvirnik presvetel, kopija morda ne bo boljša, niti če prilagodite kontrast.
- Barvna ozadja mogoče povzročajo, da so slike iz ospredja v ozadju zbledede, ali pa se ozadje pojavlja v drugačni senci.

Velikost je pomanjšana

- Pomanjšanje/povečanje ali druga funkcija kopiranja je bila nastavljena iz nadzorne plošče tiskalnika, da pomanjša optično prebrano sliko. Preverite, ali so nastavitve prilagojene običajni velikosti.
- Nastavitve programske opreme HP so morda nastavljene, da zmanjšajo optično prebrano sliko. Po potrebi te nastavitve spremenite. Več informacij najdete v elektronski pomoči za programsko opremo HP.

Kakovost kopiranja je slaba

- **Ukrepi za izboljšanje kakovosti kopiranja**

- Uporabite kakovostne izvornike.
- Pravilno naložite izvirnik. Če izvirnik ni pravilno naložen v optični bralnik, se lahko zamakne in slika ne bo jasna. Če želite dodatne informacije, glejte [Specifikacije medijev](#).
- Uporabite ali naredite zaščitno folijo, da zaščitite izvornike.
- Za boljšo kakovost kopiranja tiskalnika ne uporabljajte na neposredni sončni svetlobi ali močni svetlobi.

- **Preverjanje optičnega bralnika**

Morda je treba očistiti optični bralnik. Za čiščenje optičnega bralnika uporabite čistilno krpo, ki je priložena tiskalniku, in preberite navodila za uporabo krpice.

Opazne so napake na kopijah

- **Navpični beli ali zbledeli trakovi**

Medij morda ne ustreza HP-jevim tehničnim zahtevam (če je npr. preveč vlažen ali pregrob). Če želite dodatne informacije, glejte [Specifikacije medijev](#).

- **Presvetlo ali pretemno**

Poskusite prilagoditi kontrast in nastavitve kakovosti kopiranja.

- **Kopija ni ravna ali pa je poševna**

Poskrbite, da bo vodilo za širino v optičnem bralniku tesno pritisnjeno ob robove medija.

- **Nejasno besedilo**
 - Poskusite prilagoditi kontrast in nastavitve kakovosti kopiranja.
 - Privzeta nastavitve izboljšave mogoče ni primerna za posel. Preverite nastavitve in jo po potrebi spremenite, da izboljšate besedilo ali fotografije. Več informacij najdete v poglavju Spreminjanje nastavitve kopiranja.
- **Nepopolno besedilo ali slike**

Poskusite prilagoditi kontrast in nastavitve kakovosti kopiranja.
- **Velike črne površine so videti zamazane (neostre)**

Privzeta nastavitve izboljšave mogoče ni primerna za posel. Preverite nastavitve in jo po potrebi spremenite, da izboljšate besedilo ali fotografije. Več informacij najdete v poglavju Spreminjanje nastavitve kopiranja.

Tiskalnik natisne pol strani, nato papir vrže ven

Očistite tiskalno kartušo

Izvedite postopek čiščenja tiskalne kartuše. Za dodatne informacije glejte Samodejno čiščenje kartuš s črnilom.

Preverite stanje akumulatorja

Če tiskalnik deluje na akumulator, preverite, ali je ta napolnjen in ali pravilno deluje. Če je akumulator skoraj prazen, lahko tiskalnik izvrže stran, preden jo v celoti natisne.

Priključite napajalni kabel, da se prične polnjenje akumulatorja. Če želite izvedeti več o uporabi akumulatorja, glejte Namestitev in uporaba baterije.

Preverjanje nastavitve medijev

- V gonilniku tiskalnika izberite take nastavitve kakovosti tiskanja, ki ustrezajo mediju, naloženemu na pladnjih.
- Nastavitve strani v gonilniku tiskalnika morajo ustrezati velikosti strani medija, ki je naložen na pladnju.

Tiskalnik poda več kot eno stran

Več informacij o odpravljanju težav s podajanjem papirja najdete v poglavju Reševanje težav pri zagozdenju papirja.

V datoteki je prazna stran

Prepričajte se, da v datoteki ni nobene prazne strani.

Neskladen papir

Preverjanje nastavitve

Preverite, ali se velikost in vrsta naloženega medija ujema z nastavitvami nadzorne plošče naprave.

Reševanje težav pri optičnem branju

Če naslednje teme ne pomagajo, glejte [HP-jeva podpora](#) za informacije o HP-jevi podpori.

 **Opomba** Če začnete optično brati iz računalnika, za informacije o odpravljanju težav glejte pomoč za programsko opremo.

- [Optični bralnik ne stori ničesar](#)
- [Optično branje traja predolgo](#)
- [Del dokumenta ni bil optično prebran ali pa manjka besedilo](#)
- [Besedila ni mogoče urediti](#)
- [Prikažejo se sporočila o napakah](#)
- [Kakovost optično prebrane slike je slaba](#)
- [Opazne so napake na optično prebranih dokumentih](#)

Optični bralnik ne stori ničesar

- **Preverjanje izvirnika**
Preverite, ali je izvirnik pravilno naložen. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje izvirkov v optični bralnik](#).
- **Preverite tiskalnik**
 - Če želite uporabiti funkcije optičnega branja v računalnik ali v e-pošto, mora biti tiskalnik povezan z računalnikom z USB-kablom.
 - Tiskalnik mogoče po določenem obdobju nedejavnosti prihaja iz načina mirovanja, kar na kratko upočasni obdelovanje. Počakajte, da se na zaslonu nadzorne plošče prikaže domači zaslon.
- **Preverite HP-jevo programsko opremo**
Programska oprema HP, priložena tiskalniku, naj bo ustrezno nameščena.

Optično branje traja predolgo

Preverjanje nastavitvev

- Če nastavite previsoko ločljivost, optično branje traja dalj časa in posledica tega so večje datoteke. Če želite dobre rezultate pri optičnem branju ali kopiranju, ne uporabljajte ločljivosti, ki je višja od potrebne. Če želite hitreje optično brati, znižajte resolucijo.
- Če potrebujete sliko prek TWAIN, lahko nastavitve spremenite tako, da bo izvirnik optično prebran črno-belo. Če želite informacije za program TWAIN, glejte elektronsko pomoč.

Del dokumenta ni bil optično prebran ali pa manjka besedilo

- **Preverjanje izvirnika**
 - Izvirni dokument mora ustrezati vsaj najmanjšim zahtevam glede velikosti. Za dodatne informacije glejte Nalaganje izvirkov v optični bralnik.
 - Preverite, ali je izvirnik pravilno naložen. Več informacij najdete v poglavju Nalaganje izvirkov v optični bralnik.
 - Barvna ozadja lahko povzročijo, da so slike iz ospredja v ozadju zbledele. Poskušajte prilagoditi nastavitve še preden optično berete izvirnik ali poskušajte poudariti sliko po tem, ko izvirnik optično preberete.
- **Preverjanje nastavitvev**
 - Pazite, da je vhodna velikost medija dovolj velika za izvirnik, ki ga optično berete.
 - Če uporabljate tiskalniku priloženo programsko opremo HP, so morda privzete nastavitve v njej nastavljene na samodejno opravljanje določenih opravil, ki se razlikujejo od tistih, ki jih skušate opraviti sami. Navodila za spreminjanje lastnosti najdete v elektronski pomoči za programsko opremo HP.

Besedila ni mogoče urediti

- **Preverjanje nastavitvev**
 - Ko optično preberete izvirnik, izberite vrsto dokumenta v programski opremi, ki ustvari besedilo, ki ga je mogoče urejati. Če je besedilo označeno kot slika, se ne pretvori v besedilo.
 - Če uporabljate dodaten program OCR (za optično prepoznavanje znakov), je ta morda povezan s programom za urejanje besedila, ki ne izvaja opravil OCR. Če želite več informacij, glejte dokumentacijo programa OCR.
 - Izberite jezik funkcije OCR, ki ustreza jeziku dokumenta, ki ste ga optično prebrali. Če želite več informacij, glejte dokumentacijo programa OCR.
- **Preverjanje izvirkov**
 - Ko optično berete dokumente v obliki za urejanje, morate izvirnik naložiti v optični bralnik, tako da gre zgornji rob naprej in je natisnjena stran obrnjena navzdol. Prepričajte se tudi, da dokumenta niste naložili poševno. Za več informacij glejte Nalaganje izvirkov v optični bralnik.
 - Program mogoče ne bo prepoznal zelo zgoščenega besedila. Če so na primer v besedilu, ki ga programska oprema pretvori, manjkajoči ali združeni znaki, bo »rn« morda zaznala kot »m«.
 - Točnost programa je odvisna od kakovosti slike, velikosti besedila in strukture izvirnika ter kakovosti samega optično prebranega dokumenta. Izvirnik naj bo kakovosten.
 - Barvna ozadja lahko povzročijo, da so slike v ospredju preveč zbledele.

Prikažejo se sporočila o napakah

- **»Vira TWAİN ni bilo mogoče aktivirati« ali »Pri pridobivanju slike je prišlo do napake«**
 - Če poskušate pridobiti sliko iz druge naprave, kot sta digitalni fotoaparati ali drugi optični bralnik, mora ta naprava podpirati programsko opremo TWAİN. HP-jeva programska oprema ne podpira naprav, ki niso združljive s tehnologijo TWAİN.
 - Preverite, ali je kabel USB priključen v prava vrata na hrbtne strani računalnika.
 - Preverite, ali imate izbran pravi vir TWAİN. V programski opremi preverite vir TWAİN tako, da v meniju **File (Datoteka)** izberete **Select Scanner (Izberi optični bralnik)**.
- **Napaka »Dokumenta ni mogoče optično prebrati, ker HP-jevo napravo za izdelavo slik nadzira drug program«**

Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Mac OS X, zaprite program HP Scan. Če se sporočilo o napaki ponovi, znova zaženite računalnik in poskusite optično branje.

Kakovost optično prebrane slike je slaba

Izvirnik je stara fotografija ali slika

Ponovno natisnjene fotografije, kot so v časopisih in revijah, so natisnjene z majhnimi pikami črnila, ki naredijo sliko, podobno izvorni fotografiji in zato je kakovost nižja. Pogosto te pike črnila tvorijo neželene vzorce, ki jih odkrijete, ko sliko optično preberete ali natisnete ali ko je slika prikazana na zaslonu. Če z naslednjimi predlogi ne odpravite težave, morate uporabiti izvirnik, ki je boljše kakovosti.

- Če želite odpraviti vzorce, poskušajte zmanjšati velikost slike po optičnem branju.
- Natisnite optično prebrano sliko, da vidite, ali je kakovost boljša.
- Nastavitve za ločljivost in barvo morajo biti pravilne za to vrsto optičnega branja.

Na optično prebranem dokumentu je vidno besedilo ali slika s hrbtne strani dvostranskega izvirnika

Pri dvostranskih izvirnikih se lahko besedilo ali slika »prelivata«, če so izvirniki natisnjeni na medij, ki je pretanek ali prozoren.

Optično prebrane slike so poševne (skriviljene)

Mogoče izvirnika niste naložili pravilno. Pri nalaganju izvirnikov uporabite vodilo za medij. Za več informacij glejte [Nalaganje izvirnikov v optični bralnik](#).

Kakovost slike je pri izpisu boljša

Za sliko, ki je prikazana na zaslonu, ni nujno, da predstavlja enako kakovost kot bo kakovost optično prebranega dokumenta.

- Poskušajte prilagoditi nastavitve računalniškega zaslona tako, da bo uporabljal več barv (ali več ravni sivine). V računalnikih z operacijskim sistemom Windows te nastavitve lahko prilagodite tako, da na nadzorni plošči operacijskega sistema Windows odprete **Display (Zaslon)**.
- Poskušajte prilagoditi nastavitve za ločljivost in barvo.

Na optično prebranih slikah so madeži, črte, navpične bele linije ali druge napake

Napake so lahko na izvirniku in niso posledica optičnega branja.

Slike se razlikujejo od izvirnika

Nastavitve za slike morda ni primerna za vrsto optičnega branja, ki ga izvajate. Poskusite spremeniti nastavitve za slike.

- **Če želite izboljšati kakovost optično prebranih dokumentov, sledite spodnjim korakom**
 - Uporabite visokokakovostne izvirnike.
 - Pravilno naložite izvirnik. Če izvirnik ni pravilno naložen v optični bralnik, se lahko zamakne in povzroči nejasno sliko. Za več informacij glejte Nalaganje izvirnikov v optični bralnik.
 - Nastavitve programske opreme prilagodite v skladu z načinom uporabe optično prebrane strani.
 - Uporabite ali naredite zaščitno folijo, da zaščitite izvirnike.
 - Za boljšo kakovost optičnega branja tiskalnika ne uporabljajte na neposredni sončni svetlobi ali močni svetlobi.
- **Preverjanje optičnega bralnika**

Morda je treba očistiti optični bralnik. Za čiščenje optičnega bralnika uporabite čistilno krpico, ki je priložena tiskalniku, in preberite navodila za uporabo krpice.

Opazne so napake na optično prebranih dokumentih

- **Prazne strani**

Preverite, ali je izvirni dokument pravilno naložen. Več informacij najdete v poglavju Nalaganje izvirnikov v optični bralnik
- **Presvetlo ali pretemno**
 - Poskusite prilagoditi nastavitve. Preverite, ali uporabljate prave nastavitve za ločljivost in barvo.
 - Izvirna slika je mogoče zelo svetla ali temna ali pa je natisnjena na barvni papir.
- **Nejasno besedilo**

Poskusite prilagoditi nastavitve. Preverite, ali so nastavitve za ločljivost in barvo pravilne.
- **Velikost je pomanjšana**

Nastavitve programske opreme HP so morda nastavljene, da zmanjšajo optično prebrano sliko. Če želite več informacij o spreminjanju nastavitve, glejte pomoč za HP-jevo programsko opremo.

Odpravljanje težav pri namestitvi

Če naslednje teme ne pomagajo, glejte še HP-jeva podpora.

- Predlogi za namestitev strojne opreme
- Predlogi za namestitev programske opreme

Predlogi za namestitev strojne opreme

Preverite tiskalnik

- Preverite, ali ste odstranili ves zaščitni trak in material z zunanosti in notranosti tiskalnika.
- V tiskalniku mora biti naložen papir.
- Poskrbite, da na nadzorni plošči ne bo prikazanih napak.

Preverjanje povezave strojne opreme

- Preverite ali so vsi kabli, ki jih uporabljate v brezhibnem stanju.
- Napajalni kabel mora biti čvrsto priključen v tiskalnik in delujočo vtičnico. Preverite tudi, ali je akumulator pravilno nameščen in napolnjen.

Preverite stanje akumulatorja

Če tiskalnik deluje na akumulator, preverite, ali je ta napolnjen in ali pravilno deluje. Če je akumulator skoraj prazen, lahko tiskalnik izvrže stran, preden jo v celoti natisne. Priključite napajalni kabel, da se prične polnjenje akumulatorja. Če želite izvedeti več o uporabi akumulatorja, glejte Namestitev in uporaba baterije.

Preverite pokrove

Preverite, ali so vsi pokrovi in zapahi pravilno zaprti.

Predlogi za namestitev programske opreme

Preverjanje računalniškega sistema

- Preverite, ali imate v računalniku nameščenega enega od podprtih operacijskih sistemov.
- Računalnik mora ustrezati vsaj najmanjšim sistemskim zahtevam.
- V upravitelju naprav Windows preverite, ali niso onemogočeni gonilniki USB.
- Če uporabljate operacijski sistem Windows in računalnik ne zazna tiskalnika, zaženite pripomoček za odstranjevanje (utilccc\uninstall.bat na CD-ju s programsko opremo) in z njim odstranite gonilnik tiskalnika. Znova zaženite računalnik in znova namestite gonilnik tiskalnika.

Naloge pred nameščanjem

- Pred nameščanjem programske opreme preverite, ali imate zaprte vse ostale programe.
- Če računalnik ne prepozna poti do pogona CD-ROM, ki jo vpišete, preverite, ali ste vpisali pravo črko pogona.
- Če računalnik ne prepozna CD-ja, ki vsebuje programsko opremo HP, v pogonu CD-ROM, preverite, ali je CD morda poškodovan. HP-jevo programsko opremo lahko prenesete tudi s HP-jevega spletnega mesta: www.hp.com/support.

 **Opomba** Ko ste odpravili katero od težav, ponovno zaženite namestitveni program.

Težave pri vzpostavitvi povezave Bluetooth

Če pride pri uporabi povezave Bluetooth do težav, poskusite naslednje. Za več informacij o konfiguraciji nastavitev brezžičnega vmesnika glejte [Nastavitve povezave Bluetooth v tiskalniku](#).

Windows

- ▲ Preverite nastavitve povezave Bluetooth. Za dodatne informacije glejte [Nastavitve povezave Bluetooth v tiskalniku](#).

Mac OS

- ▲ Izbrišite in znova dodajte tiskalnik v razdelku **Print & Fax** (Tiskanje in faksiranje) ali **Print & Scan** (Tiskanje in optično branje) (Mac OS).

Preverjanje nastavitev povezave Bluetooth

- Preverite nastavitve povezave Bluetooth. Več informacij najdete v poglavju [Nastavitve povezave Bluetooth v tiskalniku](#)
- Če želite konfigurirati nastavitve povezave Bluetooth ali spremljati stanje tiskalnika (na primer ravni črnila) z orodjem Toolbox (Orodjarna) (Windows), tiskalnik priključite na računalnik s kablom USB.

Preverite signal povezave Bluetooth

Brezžična komunikacija se lahko prekine ali pa ni na voljo, če pride do motenj signala, težav zaradi prevelike oddaljenosti ali šibkega signala ali če tiskalnik ni pripravljen.

- Preverite, ali je naprava v doletu oddajne naprave Bluetooth. Protokol Bluetooth omogoča tiskanje na razdalji do 10 metrov (30 čevljev).
- Če se dokument ne natisne, je signal morda prekinjen. Če se na računalniku prikaže sporočilo o težavi s signalom, prekličite tiskalni posel in ga znova pošljite iz računalnika.

Pomen strani z informacijami o tiskalniku

Na straneh s podatki o tiskalniku so podrobni podatki o tiskalniku, vključno z različico vdelane programske opreme tiskalnika, serijsko številko, servisnim ID-jem, podatki o tiskalnih kartušah, privzetimi nastavitvami strani in nastavitvami tiskalnih medijev.



Opomba Tiskalnik ne sme biti sredi tiskalnega posla, medtem ko tiskate konfiguracyjske in diagnostične strani.

Če morate poklicati HP, je dobro, da natisnete diagnostično in konfiguracyjsko stran, preden pokličete.

Natisnite strani z informacijami o tiskalniku

Strani s podatki o tiskalniku lahko natisnete z nadzorne plošče tiskalnika, ne da bi imeli vzpostavljeno povezavo z njim.

Tiskanje strani o kakovosti tiskanja

Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite možnosti **Setup** (Namestitev), nato **Reports** (Poročila) in **Print Quality Diagnostic Report** (Natisni diagnostično poročilo o kakovosti).

Poročilu prikaže trenutno stanje kartuš s črnilom in je v pomoč pri odpravljanju težav.

Tiskanje strani o stanju

Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite možnosti **Setup** (Namestitev), nato **Reports** (Poročila) in **Print Status Report** (Natisni poročilo o stanju).

Na strani o stanju si lahko ogledate privzete nastavitve strani in nastavitve tiskalnih medijev.

Odstranite zagozden papir

Včasih se med izvajanjem posla medij zagozdi. Število zagozditev lahko poskusite zmanjšati s temi ukrepi.

- Preverite, ali uporabljate medij, ki ustreza določilom. Več informacij najdete v poglavju Specifikacije medijev.
- Preverite, ali uporabljate medij, ki ni naguban, prepognjen ali poškodovan.
- Preverite, ali je vhodni pladenj pravilno vstavljen in ni prepoln. Če želite več informacij, glejte Nalaganje medijev.
- Preverite, ali je izvrmik pravilno naložen. Za več informacij glejte Nalaganje izvrmikov v optični bralnik.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- Odstranjevanje zagozdenega papirja v tiskalniku
- Nasveti, kako se izogniti zagozdenju

Odstranjevanje zagozdenega papirja v tiskalniku

Odstranjevanje zagozdenega papirja

Odstranite zagozdeni papir z naslednjimi koraki.

1. Izklopite tiskalnik.
2. Izključite napajalni kabel.



Opomba Če uporabljate dodaten akumulator, ga odstranite. Za dodatne informacije glejte Namestitev in uporaba baterije.

3. Tiskalne medije, ki niso zagozdeni, odstranite iz vhodnega pladnja in izhodne reže.

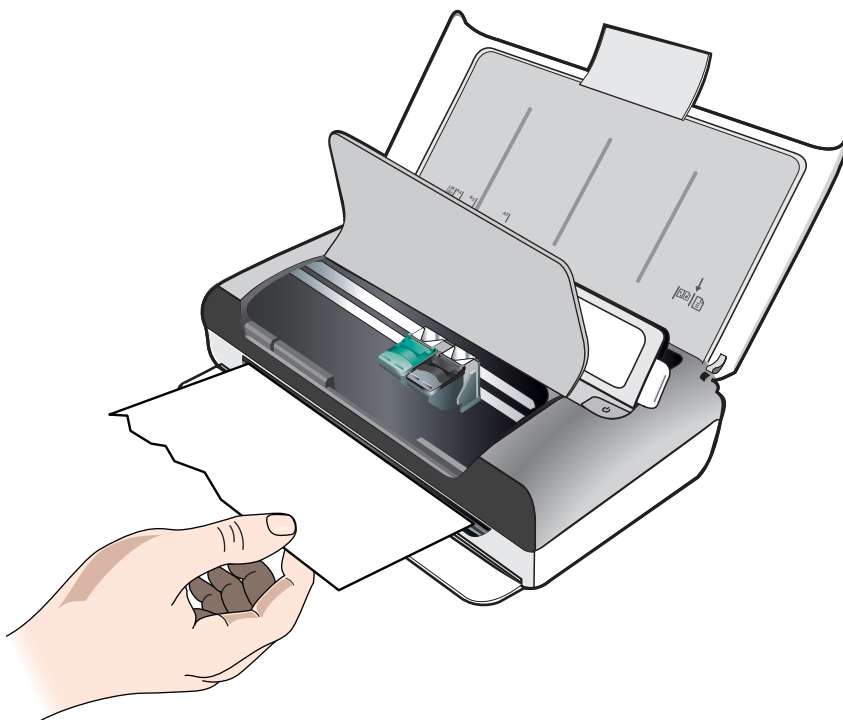
 **Opomba** Ne polagajte rok na vhodni pladenj. Uporabite pinceto in pazite, da pri tem ne opraskate notranjosti tiskalnika.

4. Poiščite, kje se je zagozdil papir.

Zagozdeni medij lahko vidite v izhodni reži

- a. Rahlo povlecite medij iz reže k sebi. Če medija ne vidite, odprite vratca za dostop do kartuše in odstranite zagozdeni medij.

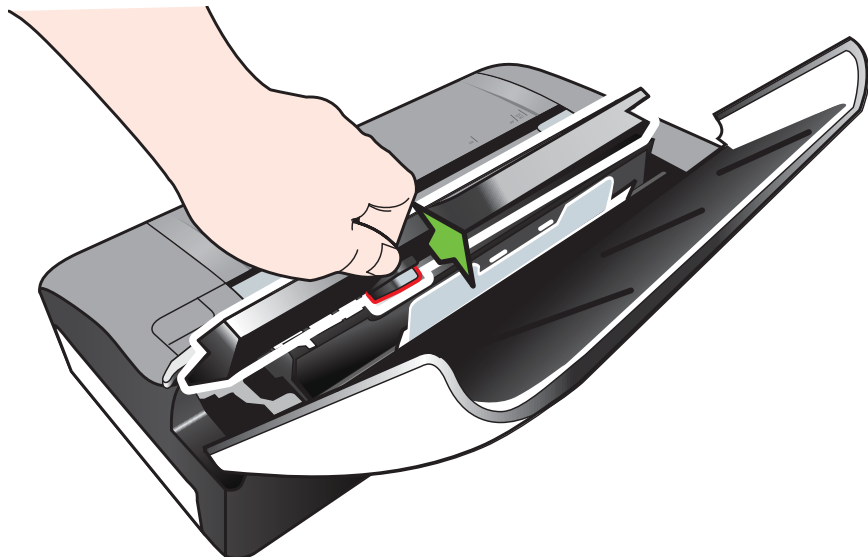
 **Opomba** Zagozdeni medij odstranite počasi, da preprečite trganje.



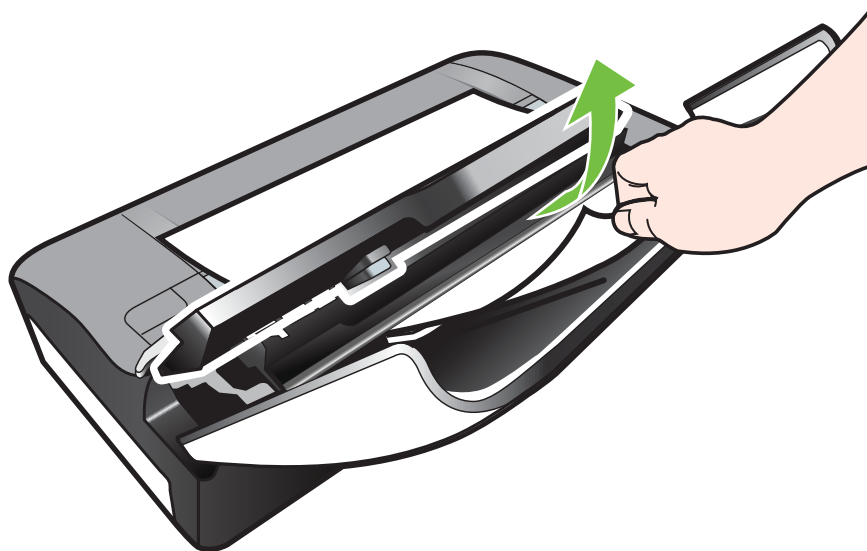
- b. Če tiskalna kartuša ovira rešitev zagozdenega medija, jo rahlo potisnite na stran in medij odstranite.
- c. Če zagozdeni medij ni viden v območju tiskanja v tiskalniku, odstranite, kar je vidno na vhodnem pladnju.

Medij se je zagozdil v optični bralnik

- a. Dvignite zapah za sprostitve stekla optičnega bralnika.



- b. Rahlo povlecite medij izza nadzorne plošče stran od tiskalnika.



- c. Ko iz optičnega bralnika odstranite celoten zagozdeni medij, počasi postavite steklo optičnega bralnika nazaj na mesto.

5. Priključite napajalni kabel in nato vklopite tiskalnik.



Opomba Če uporabljate dodaten akumulator, ga znova vstavite.

6. Če želite nadaljevati opravilo, ki se trenutno izvaja, se dotaknite **OK** (V redu). Tiskalnik bo nadaljeval tiskanje z naslednjo stranjo. Strani, ki so se zagostile, boste morali natisniti še enkrat.

Nasveti, kako se izogniti zagostitvi

- Preverite, da nič ne blokira poti papirja.
- Vhodnega pladnja ne preobremenjujte. Za več informacij glejte Specifikacije medijev.
- Papir naložite pravilno in le, ko tiskalnik ne tiska. Za dodatne informacije glejte Nalaganje medijev.
- Ne uporabljajte medija, ki je zavihan ali zmečkan.
- Vedno uporabljajte medij, ki ustreza določilom. Več informacij najdete v poglavju Specifikacije medijev.
- Medij mora biti poravnán ob desno stran vhodnega pladnja.
- Preverite, ali sta vodili tiskalnega medija ob robu medija tako, da ga ne nagubata ali upogneta.
- S papirja odstranite sponke za papir, žebličke ali druge dodatke.

A Tehnični podatki

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Informacije o garanciji](#)
- [Tehnični podatki tiskalnika](#)
- [Upravne informacije](#)
- [Okoljevarstveni vidiki izdelka](#)
- [Licence tretjih oseb](#)

Informacije o garanciji

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Izjava družbe Hewlett-Packard o omejeni garanciji](#)
- [Informacije o garanciji za kartuše s črnilom](#)

Izjava družbe Hewlett-Packard o omejeni garanciji

HP izdelek	Trajanje omejene garancije
Mediji s programsko opremo	90 dni
Tiskalnik	1 leto
Tiskalne kartuše ali kartuše s črnilom	Dokler HP črnilo ni porabljeno ali do datuma izteka garancije, ki je natisnjen na kartuši - kar nastopi prej. Garancija ne zajema izdelkov s HP črnilom, ki so bili ponovno napolnjeni, predelani, obnovljeni, napačno uporabljeni ali drugače spremenjeni.
Tiskalne glave (velja samo za izdelka s tiskalnimi glavami, ki jih lahko stranke zamenjajo)	1 leto
Pripomočki	1 leto, če ni drugače navedeno

A. Obseg omejene garancije

- Hewlett-Packard (HP) zagotavlja končnemu uporabniku, da bodo zgoraj navedeni HP izdelki brez napak v materialih in izdelavi v zgoraj navedenih časovnih obdobjih, ki se začnejo z datumom nakupa.
- Pri programski opremi velja HP-jeva omejena garancija samo za neizvrševanje programskih ukazov. HP ne jamči, da bo izdelek deloval brez prekinitev ali napak.
- HP-jeva omejena garancija zajema samo napake, ki nastanejo kot posledica običajne uporabe izdelka, in ne velja za:
 - nepravilno vzdrževanje ali spremembe;
 - programsko opremo, nosilce tiska, dele ali potrošni material, ki jih ne zagotavlja in jih ne podpira HP;
 - uporabo zunaj specifikacij izdelka;
 - nepooblaščen spreminjanje ali napačno uporabo.
- Uporaba ne-HP-jeve ali ponovno napolnjene kartuše v HP-jevih tiskalnikih ne vpliva na garancijo niti na katero koli HP-jevo podporno pogodbo s kupcem. Če pa okvaro ali poškodbo tiskalnika povzroči uporaba ponovno napolnjene kartuše, kartuše drugega izdelovalca ali iztrošene kartuše, HP izstavi račun za popravilo tiskalnika po običajnih cenah dela in materialov.
- Če HP v garancijskem obdobju HP garancije prejme obvestilo o napaki v katerem koli izdelku, ki je vključen v HP garancijo, HP po svoji presoji popravi ali zamenja izdelek.
- Če HP ne more popraviti ali zamenjati pokvarjenega izdelka, ki ga pokriva HP garancija, bo v razumnem času po prejemu obvestila o napaki povrnil kupcu nakupno ceno izdelka.
- Dokler kupec ne vrne pokvarjenega izdelka, HP ni dolžan izvesti popravila, zamenjave ali vračila kupnine.
- Nadomestni izdelek je lahko nov ali kot nov, vendar pa mora biti vsaj tako funkcionalen kot izdelek, ki ga zamenjuje.
- HP izdelki lahko vsebujejo predelane dele, komponente ali materiale, ki so po delovanju enakovredni novim.
- HP izjava o omejeni garanciji velja v vseh državah, kjer HP izdelek prodaja HP. V državah, kjer izdelke distribuira HP ali pooblaščen uvoznik, je morda pri pooblaščenih HP serviserjih mogoče skleniti dodatne garancijske pogodbe, npr. za servisiranje na mestu.

B. Omejitve garancije

V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NE DAJEJO NOBENE DRUGE GARANCIJE ALI KAKRŠNIH KOLI POGOJEV, IZRAŽENIH IZREČNO ALI POSREDNO, ZA TRŽNO KAKOVOST BLAGA, SPREJEMLJIVO KAKOVOST IN PRIMERNOST ZA DOLOČEN NAMEN.

C. Omejitve odškodninske odgovornosti

- V obsegu, ki ga določa lokalna zakonodaja, velja, da so kupcu na voljo izključno pravna sredstva, navedena v tej garancijski izjavi.
- V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, VEDNO (RAZEN V PRIMERU OBVEZNOSTI, KI SO IZREČNO NAVEDENE V TEJ GARANCIJSKI IZJAVI) VELJA, DA NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NISO V NOBENIH OKOLIŠCINAH ODŠKODNINSKO ODGOVORNI ZA NEPOSREDNO, POSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO NA OSNOVI POGODBE, KRŠITVE ALI DRUGEGA PRAVNEGA NAČELA, KAR VELJA TUDI V PRIMERIH, KO SO VEDELI ZA MOŽNOST NASTANKA TAKŠNE ŠKODE.

D. Lokalna zakonodaja

- Ta garancijska izjava daje kupcu določene zakonske pravice. Kupec ima lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo od države do države v ZDA, od province do province v Kanadi in od države do države drugod po svetu.
- Če je ta garancijska izjava v katerem delu neskladna z lokalno zakonodajo, se ta del prilagodi, da postane skladen s to zakonodajo. Takšne lokalne zakonodaje lahko določajo, da posamezne zavrnitve ali omejitve iz te garancijske izjave ne veljajo za kupca. V nekaterih državah v ZDA in pri lokalnih oblasteh zunaj ZDA, vključno s kanadskimi provincami, velja:
 - da prepovedujejo, da bi zavrnitve in omejitve iz te garancijske izjave omejevale zakonite pravice potrošnika (npr. Velika Britanija);
 - da drugače omejujejo možnost proizvajalca, da bi uveljavil takšne zavrnitve ali omejitve;
 - da dajo kupcu dodatne garancijske pravice, določijo trajanje posrednih garancij, ki jih izdelovalec ne more zanikati, ali ne omogočijo njihove omejitve.
- DOLOČILA TE GARANCIJSKE IZJAVE, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKON, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO HP-JEVIH IZDELKOV KUPCEM, AMPAK TE ZAKONSKE PRAVICE DOPOLNUJEJO.

Informacije o HP-jevi omejeni garanciji

Spoštovani,

V prilogi vam pošiljamo imena in naslove HP-jevih skupin, pri katerih lahko v svoji državi uveljavljate HP-jevo omejeno garancijo (garancijo proizvajalca).

Slovenija: Hewlett - Packard d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana, Slovenija

Poleg garancije proizvajalca imate lahko na osnovi nakupne pogodbe tudi z zakonom predpisane pravice do prodajalca, ki jih ne omejuje ta garancija proizvajalca.

Informacije o garanciji za kartuše s črnilom

HP-jevo jamstvo za kartušo velja, če tiskalnik uporabljate v HP-jevem tiskalniku, za katerega je namenjen. Ta garancija ne velja za HP-jeve izdelke s črnilom, ki so bili znova napolnjeni, predelani, napačno uporabljeni ali kakorkoli spremenjeni.

Med garancijsko dobo garancija tiskalnika velja, dokler HP-jevega črnila ne zmanjka in se garancijska doba ne izteče. Datum poteka garancije je v obliki LLLL/MM/DD zapisan na tiskalniku, kot kaže slika:



Tehnični podatki tiskalnika

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Fizični tehnični podatki](#)
- [Funkcije in zmogljivosti tiskalnika](#)
- [Tehnični podatki procesorja in pomnilnika](#)
- [Sistemske zahteve](#)
- [Tehnični podatki za pomnilniško napravo](#)
- [Informacije o tiskanju iz prenosnega telefona](#)
- [Specifikacije medijev](#)
- [Ločljivost tiskanja](#)
- [Tehnični podatki kopiranja](#)
- [Tehnični podatki optičnega branja](#)
- [Delovno okolje](#)
- [Zahteve glede električnega napajanja](#)
- [Specifikacije za oddajanje hrupa](#)

Fizični tehnični podatki

Velikost (širina x globina x višina)

- Tiskalnik: 355,6 x 176,5 x 89,5 mm (14,00 x 6,95 x 3,52 palca)
- Tiskalnik z akumulatorjem: 355,6 x 198,5 x 89,5 mm (14,00 x 7,81 x 3,52)

Teža tiskalnika (brez tiskalnih potrebščin)

- Tiskalnik: 3 kg (6,5 lb)
- Tiskalnik z akumulatorjem: 3,1 kg (6,9 lb)

Funkcije in zmogljivosti tiskalnika

Funkcija	Zmogljivost
Povezljivost	• Naprava, združljiva s tehnologijo USB 2.0 High Speed • Vrata gostitelja PictBridge/USB 2.0 High Speed • Pomnilniške kartice (Secure Digital, High Capacity Secure Digital) • Bluetooth 2.0 Enhanced Data Rate, vzvratno združljiva z različico 1.0 (Podprti profili povezave Bluetooth: HCRP, BIP, OPP in SPP)
Kartuše s črnilom	Črna in tribarvna kartuša
Zmogljivosti potrebščin	Če želite več informacij o približni zmogljivosti kartuše s črnilom, obiščite spletno mesto www.hp.com/pageyield/ .
Jeziki tiskalnika	Uporabniški vmesnik za HP PCL 3
Podprti jeziki na nadzorni plošči tiskalnika Jezik, ki je na voljo, je odvisen od države/regije.	Bolgarščina, hrvaščina, češčina, danščina, nizozemščina, angleščina, finščina, francoščina, nemščina, grščina, madžarščina, italijanščina, japonsščina, korejščina,

(nadaljevanje)

Funkcija	Zmogljivost
	norveščina, poljščina, portugalščina, romunščina, ruščina, poenostavljena kitajščina, slovaščina, slovenščina, španščina, švedščina, tradicionalna kitajščina, turščina.

Tehnični podatki procesorja in pomnilnika

Procesor: jedro ARM9, 220 MHz

Pomnilnik: 64 MB DDR2

Sistemske zahteve



Opomba Najnovejšie informacije o podprtih operacijskih sistemih in sistemskih zahtevah najdete na spletnem mestu www.hp.com/support.

Opomba Za informacije o podpori za Microsoft® Windows® 8 obiščite www.hp.com/go/printerinstall.

Združljivost operacijskega sistema

- Mac OS X v10.6, OS X Lion, OS X Mountain Lion
- Microsoft® Windows® 8, Windows® 7, Windows Vista®, Windows® XP (32-bitni) Service Pack 2
- Linux (več informacij najdete na spletnem mestu <http://hplipopensource.com/hplip-web/index.html>)

Najnižje zahteve

- **Microsoft® Windows® 8:** 1-gigaherčni 32-bitni (x86) ali 64-bitni (x64) procesor; 2 GB prostora na disku; Pogon CD-ROM/DVD ali internetna povezava; Vrata USB
- **Microsoft® Windows® 7:** 1-gigaherčni 32-bitni (x86) ali 64-bitni (x64) procesor; 1,1 GB prostora na disku; Pogon CD-ROM/DVD ali internetna povezava; Vrata USB
- **Microsoft® Windows® Vista:** 800-megaherčni, 32-bitni (x86) ali 64-bitni (x64) procesor; 1,0 GB prostora na disku; Pogon CD-ROM/DVD ali internetna povezava; Vrata USB
- **Microsoft® Windows® XP (32-bitni) s servisnim paketom SP2:** Intel® Pentium® II, Celeron® ali združljivi procesor; 233 MHz ali več; 600 MB prostora na disku; Pogon CD-ROM/DVD ali internetna povezava; Vrata USB

Tehnični podatki za pomnilniško napravo

Pomnilniške kartice

- **Specifikacije**
 - Največje priporočeno število datotek v pomnilniški napravi: 1.000
 - Največja priporočena velikost posamezne datoteke: največ 12 milijonov točk, največ 8 MB
 - Največja priporočena velikost pomnilniške naprave: 1 GB (samo v trdnem stanju)



Opomba Pri izkoriščanju največjih zmogljivosti pomnilniške naprave lahko tiskalnik deluje počasneje, kot je pričakovano.

- **Podprte vrste pomnilniških naprav**
 - Secure Digital
 - High Capacity Secure Digital



Opomba Tiskalnik lahko prebere le pomnilniške naprave, formatirane z datotečnim sistemom FAT, FAT32 ali EX_FAT.

Pomnilniki USB Flash

HP je s tiskalnikom v celoti preskusil te pogone USB:

- **Kingston:** Bliskovni pogon Data Traveler 100 USB 2.0 (4 GB, 8 GB in 16 GB)
- **Lexar JumpDrive Traveler:** 1 GB
- **Imation:** 1 GB USB Swivel
- **SanDisk:** Cruzer Micro Skin USB Flash Drive (4 GB)
- **HP:** HI-SPEED: Bliskovni pogon USB v100w (8 GB)



Opomba S tiskalnikom lahko uporabljate tudi druge pogone USB. Vendar pa HP ne jamči, da bodo delovali pravilno s tiskalnikom, ker niso bili v celoti preskušeni.

Informacije o tiskanju iz prenosnega telefona

Za te prenosne telefone je na voljo naslednja programska oprema za tiskanje s tem tiskalnikom:

Prenosni telefon	Programska oprema	Spletno mesto
Windows Mobile*	Westtek JETCET	http://www.westtek.com/pocketpc/jetcet/
Blackberry	Repligo Professional	http://www.cerience.com/products/pro

* Programska oprema za tiskanje v operacijskem sistemu Windows Mobile je na voljo na CD-ju s programsko opremo HP.

Specifikacije medijev

Uporabite spodnji tabeli Pomen podprtih velikosti in Razlaga podprtih vrst in teže medijev, da ugotovite, kateri je pravi medij, ki ga lahko uporabite v tiskalniku, in kaj lahko naredite z medijem, ki ga želite uporabiti. Informacije o robovih za tiskanje, ki jih uporablja tiskalnik najdete v poglavju Nastavitev najmanjših robov, za navodila, ki jih morate upoštevati pri obojestranskem tiskanju, pa najdete v poglavju Navodila za obojestransko (dvostransko) tiskanje.

- Pomen specifikacij za podprte medije
- Nastavitev najmanjših robov
- Navodila za obojestransko (dvostransko) tiskanje

Pomen specifikacij za podprte medije

- Pomen podprtih velikosti
- Razlaga podprtih vrst in teže medijev

Pomen podprtih velikosti

Velikost medija	Vhodni pladenj	Optični bralnik
Standardne velikosti medijev		
U.S. Letter (216 x 279 mm; 8,5 x 11 palcev)	✓	✓
U.S. Legal (216 x 356 mm; 8,5 x 14 palcev)	✓	✓
A4 (210 x 297 mm; 8,3 x 11,7 palca)	✓	✓
U.S. Executive (184 x 267 mm; 7,25 x 10,5 palca)	✓	✓

(nadaljevanje)

Velikost medija	Vhodni pladenj	Optični bralnik
B5 (JIS) (182 x 257 mm; 7,17 x 10,12 palca)	✓	✓
A5 (148 x 210 mm; 5,8 x 8,3 palca)	✓	
A6 (105 x 148 mm; 4,13 x 5,83 palca)	✓	
U.S. Statement (140 x 216 mm; 5,5 x 8,5 palca)	✓	
Ovojnice		
Ovojnica U.S. #10 (105 x 241 mm; 4,12 x 9,5 palca)	✓	
Ovojnica C5 (162 x 229 mm; 6,38 x 9,01 palcev)	✓	
Ovojnica C6 (114 x 162 mm; 4,5 x 6,4 palca)	✓	
Japonska ovojnica Chou #3 (120 x 235 mm; 4,7 x 9,3 palca)	✓	
Japonska ovojnica Chou #4 (90 x 205 mm; 3,5 x 8,1 palca)	✓	
Ovojnica Monarch (3,88 x 7,5 palca)	✓	
Ovojnica A2 (111 x 146 mm; 4,37 x 5,75 palca)	✓	
Ovojnica DL (110 x 220 mm; 4,3 x 8,7 palca)	✓	
Kartice		
Indeksna kartica (76,2 x 127 mm; 3 x 5 palcev)	✓	
Indeksna kartica (102 x 152 mm; 4 x 6 palcev)	✓	
Indeksna kartica (127 x 203 mm; 5 x 8 palcev)	✓	
Foto medij		
4 x 6 (102 x 152 mm; 4 x 6 palcev)*	✓	
5 x 7 (13 x 18 cm; 5 x 7 palcev)	✓	
8 x 10 (8 x 10 palcev)	✓	
13 x 18 cm (5 x 7 palcev)	✓	
(10 x 15 cm)*	✓	
Obroba* (10 x 15 cm)	✓	
Fotografija L (89 x 127 mm; 3,5 x 5 palcev)*	✓	
2L (178 x 127 mm; 7,0 x 5,0 palca)	✓	

(nadaljevanje)

Velikost medija	Vhodni pladenj	Optični bralnik
3,5 x 5 (88,9 x 127 mm)*	✓	
3 x 5 (76,2 x 127 mm)	✓	
8,5 x 13 (215,9 x 330,2 mm)	✓	
Obroba 4 x 6 (102 x 152 mm; 4 x 6 palcev)*	✓	
Drugi mediji		
Mediji prilagojene velikosti, široki od 76,2 do 216 mm in dolgi od 101 do 355,6 mm (široki od 3 do 8,5 palcev in dolgi od 4 do 14 palcev)	✓	
Mediji z velikostjo po meri (optični bralnik), široki od 182 do 216 mm in dolgi od 127 do 356 mm (široki od 7,17 do 8,5 palca in dolgi od 5 do 14 palcev)		✓

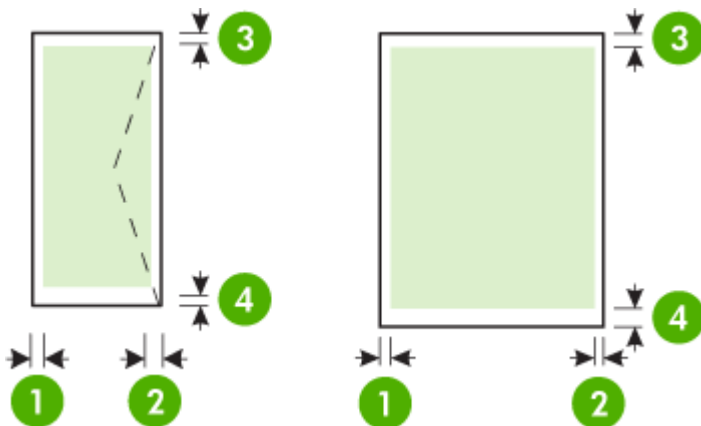
* Podprto tiskanje brez robov.

Razlaga podprtih vrst in teže medijev

Pladenj	Vrsta	Teža	Zmogljivost
Vhodni pladenj	Papir	Od 60 do 105 g/m ² (od 16 do 28 lb bond)	Do 50 listov papirja
	Foto medij	250 g/m ² (66 lb bond)	Do 5 listov
	Ovojnice	Od 75 do 90 g/m ² (od 20 do 24 lb bond ovojnica)	Do 3 ovojnice
	Kartice	Do 200 g/m ² (110 lb index)	Do 5 kartic
Optični bralnik	Papir	Od 75 do 90 g/m ² (od 20 do 24 lb bond)	1 list

Nastavitev najmanjših robov

Robovi dokumenta se morajo ujemati (ali preseirati) te nastavitve robov v pokončni usmerjenosti.



Medij	(1) Levi rob	(2) Desni rob	(3) Zgornji rob	(4) Spodnji rob
A4 U.S. Executive U.S. Statement B5 A5	3,3 mm (0,13 palca)	3,3 mm (0,13 palca)	3 mm (0,12 palca)	3 mm (0,12 palca) *
U.S. Letter U.S. Legal Medij velikosti po meri 8.5 x 13 palca	6,35 mm (0,25 palca)	6,35 mm (0,25 palca)	3 mm (0,12 palca)	3 mm (0,12 palca) *
Kartice Foto medij A6	2 mm (0,08 palca)	2 mm (0,08 palca)	3 mm (0,12 palca)	3 mm (0,12 palca)
Ovojnice	3,3 mm (0,13 palca)	3,3 mm (0,13 palca)	14,2 mm (0,56 palca)	14,2 mm (0,56 palca)

* Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Windows, lahko tiskalniku omogočite uporabo najmanjšega mogočega robu, ki je 3,0 mm (0,12 palca). Ta rob nastavite tako, da v gonilniku tiskalnika kliknete jeziček **Advanced** (Dodatno) in nato izberete **Minimize Margins** (Pomanjšaj robove).

Navodila za obojestransko (dvostransko) tiskanje

- Vedno uporabljajte medije, ki ustrezajo tehničnim podatkom tiskalnika. Za več informacij glejte Specifikacije medijev.
- V programu ali gonilniku tiskalnika določite možnosti obojestranskega tiskanja.

- Ne tiskajte na obe strani ovojnic, foto papirja, sijajnih medijev ali papirja, ki je lažji od 75 g/m²), saj se lahko te vrste medijev zagozdijo.
- Pri obojestranskem tiskanju morate nekatere medije ustrezno usmeriti, npr. papir z že natisnjeno glavo, potiskani papir, perforirani papir ali papir z vodnim žigom. Če za tiskanje uporabljate računalnik, ki deluje z operacijskim sistemom Windows, bo tiskalnik najprej natisnil prvo stran medija. Kadar tiskate iz računalnika, v katerem je nameščen operacijski sistem Mac OS X, tiskalnik natisne najprej drugo stran medija. Medij vstavite tako, da je lice obrnjeno navzdol.

Ločljivost tiskanja

Ločljivost črno-belega tiskanja

Do 600 dpi v črni barvi (pri tiskanju iz računalnika)

Ločljivost barvnega tiskanja

Do 4800 x 1200 dpi (optimirano) v barvi na izbranih fotografskih papirjih HP pri vhodnih podatkih do 1200 dpi. Ti fotografski papirji so naslednji:

- HP Premium Plus Photo
- HP Premium Photo
- HP Advanced Photo

Tehnični podatki kopiranja

- Obdelava digitalne slike
- Do 99 kopij izvornika
- Digitalni zoom: od 25 do 400 %
- Hitrost kopiranja je odvisna od zahtevnosti dokumenta

Ko izbirate nastavitve vrste papirja, primerno za papir, ki ste ga vstavili v glavni pladenj, si pomagajte s to tabelo.

Vrsta papirja	Nastavitev nadzorne plošče tiskalnika
Navaden papir	Navaden papir
Beli papir za brizgalnike HP (HP Bright White Inkjet Paper)	Navaden papir
HP Premium Presentation Paper, mat	Papir za predstavitve

Tehnični podatki optičnega branja

- Integrirana programska oprema OCR samodejno pretvori optično prebrano besedilo v besedilo za urejanje
- Hitrost optičnega branja je odvisna od zahtevnosti dokumenta
- Vmesnik, skladen s Twain
- Ločljivost: 600 ppi optično, do 4800 ppi napredno
- Barva: skupaj 24-bitno
- Največja velikost dokumenta za optično branje: 216 x 356 mm (8,5 x 14 palcev)
- Minimalna velikost optičnega branja: 182 x 127 mm (7,17 x 5 palca)

Delovno okolje

Delovno okolje

Priporočljiva relativna vlažnost: od 15 do 90 % brez kondenzacije

Priporočena delovna temperatura: od 15 do 32 °C (59 do 90 °F)

Najvišja delovna temperatura: od 5 do 40 °C (od 41 do 104 °F)

Temperatura za polnjenje in porabo akumulatorja: od 0 do 40 °C (32 do 104 °F)

Okolje skladiščenja

Relativna vlažnost skladiščenja: do 90% brez kondenzacije pri temperaturi 65 °C (150 °F)

Temperatura skladiščenja: od -40 do 60 °C (-40 do 140 °F)

Temperatura shranjevanja akumulatorja: od -20° do 60 °C (od -4° do 140 °F)

Zahteve glede električnega napajanja

Napajanje

Univerzalni napajalnik (zunanji)

Zahteve napajanja

Vhodna napetost: 100 do 240 V izmeničnega toka ($\pm 10\%$), 50/60 Hz ($\pm 3\text{Hz}$)

Izhodna napetost: 18,5 V enosmerne napetosti pri 3,5 mA

Poraba električne energije

28,4 W, ko tiskalnik tiska (način hitrega osnutka) 32,5 W, ko tiskalnik kopira (običajni način)

Specifikacije za oddajanje hrupa

Tiskanje v načinu za osnutek, ravni hrupa glede na ISO 7779

Glasnost (položaj opazovalca)

LpAd 56 (dBA)

Jakost zvoka

LwAd 7,0 (BA)

Upravne informacije

Tiskalnik izpolnjuje zahteve o izdelkih upravnih uradov v vaši državi/regiji.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Upravna številka modela](#)
- [Izjava FCC](#)
- [Obvestilo uporabnikom v Koreji](#)
- [Izjava VCCI \(Class B\) za uporabnike na Japonskem](#)
- [Obvestilo o napajalnem kablu za uporabnike na Japonskem](#)
- [Izjava o zvočnih emisijah za Nemčijo](#)
- [Izjava o indikatorju LED](#)
- [Glosar za shranjevanje zunanjih naprav za Nemčijo](#)
- [Upravno obvestilo za Evropsko unijo](#)
- [Upravne informacije za brezžične izdelke](#)

Upravna številka modela

Zaradi lažjega upravljanja je izdelku določena upravna identifikacijska številka modela. Upravna številka modela za izdelek je SNPRC-1003-02. Ta številka ni isto kot tržno ime (Mobilni večnamenski tiskalnik HP Officejet 150 (L511) All-in-One) ali številka izdelka.

Izjava FCC

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations
Hewlett-Packard Company
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Obvestilo uporabnikom v Koreji

8급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(8급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Izjava VCCI (Class B) za uporabnike na Japonskem

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Obvestilo o napajalnem kablu za uporabnike na Japonskem

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Izjava o zvočnih emisijah za Nemčijo

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

Izjava o indikatorju LED

LED indicator statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

Glosar za shranjevanje zunanjih naprav za Nemčijo

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Upravno obvestilo za Evropsko unijo

Izdelki z oznako CE so skladni z naslednjimi direktivami EU:

- Direktiva o nizki napetosti 2006/95/ES
- Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2004/108/ES
- Direktiva Ecodesign 2009/125/ES, kjer velja

Skladnost tega izdelka s CE je veljavna le, če se izdelek napaja z ustreznim napajalnikom HP za izmenični tok z oznako CE.

Če ima izdelek telekomunikacijsko funkcijo, je skladen tudi z osnovnimi zahtevami naslednje direktive EU:

Direktiva R&TTE 1999/5/ES

Skladnost s temi direktivami pomeni skladnost z veljavnimi usklajenimi evropskimi standardi (Evropske norme), ki so našteje v izjavi o skladnosti z EU, ki jo je izdal HP za ta izdelek ali družino izdelkov in je na voljo (le v angleščini) v dokumentaciji izdelka ali na spletni strani: www.hp.com/go/certificates (v iskalno polje vtipkajte številko izdelka).

Skladnost je označena z eno od naslednjih oznak skladnosti na izdelku:

	Za izdelke, ki niso telekomunikacijski, in za telekomunikacijske izdelke, skladne z EU, kot je Bluetooth®, v razredu moči pod 10 mW.
	Za telekomunikacijske izdelke, neskladne z EU (če je primerno, se med CE in ! vstavi štirimestna številka priglašene organa).

Glejte regulativno oznako na izdelku.

Telekomunikacijska funkcija tega izdelka se lahko uporablja v naslednjih državah EU in EFTA: v Avstriji, Belgiji, Bolgariji, na Cipru, v Češki republiki, na Danskem, v Estoniji, na Finskem, v Franciji, Grčiji, na Irskem, v Islandiji, Italiji, Latviji, Lihtenštajnu, Litvi, Luksemburgu, na Madžarskem, Malti, v Nemčiji, na Nizozemskem, Norveškem, Poljskem, Portugalskem, v Romuniji, Slovaški republiki, Sloveniji, Španiji, na Švedskem, v Švici in Združenem kraljestvu. Telefonski konektor (ni na voljo za vse izdelke) je namenjen povezavi v analogna telefonska omrežja.

Izdelki z brezžičnimi napravami LAN

Nekatere države imajo posebne obveznosti ali posebne zahteve v zvezi z delovanjem brezžičnih omrežij LAN, kot je uporaba le v prostoru ali omejitvev razpoložljivih kanalov. Prepričajte se, da so nastavitve brezžičnega omrežja za posamezno državo pravilne.

Francija

Za brezžično delovanje 2,4 GHz LAN tega izdelka veljajo nekatere omejitve: ta izdelek se lahko v prostoru uporablja za celoten frekvenčni pas od 2400 MHz do 2483,5 MHz (kanali od 1 do 13). Na prostem se lahko uporablja le frekvenčni pas od 2400 MHz do 2454 MHz (kanali od 1 do 7). Najnovejše zahteve si oglejte na www.arcep.fr.

Kontaktna točka za regulativne zadeve je:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, NEMČIJA

Upravne informacije za brezžične izdelke

Ta razdelek vsebuje naslednje regulativne podatke o brezžičnih izdelkih:

- [Izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju](#)
- [Obvestilo za uporabnike v Braziliji](#)
- [Obvestilo za uporabnike v Kanadi](#)
- [Obvestilo za uporabnike na Tajvanu](#)

Izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju

Exposure to radio frequency radiation



Caution The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

Obvestilo za uporabnike v Braziliji

Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

Obvestilo za uporabnike v Kanadi

Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

Utiliser à l'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

Okoljevarstveni vidiki izdelka

Hewlett-Packard je predan izdelovanju okolju prijaznih kakovostnih izdelkov.

- Tiskalnik je zasnovan tako, da ga je mogoče reciklirati.
- Uporabljeno je bilo najmanjše možno število materialov, ki kljub temu zagotavljajo ustrezno delovanje in zanesljivost.
- Sestavni deli iz različnih materialov so zasnovani tako, da jih je mogoče preprosto ločiti.
- Zaponke in druge povezave so na dostopnih mestih in jih je mogoče odstraniti z običajnim orodjem.
- Najpomembnejši deli so zasnovani tako, da je dostop do njih pri razstavljanju in popravilu enostaven.

Če želite več informacij, obiščite www.hp.com/ecosolutions.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Uporaba papirja](#)
- [Plastika](#)
- [Podatki o varnosti materiala](#)
- [Program za recikliranje](#)
- [Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike HP](#)
- [Odlaganje odpadne opreme uporabnikov v gospodinjstvih v Evropski uniji](#)
- [Poraba električne energije](#)
- [Kemične snovi](#)
- [Informacije o akumulatorju](#)
- [Obvestila RoHS \(samo za Kitajsko\)](#)
- [Obvestila RoHS \(samo za Ukrajino\)](#)

Uporaba papirja

Ta izdelek je primeren za uporabo recikliranega papirja, ki ustreza DIN 19309 in EN 12281:2002.

Plastika

Nad 25 gramov težki plastični deli so označeni v skladu z mednarodnimi standardi, ki izboljšujejo možnost identifikacije plastičnih mas po poteku življenjske dobe izdelka v reciklažne namene.

Podatki o varnosti materiala

Podatki o varnosti materiala (PVM) so vam na voljo na HP-jevi spletnem mestu na naslovu:

www.hp.com/go/msds

Program za recikliranje

HP ponuja vedno več programov za vračanje izdelkov in reciklažo v veliko državah/regijah in pri partnerjih z nekaj največjimi elektronskimi reciklažnimi centri po vsem svetu. HP ohranja sredstva s ponovno prodajo nekaterih svojih najbolj priljubljenih izdelkov. Če želite več informacij o vračilu in recikliranju izdelkov HP obiščite:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike HP

HP je zavezan varovanju okolja. HP-jev program reciklaže potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike je na voljo v številnih državah/regijah in vam omogoča brezplačno reciklažo rabljenih tiskalnih in črnilnih kartuš. Če želite več informacij, obiščite spletno stran

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

raba električne energije

Oprema za tiskanje in slikovno obdelavo podjetja Hewlett-Packard, ki je označena z oznako ENERGY STAR®, ustreza specifikacijam ameriške agencije za varstvo okolja (EPA) na področju

opreme za slikovno obdelavo. Na izdelkih za zajem slik, ki ustrezajo zahtevam ENERGY STAR, je ta oznaka:



ENERGY STAR je v ZDA zaščitena znamka storitve in je last U.S. EPA. Kot partner ENERGY STAR je podjetje Hewlett-Packardugotovilo, da ta izdelek izpolnjuje smernice ENERGY STAR za učinkovit izkoristek energije.

Dodatne informacije o izdelkih za slikovno obdelavo, ki ustrezajo zahtevam ENERGY STAR, poiščite na spletnem naslovu:

www.hp.com/go/energystar

Kemične snovi

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je npr. REACH (*Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij*). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek poiščite na naslovu: www.hp.com/go/reach

Informacije o akumulatorju

Tiskalniku je priložen litij-ionski akumulator za polnjenje. Za ravnanje z akumulatorjem in njegovo odlaganje morda veljajo posebna navodila.

HP uporabnike spodbuja, naj reciklirajo izrabljeno elektronsko opremo, izvirne HP-jeve tiskalne kartuše in akumulatorske baterije. Več informacij o programih recikliranja najdete na spletnem mestu www.hp.com/recycle.



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

Opozorilo za uporabnike v Kaliforniji

Akumulator, ki ga dobite s tem izdelkom, lahko vsebuje perklorat. Za ravnanje z izdelkom lahko veljajo posebna navodila. Če želite več informacij, obiščite to spletno mesto: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Obvestila RoHS (samo za Kitajsko)

Tabela strupenih in nevarnih snovi

有毒有害物质表						
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》						
零件描述	有毒有害物质和元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
外壳和托盘*	0	0	0	0	0	0
电线*	0	0	0	0	0	0
印刷电路板*	X	0	0	0	0	0
打印系统*	X	0	0	0	0	0
显示器*	X	0	0	0	0	0
喷墨打印机墨盒*	0	0	0	0	0	0
驱动光盘*	X	0	0	0	0	0
扫描仪*	X	X	0	0	0	0
网络配件*	X	0	0	0	0	0
电池板*	X	0	0	0	0	0
自动双面打印系统*	0	0	0	0	0	0
外部电源*	X	0	0	0	0	0

0: 指此部件的所有均一材质中包含的这种有毒有害物质，含量低于SJ/T11363-2006 的限制
X: 指此部件使用的均一材质中至少有一种包含的这种有毒有害物质，含量高于SJ/T11363-2006 的限制
注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件
*以上只适用于使用这些部件的产品

Obvestila RoHS (samo za Ukrajino)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Licence tretjih oseb

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- HP Officejet 150 (L511) Mobile Printer

HP Officejet 150 (L511) Mobile Printer

Third-party licences

Zlib

Copyright (C) 1995-1998 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly Mark Adler

jloup@gzip.org madler@alumni.caltech.edu

The data format used by the zlib library is described by RFCs (Request for Comments) 1950 to 1952 in the files ftp://ds.internic.net/rfc/rfc1950.txt (zlib format), rfc1951.txt (deflate format) and rfc1952.txt (gzip format).

Independent JPEG Group's free JPEG software

* Copyright (C) 1991-1998, Thomas G. Lane.

* This file is part of the Independent JPEG Group's software.

* For conditions of distribution and use, see the accompanying README file.

Readme File

Independent JPEG Group's free JPEG software

This package contains C software to implement JPEG image encoding, decoding, and transcoding. JPEG is a standardized compression method for full-color and gray-scale images.

The distributed programs provide conversion between JPEG "JFIF" format and image files in PBMPLUS PPM/PGM, GIF, BMP, and Targa file formats. The core compression and decompression library can easily be reused in other programs, such as image viewers. The package is highly portable C code; we have tested it on many machines ranging from PCs to Crays.

We are releasing this software for both noncommercial and commercial use. Companies are welcome to use it as the basis for JPEG-related products.

We do not ask a royalty, although we do ask for an acknowledgement in product literature (see the README file in the distribution for details). We hope to make this software industrial-quality --- although, as with anything that's free, we offer no warranty and accept no liability.

For more information, contact jpeg-info@uc.ag

LIBTIFF

Copyright (c) 1991-1996 Silicon Graphics, Inc.

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS-IS" AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF

DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

TIFF Library.

Rev 5.0 Lempel-Ziv & Welch Compression Support

This code is derived from the compress program whose code is derived from software contributed to Berkeley by James A. Woods, derived from original work by Spencer Thomas and Joseph Orost.

The original Berkeley copyright notice appears below in its entirety.

Copyright (c) 1985, 1986 The Regents of the University of California. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to Berkeley by James A. Woods, derived from original work by Spencer Thomas and Joseph Orost.

Redistribution and use in source and binary forms are permitted provided that the above copyright notice and this paragraph are duplicated in all such forms and that any documentation, advertising materials, and other materials related to such distribution and use acknowledge that the software was developed by the University of California, Berkeley. The name of the University may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED ``AS IS AND WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED

WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

B HP-jev potrošni material in dodatna oprema

Ta del vsebuje informacije o HP-jevih potrebščinah in pripomočkih za tiskalnik. Informacije se lahko spreminjajo, zato za najnovejše posodobitve obiščite HP-jevo spletno mesto (www.hpshopping.com). Nakupi so mogoči tudi prek spletnega mesta.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Spletno naročanje potrebščin](#)
- [Dodatna oprema](#)
- [Potrebščine](#)

Spletno naročanje potrebščin

Če želite prek spleta naročiti potrebščine ali ustvariti nakupovalni seznam, ki ga lahko natisnete, odprite priloženo HP-jevo programsko opremo in odprite »Toolbox« (Orodjarna) (Windows). Na zavihku **Estimated Ink Level** (Ocenjene ravni črnila) kliknite **Shop Online** (Spletno nakupovanje). HP-jeva programska oprema z vašim privoljenjem pošlje v splet podatke o tiskalniku, vključno s številko modela, serijsko številko in ocenjene ravni črnila. HP-jeve potrebščine, ki delujejo v vašem tiskalniku, so že izbrane. Količine lahko spremenite ter dodate ali odstranite izdelke, potem pa natisnete seznam ali prek spleta kupite izdelke v spletni trgovini HP Store ali pri drugih internetnih trgovcih (možnosti se razlikujejo glede na državo/regijo). Informacije o kartušah in črnilu za spletni nakup so prikazane tudi v opozorilih o črnilu.

Spletni nakup je mogoč tudi na naslovu www.hp.com/buy/supplies. Po potrebi izberite svojo državo/regijo, nato izberite tiskalnik in želene potrebščine.

 **Opomba** Naročanje kartuš po internetu ponekod ni na voljo. Toda v veliko državah/regijah so na voljo številke za naročanje po telefonu, naslovi lokalnih trgovin in možnost tiskanja nakupovalnega seznama. Poleg tega lahko na vrhu strani www.hp.com/buy/supplies izberete možnost »How to Buy« (Kako kupiti), da se prikažejo informacije o nakupu HP-jevih izdelkov v vaši državi/regiji.

Dodatna oprema

S prenosnim tiskalnikom HP Officejet lahko uporabljate te dodatke.

HP-jev akumulator za Officejet Mobile Printer	CQ775A
HP-jev mobilni tiskalnik in torba za prenosni računalnik	Q6282A

Potrebščine

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Kartuše s črnilom](#)
- [Mediji HP](#)

Kartuše s črnilom

Številko kartuše s črnilom najdete na naslednjih mestih:

- Na nalepki kartuše s črnilom, ki jo želite zamenjati.
- Na strani o stanju tiskalnika (glejte [Pomen strani z informacijami o tiskalniku](#)).
- V razdelku »Cartridge details« (Podrobnosti o kartuši) v pripomočku »Toolbox« (Orodjarna). V vsaki državi/regiji so za nakup na voljo kartuše z drugačnimi številkami. Če si želite ogledati poln seznam števil kartuš, ki so na voljo za nakup v posamezni državi/regiji, uporabite funkcijo »Travelling Information« (Podatki o potovanju) v pripomočku »Toolbox« (Orodjarna). Za dodatne informacije glejte [Toolbox \(Orodjarna\) \(Windows\)](#).



Opomba Opozorila in navedbe o ravni črnila so samo ocene in so namenjene izključno načrtovanju potreb. Ko prejmete opozorilno sporočilo, da primanjkuje črnila, kupite nadomestno kartušo, da se boste izognili možnim zakasnitvam pri tiskanju. Kartuše zamenjajte šele, ko se prikaže obvestilo o tem.

Mediji HP

Če želite naročiti medije, kot je papir HP Premium, obiščite spletno mesto www.hp.com.



HP za tiskanje in kopiranje vsakdanjih dokumentov priporoča navaden papir z logotipom ColorLok. Vsak papir z logotipom ColorLok je testiran s strani neodvisne organizacije in izpolnjuje visoke standarde zanesljivosti ter kakovosti tiskanja, dokumenti z izrazitimi, živimi ali zelo črno barvo pa se natisnejo in sušijo hitreje kot na običajnem navadnem papirju. Poiščite papir z logotipom ColorLok, ki ga večji proizvajalci ponujajo v različnih velikostih in gramaturah.

C Nastavitev povezave Bluetooth v tiskalniku

Tiskalnik vam omogoča tiskanje dokumentov z naprav Bluetooth brez kabelske povezave. Preprosto tiskajte iz naprave Bluetooth, na primer dlančnika ali prenosnega telefona s fotoaparatom. S tehnologijo Bluetooth lahko tiskate tudi iz računalnika v tiskalnik.



Opomba S povezavo Bluetooth je v programski opremi na voljo samo funkcija tiskanja. Optično branje po povezavi Bluetooth ni možno.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Nastavitev povezave Bluetooth](#)
- [Nastavitev varnosti Bluetooth za tiskalnik](#)

Nastavitev povezave Bluetooth

V tem razdelku je opisano, kako nastaviti in konfigurirati napravo za brezžično tiskanje z vmesnikom Bluetooth.

Nastavitve brezžičnega vmesnika Bluetooth lahko nastavite pri namestitvi programske opreme ali pozneje s pripomočkom »Toolbox« (Orodjarna) (Windows), s pripomočkom HP Printer Utility (Mac OS) ali s programsko opremo »Toolbox« (Orodjarna) za dlančnike (Windows Mobile). Za več informacij glejte [Orodja za upravljanje tiskalnika](#).

Priljučitev tiskalnika prek vmesnika Bluetooth (Windows)



Opomba Če uporabljate zunanji vmesnik Bluetooth za računalnik, se navodila za dodajanje tiskalnika lahko razlikujejo. Dodatne informacije najdete v dokumentaciji ali pripomočku, ki ste ga dobili z vmesnikom Bluetooth.

1. Če uporabljate zunanji vmesnik Bluetooth, računalnik najprej vklopite in nato v vrata USB računalnika priključite vmesnik Bluetooth.
Če ima v računalnik vgrajeno tehnologijo Bluetooth, ga preprosto vklopite in preverite, ali je tehnologija Bluetooth vklopljena.
2. V opravilni vrstici Windows kliknite **Start, Control Panel (Nadzorna plošča)**, nato **Hardware and Sound (Strojna oprema in zvok)** in **Add a printer (Dodaj tiskalnik)**.
- ali -
Kliknite **Start, Printer (Tiskalnik)** ali **Printers and Faxes (Tiskalniki in faksi)** in nato dvokliknite ikono **Add Printer (Dodaj tiskalnik)** ali **Add a printer (Dodaj tiskalnik)**.
3. Sledite navodilom na zaslonu, da dokončate namestitev.

Priljučitev tiskalnika prek vmesnika Bluetooth (Mac OS X)

1. Če uporabljate zunanji vmesnik Bluetooth, računalnik najprej vklopite in nato v vrata USB računalnika priključite vmesnik Bluetooth.
Če ima v računalnik vgrajeno tehnologijo Bluetooth, ga preprosto vklopite in preverite, ali je tehnologija Bluetooth vklopljena.
2. V orodni vrstici kliknite **System Preferences (Sistemske nastavitve)** in nato kliknite **Print & Fax (Tiskanje in faksiranje)** ali **Print & Scan (Tiskanje in optično branje)**.
3. Kliknite **+** (Dodaj).
4. Na seznamu izberite ime tiskalnika, poleg katerega piše **Bluetooth**, in nato kliknite **Add (Dodaj)**.
5. Sledite navodilom na zaslonu, da dokončate namestitev.

Nastavitev varnosti Bluetooth za tiskalnik

Naslednje varnostne nastavitve tiskalnika lahko omogočite iz nadzorne plošče tiskalnika

- Pred tiskanjem s tiskalnikom prek naprave Bluetooth zahtevate preverjanje pristnosti gesla.
- Tiskalnik določite kot vidnega ali nevidnega napravam Bluetooth, ki so v dosegu.

 **Nasvet** Za te nastavitve lahko uporabite tudi orodje »Toolbox« (Orodjarna) (Windows), pripomoček HP Utility (Mac OS X) ali programsko opremo »Toolbox« (Orodjarna) za dlančnike (Windows Mobile). Za več informacij glejte [Orodja za upravljanje tiskalnika](#).

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Nastavitev varnosti povezave Bluetooth](#)
- [Nastavitev tiskalnika, da bo viden ali neviden napravam Bluetooth](#)
- [Ponastavitev nastavitve vmesnika Bluetooth](#)

Nastavitev varnosti povezave Bluetooth

Raven varnosti tiskalnika lahko nastavite na **High** (Visoka) ali **Low** (Nizka).

 **Opomba** Nastavitve povezave Bluetooth lahko spremenite tudi v orodju »Toolbox« (Windows). Za več informacij glejte [Toolbox \(Orodjarna\) \(Windows\)](#).

- **Nizka:** Tiskalnik ne zahteva gesla. Vsaka naprava Bluetooth v dosegu lahko na njej tiska.

 **Opomba** Privzeta nastavitev za varnost je **Nizka**. Nizka stopnja varnosti ne zahteva preverjanja pristnosti.

- **Visoka:** Tiskalnik od naprave Bluetooth zahteva geslo, preden tiskalniku dovoli, da ji pošlje tiskalni posel.

 **Opomba** Tiskalnik ima že določeno geslo, ki je nastavljeno na šest ničel »000000«.

Nastavitev tiskalnika, da zahteva preverjanje pristnosti gesla

1. Dotaknite se puščice v desno  in izberite **Bluetooth**.
2. Izberite **Settings** (Nastavitve) in nato **Passkey** (Geslo).
3. Izberite **Change** (Spremeni) in s tipkovnico vnesite novo geslo.
4. Ko vnesete geslo, pritisnite **Done** (Končano).
5. Izberite **Security Level** (Raven varnosti) in nato izberite **Visoka**.
6. Visoka raven varnosti zahteva preverjanje pristnosti.
Tako nastavite preverjanje pristnosti gesla za tiskalnik.

Nastavitev tiskalnika, da bo viden ali neviden napravam Bluetooth

Tiskalnik lahko nastavite, da bo vidna napravam Bluetooth (javno) ali nevidna za vse (zasebno).

- **Vidna:** S tiskalnikom lahko tiska katera koli naprava Bluetooth v obsegu.
- **Ni vidna:** V tiskalniku lahko tiskajo le naprave Bluetooth, v katere ste shranili naslov tiskalnika.

 **Opomba** Tiskalnik ima privzeto raven dostopnosti **Visible** (Vidna).

Nastavitev tiskalnika tako, da ni viden

1. Na nadzorni plošči se dotaknite možnosti puščice v desno  in nato **Bluetooth**.
2. Izberite **Settings** (Nastavitve) in nato **Visibility** (Vidljivost).
3. Pritisnite **Not Visible** (Ni vidna).
Naprave Bluetooth, v katere niste shranili naslova tiskalnika, ne morejo dostopati do tiskalnika.

Ponastavitev nastavitv vmesnika Bluetooth

Privzete nastavitve Bluetooth ponastavite v tiskalniku tako:

1. Na nadzorni plošči se dotaknite možnosti puščice v desno  in nato **Bluetooth**.
2. Dotaknite se možnosti **Settings** (Nastavitve) in nato **Reset Bluetooth** (Ponastavi povezavo Bluetooth).

D Orodja za upravljanje tiskalnika

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Toolbox \(Orodjarna\) \(Windows\)](#)
- [HP Utility \(Mac OS X\)](#)
- [Programska oprema Toolbox \(Orodjarna\) za dlančnike \(Microsoft Windows Mobile\).](#)
- [Odstranitev in ponovna namestitev HP-jeve programske opreme](#)

Toolbox (Orodjarna) (Windows)

V pripomočku Toolbox (Orodjarna) so prikazani podatki o vzdrževanju tiskalnika.



Opomba Pripomoček »Toolbox« (Orodjarna) lahko namestite s CD-ja s HP-jevo programsko opremo, tako da izberete možnost polne namestitve, če računalnik izpolnjuje sistemske zahteve.

Odpiranje pripomočka »Toolbox« (Orodjarna)

Pripomoček »Toolbox« (Orodjarna) odprete na enega od teh načinov:

- Kliknite **Start**, izberite **Programs** (Programi) ali **All Programs** (Vsi programi) ter kliknite **HP**, mapo za svoj tiskalnik in nato **Toolbox** (Orodjarna).
- Z desno miškino tipko kliknite HP Digital Imaging Monitor v opravilni vrstici, pokažite na **Printer Model Name (Ime modela tiskalnika)** in nato kliknite **Display Printer Toolbox (Prikaži orodjarno tiskalnika)**.
- V nastavitvah tiskalnika kliknite kartico **Features** (Funkcije) in nato **Printer Services** (Tiskalniške storitve).

HP Utility (Mac OS X)

HP Utility vsebuje orodja za konfiguracijo nastavitev tiskanja, umerjanje tiskalnika, spletno naročanje potrebščin in iskanje informacij o podpori na spletnem mestu.



Opomba Funkcije, ki so na voljo v okviru HP Utility, se razlikujejo glede na izbran tiskalnik. Opozorila in navedbe o ravni črnila so samo ocene in so namenjene izključno načrtovanju potreb. Ko opazite sporočilo, da primanjkuje črnila, kupite nadomestno kartušo, da preprečite morebitne zakasnitve pri tiskanju. Kartuše zamenjajte šele, ko se prikaže obvestilo o tem.

Odpiranje aplikacije HP Utility

Če želite odpreti pripomoček HP Utility, dvokliknite ikono **HP Utility**. Ikona je v mapi **Hewlett-Packard** v mapi **Applications** (Aplikacije) na zgornji ravni trdega diska.

Programska oprema Toolbox (Orodjarna) za dlančnike (Microsoft Windows Mobile).

Programska oprema Toolbox (Orodjarna) za dlančnike, ki deluje v operacijskem sistemu Windows Mobile, vam omogoča ogled informacij o stanju in vzdrževanju tiskalnika. Ogledate si lahko ravni črnila in napolnjenost akumulatorja, poravnate tiskalne kartuše in konfigurirate nastavitve vmesnika Bluetooth za brezžično tiskanje.

Če želite več informacij o uporabi pripomočka »Toolbox«, glejte dokumentacijo o programski opremi »Toolbox« ali obiščite spletno mesto www.hp.com/support.

Odstranitev in ponovna namestitvev HP-jeve programske opreme

Če namestitev ni popolna ali če ste kabel USB priključili na računalnik, preden je HP-jev namestitveni program od vas to zahteval, je morda treba HP-jevo programsko opremo, ki ste jo dobili s tiskalnikom, odstraniti in znova namestiti. Programskih datotek tiskalnika ne izbrišite iz računalnika. Odstranite jih pravilno s pripomočkom za odstranjevanje, ki ste ga dobili, ko ste namestili HP-jevo programsko opremo.

Obstajajo trije načini za odstranitev programske opreme v računalniku z operacijskim sistemom Windows in en način za odstranitev v računalniku z operacijskim sistemom Macintosh.

Odstranitev v računalniku z operacijskim sistemom Windows, 1. način

1. Prekinite povezavo med tiskalnikom in računalnikom. Tiskalnik ne priključite na računalnik, dokler vas med vnovično namestitvijo k temu ne pozove HP-jeva programska oprema.
2. V opravilni vrstici sistema Windows kliknite **Start**, izberite **Programs** (Programi) ali **All Programs** (Vsi programi), **HP** in nato ime tiskalnika ter kliknite **Uninstall** (Odstrani).
3. Sledite navodilom na zaslonu.
4. Če se pojavi vprašanje, če želite odstraniti datoteke v skupni rabi, kliknite **No** (Ne). Če izbrišete te datoteke, bodo morda drugi programi, ki uporabljajo te datoteke, delovali nepravilno.
5. Znova zaženite računalnik.
6. Če želite znova namestiti HP-jevo programsko opremo, vstavite CD s HP-jevo programsko opremo v pogon CD-ROM na računalniku in sledite navodilom na zaslonu.
7. Ko HP-jeva programska oprema prikaže sporočilo, povežite tiskalnik in računalnik.
8. Pritisnite tipko , da vklopite tiskalnik.
Po priključitvi in vklopu tiskalnika boste morda morali počakati nekaj minut, da se končajo vsi postopki Plug and Play.
9. Sledite navodilom na zaslonu.

Odstranjevanje iz računalnika z OS Windows, 2. način

 **Opomba** To metodo uporabite, če možnost **Uninstall** (Odstrani) ni na voljo v meniju Start operacijskega sistema Windows.

1. Tiskalnik odklopite z računalnika.

 **Opomba** Pomembno je, da tiskalnik izključite, preden znova zaženete računalnik. Tiskalnik ne priključite na računalnik, dokler vas med namestitvijo k temu ne pozove HP-jeva programska oprema.

2. V opravilni vrstici Windows kliknite **Start** izberite **Settings** (Nastavitve), izberite **Control Panel** (Nadzorna plošča) in nato kliknite **Add/Remove Programs** (Dodaj/odstrani programe).
- ali -
Kliknite **Start**, **Control Panel** (Nadzorna plošča) in nato dvokliknite možnost **Printers** (Tiskalniki).
3. Izberite ime tiskalnika in nato kliknite **Change/Remove** (Spremeni/odstrani) ali **Uninstall/Change** (Odstrani/spremeni).
Sledite navodilom na zaslonu.
4. Znova zaženite računalnik.
5. V pogon CD-ROM na računalniku vstavite CD s HP-jevo programsko opremo in zaženite namestitveni program.
6. Sledite navodilom na zaslonu.

Odstranjevanje iz računalnika z OS Windows, 3. način



Opomba To metodo uporabite, če možnost **Uninstall** (Odstrani) ni na voljo v meniju Start operacijskega sistema Windows.

1. V pogon CD-ROM vstavite CD s HP-jevo programsko opremo in zaženite namestitveni program.
2. Prekinite povezavo med tiskalnikom in računalnikom. Tiskalnik ne priključite na računalnik, dokler vas med vnovično namestitvijo k temu ne pozove HP-jeva programska oprema.
3. Izberite **Uninstall** (Odstrani) in sledite elektronskim navodilom.
4. Znova zaženite računalnik.
5. Znova zaženite program za nastavev tiskalnika.
6. Izberite **Install** (Namesti).
7. Sledite navodilom na zaslonu.

Odstranjevanje iz računalnika s sistemom Macintosh, 1. način

1. Odprite HP Utility. Za navodila glejte [Odpiranje aplikacije HP Utility](#).
2. Kliknite na ikono aplikacije v orodni vrstici.
3. Dvokliknite **HP Uninstaller** (HP Odstranjevalec). Sledite navodilom na zaslonu.
4. Ko odstranite HP-jevo programsko opremo, znova zaženite računalnik.
5. Če želite znova namestiti HP-jevo programsko opremo, vstavite CD s HP-jevo programsko opremo v pogon CD-ROM na računalniku.
6. Na namizju odprite CD in nato dvokliknite **HP Installer** (Namestitveni program HP).
7. Sledite navodilom na zaslonu.

Odstranjevanje iz računalnika z OS Macintosh, 2. način

1. Odprite Finder.
2. Dvokliknite **Applications** (Aplikacije).
3. Dvokliknite **Hewlett-Packard**.
4. Dvokliknite **HP Uninstaller** (HP Odstranjevalec).
5. Izberite tiskalnik in dvokliknite **Uninstall** (Odstrani).

E Kako naj?

- [Začetek](#)
- [Natisni](#)
- [Optično branje](#)
- [Kopiranje](#)
- [Delo s tiskalnimi kartužami](#)
- [Reševanje težav](#)
- [Nastavitev povezave Bluetooth v tiskalniku](#)
- [Spletno naročanje potrebščin](#)
- [Obrnite se na HP-jevo podporo](#)

Stvarno kazalo

Številke

»Toolbox« (Orodjarna)
(Windows)
odpiranje 125

B

barve

črno-belo tiskanje,
odpravljanje težav 74
napačne 75
odpravljanje težav 76
razlivati 75
zbledel ali medel 74

barvno besedilo in optično
prepoznavanje znakov 45

barvno kopiranje 49

baterija

namestitvev 24
odstranitev 26
polnjenje 25
recikliranje 24
varnost 24

bele črte ali trakovi,
odpravljanje težav
optično prebrani
dokumenti 87

beli črte ali trakovi, odpravljanje
težav

kopije 83

besedilo

manjka na optično
prebranjem dokumentu,
odpravljanje težav 86
nejasni optično prebrani
dokumenti 88
nejasno na kopijah,
odpravljanje težav 84
nepopolno na kopijah 84
odpravljanje težav 70, 73,
76

po optičnem branju ni
mogoče urediti,
odpravljanje težav 86
zapackano na kopijah 84

Bluetooth

nastavitvev 121

odpravljanje težav 90
varnostne nastavitve 122
brežžična komunikacija
Bluetooth 121
brežžična povezava
upravne informacije 109

C

čiščenje

kartuše s črnilom 57
kontakti tiskalne kartuše
77
predel šob za črnilo v
kartušah 78

črno-bele strani

kopiranje 49

odpravljanje težav 74

črte

optično prebrani dokumenti,
odpravljanje težav 87

D

digitalni fotoaparati

vstavljanje pomnilniške
naprave 26

dostopnost 7

dvostransko tiskanje 41

F

foto medij

podprte velikosti 101

fotoaparati

vstavljanje pomnilniške
naprave 26

fotografije

tiskanje s pomnilniških
naprav 37
vstavljanje pomnilniške
naprave 26

G

garancija 96

gonilnik

garancija 96

gonilnik tiskalnika

garancija 96

grafike

proge ali črte 76

gumbi, nadzorna plošča 12

H

hitrost

odpravljanje težav pri
optičnem bralniku 85
odpravljanje težav pri
tiskanju 67

HP-jeva programska oprema
odstranjevanje iz sistema
Mac OS X 127

HP Utility (Mac OS X)

odpiranje 125

I

ikone ravni črnila 13

ikone stanj 13

informacije manjkajo ali so
napačne, odpravljanje
težav 69

izhodna vtičnica

iskanje 9

izvirniki

optično branje 43

J

jezik, tiskalnik 98

K

kakovost tiskanja

odpravljanje težav 70

kakovost, odpravljanje težav

kopiranje 83

optično branje 87

print 70

kartice

podpora pladnjev 102

podprte velikosti 101

kartuša s črnilom

odpravljanje težav 67

kartuše. *glejte* kartuše s črnilom

kartuše s črnilom
 čiščenje 57
 čiščenje kontaktov 77
 čiščenje predela šob za
 črnilo 78
 garancija 96
 nasveti 51
 podprte 98
 poravnavanje 56
 preverjanje količine črnila
 52
 spletno naročanje 119
 številke delov 120
 zamenjava 53
 zmožljivosti 98
 količina črnila, preverjanje 52
 Kopiranje 13
 kopiranje
 kakovost 83
 nastavitve 49
 odpravljanje težav 81
 tehnični podatki 104
 krmarjenje v desno 12, 13

L
 lučke, nadzorna plošča 12

M
 Mac OS
 nastavitve tiskanja 32
 papir velikosti po meri 38,
 39
 tiskanje brez roba 40
 tiskanje fotografij 37
 Mac OS X
 HP Utility 125
 odstranjevanje HP-jeve
 programske opreme
 127

medij
 specifikacije 100
 tiskanje na papir velikosti po
 meri 38
 medij velikosti po meri
 podprte velikosti 102
 mediji
 dvostransko tiskanje 41
 izbiranje 17
 nalaganje na vhodni
 pladenj 18
 podprte velikosti 100

podprte vrste in teže
 medijev 102
 specifikacije 100

N
 nadzorna plošča
 gumbi 12
 ikone stanj 13
 lučke 12
 nadzorna plošča tiskalnika
 iskanje 9
 optično branje z 43
 nalaganje
 pladenj 19
 nalaganje kartic 22, 23
 nalaganje medijev 19
 nalaganje ovojnic 21
 naložiti
 foto 22, 23
 pladenj 21
 namestitev
 kartuše s črnilom 53
 odpravljanje težav 88
 napajanje
 specifikacije 105
 naprave z brezžično povezavo
 odpravljanje težav 90
 Nastavitev 13
 nastavev
 Bluetooth 121
 nastavitve
 kopiranje 49
 nastavitve kopiranja
 kopiranje 50
 navpični trakovi na kopijah,
 odpravljanje težav 83

O
 obdobje telefonske podpore
 obdobje podpore 62
 obe strani, tiskanje na 41
 obvestila podjetja Hewlett-
 Packard 3
 OCR
 odpravljanje težav 86
 oddajanje hrupa 105
 odpravljanje težav
 barve 74, 76
 barve se razlivajo 75
 Bluetooth 90
 črnilo ne zapolni besedila ali
 slik 73

informacije manjkajo ali so
 napačne 69
 kakovost optičnega
 branja 87
 kakovost tiskanja 70
 kakovost, kopiranje 83
 kartuša s črnilom 67
 kopiranje 81
 lučke svetijo ali utripajo 66
 medij ni podprt 80
 namestitev 88
 naprava ne podaja
 tiskalnega medija 81
 Naprave s povezavo
 Bluetooth 90
 nasveti 65
 natisnjene prazne strani
 68
 natisnjeni znaki brez
 pomena 72
 ne tiska 66
 odrezane strani, nepravilna
 postavitve besedila ali
 slik 70
 optično branje 85
 pobranih je več strani 81
 počasno tiskanje 67
 postrani natisnjene strani
 81
 poševne kopije 83
 požarni zidovi 67
 proge ali črte 76
 razpackano črnilo 73
 težave pri zagotavljanju
 papirja 80
 tiskalni mediji iz tiskalnika
 ne prihajajo pravilno 81
 tiskalnik se izklopi 66
 tiskanje 66
 odrezane strani, odpravljanje
 težav 70
 odstranitev HP-jeve
 programske opreme
 Windows 126
 odstranjevanje HP-jeve
 programske opreme
 Mac OS X 127
 okoljevarstveni program 112
 omrežja
 požarni zidovi, odpravljanje
 težav 67
 slika priključkov 11

omrežje
informacije o tiskalniku 90
optični bralnik
mediji, podprte velikosti 100
nalaganje izvornikov 17
optično branje
kakovost 87
odpravljanje težav 85
optično prepoznavanje znakov 45
počasno 85
sporočila o napakah 87
tehnični podatki optičnega branja 104
z nadzorne plošče tiskalnika 43
Zaslon Scan (Skeniraj) 13
optično prepoznavanje znakov urejanje optično prebranih dokumentov 45
ovojnice
podpora pladnjevi 102
podprte velikosti 101

P

papir
naročanje 120
papir velikosti po meri
Mac OS 38, 39
tiskanje na 38
papirni. *glejte* medij
PCL 3 support 98
PictBridge 69
pladenj 1
mediji, podprte velikosti 100
podprte vrste in teže medijev 102
zmogljivost 102
pladnji
iskanje 9
kapacitete 102
mediji, podprte velikosti 100
podprte vrste in teže medijev 102
slika vodil papirja 9
po poteku telefonske podpore 65
počasno tiskanje, odpravljanje težav 67

podajanje več strani, odpravljanje težav 81
podajanje vrstic, umerjanje 56
podatki o hrupu 105
podpora 61
podpora strankam elektronsko 61
podprti operacijski sistemi 99
Pomnilniška naprava vložek 26
Pomnilniška naprava Secure Digital vložek 26
Pomnilniška naprava xD-Picture vložek 26
pomnilniške naprave
tiskanje datotek 37
vložek 26
Pomoč 13
poravnavanje tiskalnih kartuš 56
postrani natisnjene strani, odpravljanje težav 81
poševno, odpravljanje težav kopiranje 83
optično branje 87
pošiljanje optično prebranih dokumentov
odpravljanje težav 85
za optično prepoznavanje znakov 45
potrebščine
spletno naročanje 119
zmogljivosti 98
povezave
Bluetooth 121
požarni zidovi, odpravljanje težav 67
prazne strani, odpravljanje težav
kopiranje 82
optično branje 88
tiskanje 68
Prekliči 12
preverjanje pristnosti gesla, Bluetooth 122
priključek za napajanje, iskanje 11
priključki, iskanje 11
pripomočki
garancija 96

privzete nastavitve
kopiranje 50
proge ali črte, odpravljanje težav 76
programska oprema
garancija 96
odstranitev iz operacijskega sistema Windows 126
optično prepoznavanje znakov 45
programska oprema tiskalnika (Windows)
vizitka 125

R

radijske motnje
upravne informacije 109
razpackano črnilo, odpravljanje težav 73
recikliranje
kartuše s črnilom 112
robovi
nastavitev, specifikacije 103

S

sistemske zahteve 99
slike
črnilo ne zapolni 73
drugačen videz kot izvornik 88
nepopolno na kopijah 84
specifikacije
električno napajanje 105
fizično 98
medij 100
mediji 100
oddajanje hrupa 105
specifikacije za električno napajanje 105
specifikacije za napetost 105
specifikacije za okolje 104
spletna mesta
informacije o pripomočkih za ljudi s posebnimi potrebami 7
list s podatki o zmogljivosti potrebščin 98
naročanje potrebščin 119
okoljski programi 112
podpora strankam 61

- spletna stran
 - tiskanje 34
- sporočila o napakah
 - vira TWAIN ni bilo mogoče aktivirati 87
- steklo optičnega bralnika
 - iskanje 9
- steklo, optični bralnik
 - iskanje 9
- strani z informacijami o tiskalniku
 - tiskanje, pomen 90
- svetle slike, odpravljanje težav
 - kopije 83
 - optično prebrani dokumenti 88

Š

- številke delov, potrebščine in dodatna oprema 119

T

- tehnični podatki
 - delovno okolje 104
 - okolje skladiščenja 105
 - procesor in pomnilnik 99
 - sistemske zahteve 99
 - tehnični podatki kopiranja 104
 - tehnični podatki optičnega branja 104
- tehnični podatki o delovnem okolju 104
- tehnični podatki o okolju skladiščenja 105
- tehnični podatki procesorja 99
- telefonska podpora 62
- temne slike, odpravljanje težav
 - kopije 83
 - optično prebrani dokumenti 88
- temperaturne zahteve 104
- težave pri zagozdenju papirja, odpravljanje težav 80
- tiskalne glave
 - spletno naročanje 119
 - številke delov 120
- tiskalne kartuše
 - imena delov 52
 - iskanje 10
 - ravnanje 52

- tiskalni medij
 - odstranite zagozden papir 91

- tiskanje
 - Bluetooth 121
 - dvostransko 41
 - fotografije s pomnilniških naprav 37
 - odpravljanje težav 66
 - počasno 67
- tiskanje brez roba
 - Mac OS 40
 - Windows 40
- tiskanje brošur
 - tiskanje 33
- tiskanje fotografij
 - Mac OS 37
 - Windows 36
- tiskanje na ovojnico 34
- tiskanje ovojnic
 - Mac OS 34
- Toolbox (Orodjarna) (Windows) vizitka 125
- trakovi na optično prebranih dokumentih, odpravljanje težav 87
- TWAIN
 - vira ni bilo mogoče aktivirati 87

U

- umerjanje podajanja vrstic 56
- upravna številka modela 106
- upravne informacije 106, 109
- urejanje
 - besedilo v programu za optično prepoznavanje znakov 45
- USB, povezava
 - specifikacije 98
 - vrata, iskanje 9, 11

V

- varnost
 - Bluetooth 122
- velikost
 - odpravljanje težav pri kopiranju 83
 - optično prebrani dokumenti, odpravljanje težav 88
- vhodni pladenj
 - nalaganje medijev 18

- viri za odpravljanje težav
 - strani z informacijami o tiskalniku 90
- vrata, tehnični podatki 98
- vrata tiskalne kartuše, iskanje 10
- vrata za dostop do tiskalne kartuše, iskanje 10
- vzdrževanje
 - preverjanje količine črnila 52

W

- Windows
 - brez roba 40
 - dvostransko tiskanje 41
 - nastavitve tiskanja 31
 - odstranitev HP-jeve programske opreme 126
 - sistemske zahteve 99
 - tiskanje brošur 32
 - tiskanje fotografij 36

Z

- zadnja vratca
 - slika 11
- zagozdeni papir
 - medijev, ki jih ne uporabljajte; 17
- zagozdenje
 - preprečevanje 94
- zagozditve
 - odstranite 91
- zahteve glede vlažnosti 104
- zamenjava
 - kartuše s črnilom 53
- zapah tiskalne kartuše, iskanje 10
- Zaslon »Foto« 13
- Zaslon Scan (Skeniraj) 13
- zbledele kopije 83
- zbledele trakovi na kopijah, odpravljanje težav 83
- zmogljivost
 - pladnji 102
- zvočni tlak 105

